



## EC Declaration of Conformity

**HARMAN BECKER**  
**Automotive Systems GmbH**  
**Becker-Göring-Str. 16**  
**D-76307 Karlsbad, Germany**

declares under our sole responsibility, that the product

**Description of object** : Mainunit with BT, WLAN, GPS, AM/FM/DAB, GSM/UMTS/LTE  
**Model Name** : **MIB2 Main-Unit**  
**Customer / Brand** : AUDI  
**Type name of system** : A580 / A270

is conform to the provisions of the directives:

Directive, short title	Description, long title of the directive
2014/53/EU RED directive	<b>Directive 2014/53/EU</b> of the European Parliament and of the Council of 16 April 2014 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to the making available on the market of radio equipment and repealing Directive 1999/5/EC Text with EEA relevance.  <i>Official Journal L 153, 22.5.2014</i>

Additional information about the conformity to this EU directive is listed in the Attachment.  
This declaration is showing the compliance to the noted directive and to other product relevant European directives. The declaration covers all devices manufactured according to the related technical documentation.



**Declared by:**

**Mr. Simon Vögele, Product Compliance Expert**

\_\_\_\_\_  
Karlsbad (Place)                      13.10.2021 (Date)                      *i.v. Simon Vögele* (Signature)

**Mr. Frank Weikermann, Director Global HW Certification**

\_\_\_\_\_  
Karlsbad (Place)                      13.10.2021 (Date)                      *i.v. F. Weikermann* (Signature)

	<b>Attachment to DoC</b>		
	<b>Model:</b> <b>Project:</b> <b>Type:</b> <b>version:</b>	<b>MIB2 Main-Unit</b> Mainunit with BT, WLAN, GPS, AM/FM/DAB, GSM/UMTS/LTE A580 / A270 V3.0	

**The following requirements have been applied:**

Standard	Version / Release	Description of standard/RiLi
<b>72/245/EEC European EMC vehicle directive</b>		
2009/19/EC	03/2009	European Vehicle EMC Directive
ISO 7637 - 2	09/2004	Road vehicles -- Electrical disturbances from conduction and coupling
<b>2014/53/EU RED directive Part 3.1a</b>		
EN 62368 - 1	2014 + AC 2015	Audio/video, information and communication technology equipment Safety – Requirements
EN 62311	2008	Assessment of electronic and electrical equipment related to human exposure restrictions for electromagnetic fields (0 Hz - 300 GHz)
EN 62479	2010	Assessment of the compliance of low power electronic and electrical apparatus with the basic restrictions related to human exposure to electromagnetic fields (10 MHz to 300 GHz)
<b>2014/53/EU RED directive Part 3.1b</b>		
EN 301 489 - 01	2.2.3 2019-11	ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 1: Common technical requirements
EN 301 489 - 03	2.1.1 2019-03	ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 3: Specific conditions for Short-Range Devices (SRD) operating on frequencies between 9 kHz and 246 GHz
EN 301 489 - 17	3.2.0 2017-03 DRAFT	ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 17: Specific conditions for Broadband Data Transmission Systems
EN 301 489 - 52	1.1.2 2020-12 DRAFT	Electromagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 52: Specific conditions for Cellular Communication Mobile and portable (UE) radio and ancillary equipment
<b>2014/53/EU RED directive Part 3.2</b>		
EN 303 413	1.1.1 2017-06	Satellite Earth Stations and Systems (SES); Global Navigation Satellite System (GNSS) receivers; Radio equipment operating in the 1 164 MHz to 1 300 MHz and 1 559 MHz to 1 610 MHz frequency bands
EN 303 345 -1/2/3/4	1.1.1 2019-06 1.2.0 2021-09 1.1.1 2021-06 1.1.1 2021-06	Broadcast Sound Receivers
EN 300 328	2.2.2 2019-07	Electromagnetic compatibility and Radio spectrum Matters (ERM); Wideband transmission systems; Data transmission equipment operating in the 2,4 GHz ISM band and using wide band modulation techniques
EN 301 511	12.5.1 2017-03	Global System for Mobile communications (GSM); Harmonized EN for mobile stations in the GSM 900 and GSM 1800 bands
EN 301 908 - 1	13.1.1 2019-11	IMT cellular networks; Part 1: Introduction and common requirements
EN 301 908 - 2	13.1.1 2020-06	IMT cellular networks; Part 2: CDMA Direct Spread (UTRA FDD) User Equipment (UE)
EN 301 908 - 13	13.1.1 2019-11	IMT cellular networks; Part 13: Evolved Universal Terrestrial Radio Access (E-UTRA) User Equipment (UE)
<b>2000/53/EC ELV directive</b>		
2000/53/EC	09/2000	End of life vehicles (ELV)



# Декларация за съответствие с изискванията на ЕС

**HARMAN BECKER**  
**Automotive Systems GmbH**  
**Becker-Görling-Str. 16**  
**D-76307 Карлсбад, Германия**

декларира на своя собствена отговорност, че продуктът

Описание на предмета : Главна единица с BT, WLAN, GPS, AM/FM/DAB, GSM/UMTS/LTE  
Име на модела : **MIB2 Main-Unit**  
Клиент / Марка : AUDI  
Вид на системата : A580 / A270

е в съответствие с разпоредбите на директиви:

Директива, кратко наименование	Описание, дълго наименование на директивата
Директива 2014/53/ЕС относно радиосъоръженията	<b>Директива 2014/53/ЕС</b> на Европейския парламент и на Съвета от 16 април 2014 г. за хармонизирането на законодателствата на държавите членки във връзка с предоставянето на пазара на радиосъоръжения и за отмяна на Директива 1999/5/ЕО (текст от значение за ЕИП). <i>Официален вестник L 153, 22.5.2014 г.</i>

Допълнителна информация за съответствието с тази директива на ЕС, е посочена в Приложението. Тази Декларация показва спазването на посочената директива и други европейски директиви, свързани с продуктите. Декларацията обхваща всички устройства, произведени според съответната техническа документация.



**Декларирано от:**

Г-н Симон Фьогеле, Експерт по съответствие на продуктите

Карлсбад (място)                      13.10.2021 (дата)                      *i.v. Simon Fögeler* (подпис)

Г-н Франк Вайкелман, Директор Глобално хардуерно сертифициране

Карлсбад (място)                      13.10.2021 (дата)                      *i.v. F. Weikelman* (подпис)

	<b>Приложение към ДС</b>		
	<b>Модел:</b> MIB2 Main-Unit <b>проекта:</b> Главна единица с BT, WLAN, GPS, AM/FM/DAB, GSM/UMTS/LTE <b>Вид:</b> A580 / A270 <b>Версия:</b> V3.0		

**Приложени са следните изисквания:**

Стандарт – Подробна информация	Версия/Дата на издаване	Описание на стандарт/RiLi
<b>72/245 / ЕИО Европейска директива за превозни средства по EMC</b>		
2009/19/EC	03/2009	Европейска директива за EMC за превозни средства
ISO 7637-2	09/2004	Пътни превозни средства - Електрически смущения от проводимост и съединяване
<b>Директива 2014/53/ЕС относно радиосъоръженията Част 3.1a</b>		
EN 62368 - 1:	2014 + AC 2015	Аудио/видео, информация и технологично оборудване за комуникация Безопасност – Изисквания
EN 62311	2008	Оценка на електронното и електрическо оборудване, свързана с ограниченията за излагане на хора на електромагнитни полета (0 Hz - 300 GHz)
EN 62479	2010	Оценка на съответствието на електронните и електрическите апарати с ниска мощност с основните ограничения, свързани с излагането на хора на електромагнитни полета (10 MHz до 300 GHz)
<b>Директива 2014/53/ЕС относно радиосъоръженията Част 3.1б</b>		
EN 301 489 – Част 01	2.2.3 2019-11	Стандарт за електромагнитна съвместимост (EMC) за радиооборудване и услуги; Част 1: Общи технически изисквания
EN 301 489 - 03	2.1.1 2019-03	Стандарт за електромагнитна съвместимост (EMC) за радио оборудване и услуги; Част 3: Специфични условия за устройства с къс обхват (SRD), работещи на честоти между 9 kHz и 246 GHz
EN 301 489 - 17	3.2.0 2017-03 DRAFT	Стандарт за електромагнитна съвместимост (EMC) за радиооборудване и услуги; Част 17: Специфични условия за системи за широколентов пренос на данни
EN 301 489 - 52	1.1.2 2020-12 DRAFT	Стандарт за електромагнитна съвместимост (EMC) за радиооборудване и услуги; Част 52: Специфични условия за мобилна и преносима (UE) радиовръзка и спомагателно оборудване
<b>Директива 2014/53/ЕС относно радиосъоръженията Част 3.2</b>		
EN 303 413	1.1.1 2017-06	Сателитни земни станции и системи (SES); Приемници за глобална навигационна спътникова система (ГНСС); радиооборудване, работещо в честотни ленти от 1 164 MHz до 1 300 MHz и 1 559 MHz до 1 610 MHz
EN 303 345 -1/2/3/4	1.1.1 2019-06 1.2.0 2021-09 1.1.1 2021-06 1.1.1 2021-06	Излъчвайте звукови приемници
EN 300 328	2.2.2 2019-07	Електромагнитна съвместимост и въпроси на радиоспектъра (ERM); Широколентови предавателни системи. Съоръжения за предаване на данни, работещи в ISM обхват 2,4 GHz и използващи ширококолентови модулационни методи
EN 301 511	12.5.1 2017-03	Глобална система за мобилни комуникации (GSM); хармонизиран EN за мобилни станции в GSM 900 и GSM 1800 ленти
EN 301 908 - 1	13.1.1 2019-11	IMT клетъчни мрежи; част 1: Въведение и общи изисквания
EN 301 908 - 2	13.1.1 2020-06	IMT клетъчни мрежи; част 2: Потребителско оборудване (UE) за директно разпространение в CDMA (UTRA FDD)
EN 301 908 - 13	13.1.1 2019-11	IMT клетъчни мрежи; част 13: Разработено потребителско оборудване за универсален наземен радио достъп (E-UTRA) (UE)
<b>Директива 2000/53/ЕО относно излезлите от употреба превозни средства</b>		
Директива 2000/53/ЕО	09/2000	Излезли от употреба превозни средства



## Prohlášení o shodě ES

**HARMAN BECKER**  
**Automotive Systems GmbH**  
**Becker-Göring-Str. 16**  
**D-76307 Karlsbad, Německo**

prohlašuje na svou výhradní zodpovědnost, že produkt

**Popis předmětu** : Hlavní jednotka s BT, WLAN  
**Název modelu** : **MIB2 Main-Unit**  
**Zákazník/značka** : AUDI  
**Název typu systému** : A580 / A270

odpovídá ustanovením následujících směrnic:

Směrnice, krátký název	Popis, dlouhý název směrnice
Směrnice 2014/53/EU o harmonizaci právních předpisů členských států týkajících se dodávání rádiových zařízení na trh	<b>Směrnice 2014/53/EU</b> Evropského parlamentu a rady ze 16. dubna 2014 o harmonizaci právních předpisů členských států týkajících se uvádění radiologických zařízení na trh a o zrušení textu směrnice 1999/5/ES s relevancí pro EEA.  <i>Úřední věstník L 153, 22. 5. 2014</i>

Další informace o dodržení této směrnice EU jsou uvedeny v příloze.

Toto prohlášení prokazuje dosažení shody s uvedenými směrnici a dalšími příslušnými evropskými směrnici, které se produktu týkají. Prohlášení se týká všech zařízení vyrobených v souladu s příslušnou technickou dokumentací.



### Prohlášení vydal:

Simon Vögele, odborník na produktovou shodu

Karlsbad 13.10.2021  
(Místo) (Datum) (Podpis)

Frank Weikermann, Ředitel pro globální certifikaci

Karlsbad 13.10.2021  
(Místo) (Datum) (Podpis)

	<b>Příloha k DoC</b>		
	<b>Modelka:</b> MIB2 Main-Unit <b>Projekt:</b> Hlavní jednotka s BT, WLAN, GPS, AM/FM/DAB, GSM/UMTS/LTE <b>Typ:</b> A580 / A270 <b>Verze:</b> V3.0		

**Platí následující požadavky:**

Standard – Detaily	Verze / datum vydání	Popis standardu / RiLi
<b>Evropská směrnice o vozidlech EMC 72/245 / EHS</b>		
2009/19/EC	03/2009	Evropská směrnice o EMC pro vozidla
ISO 7637 - 2	09/2004	Silniční vozidla - elektrické poruchy způsobené vedením a spojováním
<b>Směrnice 2014/53 / EU ČERVENÁ Část 3.1a</b>		
EN 62368 - 1:	2014 + AC 2015	Zařízení pro audio/video, informační a komunikační technologie Bezpečnost – požadavky
EN 62311	2008	Hodnocení elektronického a elektrického zařízení v souvislosti s omezeními vystavení člověka elektromagnetickým polím (0–300 GHz)
EN 62479	2010	Posouzení souladu elektronických a elektrických přístrojů s nízkým výkonem se základními omezeními týkajícími se expozice člověka elektromagnetickým polím (10 MHz až 300 GHz)
<b>Směrnice 2014/53 / EU ČERVENÁ Část 3.1b</b>		
EN 301 489 - 01	2.2.3 2019-11	Norma pro elektromagnetickou kompatibilitu (EMC) rádiových zařízení a služeb Část 1: Společné technické požadavky
EN 301 489 - 03	2.1.1 2019-03	Norma pro elektromagnetickou kompatibilitu (EMC) pro rádiová zařízení a služby; Část 3: Specifické podmínky pro zařízení krátkého dosahu (SRD) pracující na frekvencích mezi 9 kHz a 246 GHz
EN 301 489 - 17	3.2.0 2017-03 DRAFT	Norma pro elektromagnetickou kompatibilitu (EMC) rádiových zařízení a služeb Část 17: Specifické podmínky pro systémy přenosu širokopásmových dat
EN 301 489 - 52	1.1.2 2020-12 DRAFT	Norma pro elektromagnetickou kompatibilitu (EMC) rádiových zařízení a služeb Část 52: Zvláštní podmínky pro mobilní komunikace a přenosné (UE) rádiové a doplňkové zařízení
<b>Směrnice 2014/53 / EU ČERVENÁ Část 3.2</b>		
EN 303 413	1.1.1 2017-06	Družicové pozemské stanice a systémy (SES) Přijímače globálního družicového navigačního systému (GNSS); rádiová zařízení pracující ve frekvenčních pásmech 1164 MHz až 1300 MHz a 1559 MHz až 1610 MHz
EN 303 345 -1/2/3/4	1.1.1 2019-06 1.2.0 2021-09 1.1.1 2021-06 1.1.1 2021-06	Vysílací zvukové přijímače
EN 300 328	2.2.2 2019-07	Elektromagnetická kompatibilita a rádiové spektrum (ERM); širokopásmové přenosové systémy; zařízení pro přenos dat pracující v pásmu ISM 2,4 GHz a používající techniky širokopásmové modulace
EN 301 511	12.5.1 2017-03	Globální systém mobilních komunikací (GSM); harmonizované normy EN pro mobilní stanice v pásmech sítě GSM 900 i GSM 1800
EN 301 908 - 1	13.1.1 2019-11	Mobilní síť IMT; část 1: Úvod a obecné požadavky
EN 301 908 - 2	13.1.1 2020-06	Mobilní síť IMT; část 2: Uživatelské zařízení (UE) sítě CDMA s přímým šířením (UTRA FDD)
EN 301 908 - 13	13.1.1 2019-11	Mobilní síť IMT; část 13: Uživatelské zařízení (UE) sítě s rozvinutým univerzálním pozemním rádiovým přístupem (E-UTRA)
<b>Směrnice 2000/53/EC o vozidlech s ukončenou životností (ELV)</b>		
2000/53/EC	09/2000	Vozidla s ukončenou životností (ELV)



## EU-overensstemmelseserklæring

**HARMAN BECKER**  
**Automotive Systems GmbH**  
**Becker-Göring-Str. 16**  
**D-76307 Karlsbad, Tyskland**

erklærer under vores eneansvar, at produktet

**Beskrivelse af produktet** : Mainunit med BT, WLAN, GPS, AM/FM/DAB, GSM/UMTS/LTE  
**Modelnavn** : **MIB2 Main-Unit**  
**Kunde / mærke** : AUDI  
**Systemets typenavn** : A580 / A270

overholder direktivernes bestemmelser:

Direktiv, kort titel	Beskrivelse, lang titel på direktivet
2014/53/EU RED-direktiv	<b>Europaparlamentets og -rådets direktiv 2014/53/EU</b> af 16. april 2014 om harmonisering af medlemsstaternes love om tilgængeliggørelse af radioudstyr på markedet og om ophævelse af direktiv 1999/5/EF med EØS-relevant tekst.  <i>Officiel journal L 153, 22.5.2014</i>

Yderligere oplysninger om overholdelse af dette EU-direktiv findes i bilaget.  
Denne deklARATION viser overholdelsen af det angivne direktiv samt andre produktrelevante europæiske direktiver.  
Erklæringen omfatter alle enheder, der er fremstillet i henhold til den relaterede tekniske dokumentation.



**Erklæret af:**

**Simon Vögele, Expert Product Compliance**

\_\_\_\_\_  
Karlsbad (Sted)                      13.10.2021 (Dato)                      *i.v. Simon Vögele* (Underskrift)

**Frank Weikelmann, Direktør global hardware certificering**

\_\_\_\_\_  
Karlsbad (Sted)                      13.10.2021 (Dato)                      *i.v. Frank Weikelmann* (Underskrift)

	<b>Bilag til overensstemmelseserklæring</b>	
	Model: <b>MIB2 Main-Unit</b> Projektet: Mainunit med BT, WLAN, GPS, AM/FM/DAB, Type: GSM/UMTS/LTE Version: A580 / A270 V3.0	

### Følgende krav er anvendt:

Standard – detaljer	Version/offentliggørelsesdato	Beskrivelse af standard/RiLi
<b>72/245 / EØF europæisk EMC-køretøjsdirektiv</b>		
2009/19/EC	03/2009	Europæisk EMC-direktiv om køretøjer
ISO 7637- 2	09/2004	Køretøjer - Elektriske forstyrrelser fra ledning og kobling
<b>2014/53/EU RED-direktiv Del 3.1a</b>		
EN 62368-1:	2014 + AC 2015	Audio/video, informations- og kommunikationsteknologiudstyr Sikkerhed – krav
EN 62311:2008	2008	Bedømmelse af elektronisk og elektrisk udstyr i forbindelse med restriktioner for elektromagnetiske felter med hensyn til menneskelig eksponering (0 Hz - 300 GHz)
EN 62479	2010	Vurdering af overholdelse af elektroniske og elektriske apparater med lav effekt og de grundlæggende begrænsninger i forbindelse med menneskelig eksponering for elektromagnetiske felter (10 MHz til 300 GHz)
<b>2014/53/EU RED-direktiv Del 3.1b</b>		
EN 301 489 - 01	2.2.3 2019-11	Elektromagnetisk kompatibilitetsstandard (EMC) for radioudstyr og -tjenester; Del 1: Fælles tekniske krav
EN 301 489 - 03	2.1.1 2019-03	ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radioudstyr og tjenester; Del 3: Specifikke betingelser for enheder med kort rækkevidde (SRD), der fungerer på frekvenser mellem 9 kHz og 246 GHz
EN 301 489 - 17	3.2.0 2017-03 DRAFT	Elektromagnetisk kompatibilitetsstandard (EMC) for radioudstyr og -tjenester; Del 17: Særlige betingelser for bredbåndstransmissionssystemer
EN 301 489 - 52	1.1.2 2020-12 DRAFT	Elektromagnetisk kompatibilitetsstandard (EMC) for radioudstyr og -tjenester; Del 52: Særlige forhold for mobilkommunikation og transportabelt (UE) radio- og hjælpedstyr
<b>2014/53/EU RED-direktiv Del 3.2</b>		
EN 303 413	1.1.1 2017-06	Jordstationer og -systemer til satellitter (SES, Satellite Earth Stations and Systems); Modtagere til Global Navigation Satellite System (GNSS, globalt navigationssatellitssystem); radioudstyr, der opererer i frekvensbåndene 1164 MHz til 1300 MHz og 1559 MHz til 1610 MHz
EN 303 345 -1/2/3/4	1.1.1 2019-06 1.2.0 2021-09 1.1.1 2021-06 1.1.1 2021-06	Broadcast lydmodtagere
EN 300 328	2.2.2 2019-07	Elektromagnetisk kompatibilitet og radiospektrumanliggende (ERM, Electromagnetic compatibility and Radio spectrum Matters); bredbåndstransmissionssystemer; datatransmissionssystemer, der opererer i 2,4 GHz ISM-båndet og benytter bredbåndsmodulationsteknikker
EN 301 511	12.5.1 2017-03	Global System for Mobile communications (GSM, globalt system til mobilkommunikation); harmoniseret EN for mobile stationer i båndene GSM 900 og GSM 1800
EN 301 908 - 1	13.1.1 2019-11	IMT-mobilnetværk; del 1: Introduktion og almindelige krav
EN 301 908 - 2	13.1.1 2020-06	IMT-mobilnetværk; del 2: Brugerudstyr (UE, User Equipment) til CDMA Direct Spread (UTRA FDD)
EN 301 908 - 13	13.1.1 2019-11	IMT-mobilnetværk; del 13: Brugerudstyr (UE, User Equipment) til Evolved Universal Terrestrial Radio Access (E-UTRA)
<b>2000/53/EF ELV-direktiv</b>		
2000/53/EF	09/2000	Udrangerede køretøjer (ELV, End of life vehicles)





# EG-Konformitätserklärung

**HARMAN BECKER**  
**Automotive Systems GmbH**  
**Becker-Göring-Str. 16**  
**D-76307 Karlsbad, Germany**

erklärt in alleiniger Verantwortung, dass das Produkt

**Beschreibung des Objekts** : Haupteinheit mit BT, WLAN, GPS, AM/FM/DAB, GSM/UMTS/LTE  
**Modellbezeichnung** : **MIB2 Main-Unit**  
**Kunde / Marke** : AUDI  
**Typbezeichnung des Systems** : A580 / A270

den Bestimmungen folgender Richtlinien entspricht:

Richtlinie, Kurztitel	Beschreibung, Langtitel der Richtlinie
Richtlinie 2014/53/EU RED	<b>Richtlinie 2014/53/EU</b> des Europäischen Parlaments und des Rats vom 16. April 2014 über die Harmonisierung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten über die Bereitstellung von Funkanlagen auf dem Markt und zur Aufhebung der Richtlinie 1999/5/EG Text von Bedeutung für den EWR.  <i>Amtsblatt der Europäischen Union L 153, 22.5.2014</i>

Zusätzliche Informationen bezüglich der Einhaltung dieser EU-Richtlinie finden sich im Anhang.  
Aus dieser Erklärung geht die Einhaltung der erwähnten Richtlinie und anderer produktrelevanter europäischer Richtlinien hervor. Diese Erklärung umfasst alle Geräte, die gemäß der betreffenden technischen Dokumentation gefertigt werden.



Erklärt durch:

Herr Simon Vögele, Sachverständiger für Produktkonformität

\_\_\_\_\_  
Karlsbad (Ort)                      13.10.2021 (Datum)                      *i.v. Simon Vögele* (Unterschrift)

Herr Frank Weikermann, Direktor Globale Hardware Zertifizierung

\_\_\_\_\_  
Karlsbad (Ort)                      13.10.2021 (Datum)                      *i.v. F. Weikermann* (Unterschrift)

	<b>Anhang zur Konformitätserklärung</b>		
	<b>Modell:</b> <b>Projekt:</b> <b>Typ:</b> <b>Version:</b>	<b>MIB2 Main-Unit</b> Haupteinheit mit BT, WLAN, GPS, AM/FM/DAB, GSM/UMTS/LTE A580 / A270 V3.0	

**Es gelten folgende Anforderungen:**

Norm – Detail	Version / Datum	Beschreibung der Norm/Richtlinie
<b>72/245/EWG Europäische EMV-Fahrzeugrichtlinie</b>		
2009/19/EC	03/2009	Europäische Fahrzeug-EMV-Richtlinie
ISO 7637 - 2	09/2004	Straßenfahrzeuge - Elektrische Störungen durch Leitung und Kopplungen
<b>Richtlinie 2014/53/EU RED Teil 3.1a</b>		
EN 62368 - 1:	2014 + AC 2015	Einrichtungen für Audio/Video-, Informations- und Kommunikationstechnik Sicherheitsanforderungen
EN 62311	2008	Bewertung von elektrischen und elektronischen Einrichtungen in Bezug auf Begrenzungen der Exposition von Personen in elektromagnetischen Feldern (0 Hz bis 300 GHz)
EN 62479	2010	Bewertung der Übereinstimmung von elektronischen und elektrischen Geräten geringer Leistung mit den grundlegenden Einschränkungen in Bezug auf die Exposition des Menschen gegenüber elektromagnetischen Feldern (10 MHz bis 300 GHz)
<b>Richtlinie 2014/53/EU RED Teil 3.1b</b>		
EN 301 489 - 01	2.2.3 2019-11	Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) für Funkeinrichtungen und -dienste; Teil 1: Allgemeine technische Anforderungen
EN 301 489 - 03	2.1.1 2019-03	EMV-Standard (Electro Magnetische Verträglichkeit) für Funkgeräte und -dienste; Teil 3: Spezifische Bedingungen für Kurzstreckengeräte (SRD), die auf Frequenzen zwischen 9 kHz und 246 GHz betrieben werden
EN 301 489 - 17	3.2.0 2017-03 DRAFT	Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) für Funkeinrichtungen und -dienste; Teil 17: Spezifische Bedingungen für Breitband-Datenübertragungssysteme
EN 301 489 - 52	1.1.2 2020-12 DRAFT	Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) für Funkeinrichtungen und -dienste; Teil 52: Spezifische Bedingungen für mobile und tragbare zellulare Funkeinrichtungen (UE) und Zusatz-/Hilfseinrichtungen
<b>Richtlinie 2014/53/EU RED Teil 3.2</b>		
EN 303 413	1.1.1 2017-06	Satelliten-Erdfunkstellen und -systeme (SES); Globales Navigationssatellitensystem (GNSS)-Empfänger; Funkgeräte zum Betrieb in den Frequenzbändern von 1164 MHz bis 1300 MHz und von 1559 MHz bis 1610 MHz
EN 303 345 -1/2/3/4	1.1.1 2019-06 1.2.0 2021-09 1.1.1 2021-06 1.1.1 2021-06	Rundfunk -Tonempfangsgeräte
EN 300 328	2.2.2 2019-07	Elektromagnetische Verträglichkeit und Funkspektrumangelegenheiten (ERM); Breitband-Übertragungssysteme; Datenübertragungseinrichtungen für den Einsatz im 2,4-GHz-ISM-Band mit Breitbandmodulation
EN 301 511	12.5.1 2017-03	Globales System für mobile Kommunikation (GSM); Harmonisierte EN für Mobilstationen in den Bändern GSM 900 und GSM 1800
EN 301 908 - 1	13.1.1 2019-11	IMT zellulare Netze; Teil 1: Einleitung und gemeinsame Anforderungen
EN 301 908 - 2	13.1.1 2020-06	IMT zellulare Netze; Teil 2: CDMA Direct Spread (UTRA FDD) Endgeräte (UE)
EN 301 908 - 13	13.1.1 2019-11	IMT zellulare Netze; Teil 13: Weiterentwickelter universeller terrestrischer Funkzugang (E-UTRA) Endgeräte (UE)
<b>2000/53/EC Richtlinie über Altfahrzeuge</b>		
2000/53/EC	09/2000	Altfahrzeuge



## Δήλωση Συμμόρφωσης ΕΚ

Η HARMAN BECKER  
Automotive Systems GmbH  
Becker-Göring-Str. 16  
D-76307 Karlsbad, Γερμανία

δηλώνει, με αποκλειστική της ευθύνη, ότι το προϊόν

Περιγραφή αντικειμένου : Κύρια μονάδα με BT, WLAN, GPS, AM/FM/DAB, GSM/UMTS/LTE  
Ονομασία μοντέλου : MIB2 Main-Unit  
Πελάτης / Μάρκα : AUDI  
Πληκτρολογήστε το όνομα του συστήματος : A580 / A270

συμμορφώνεται με τις διατάξεις των οδηγιών:

Οδηγία, συνοπτικός τίτλος	Περιγραφή, πλήρης τίτλος της οδηγίας
2014/53/ΕΕ Οδηγία για τον ραδιοεξοπλισμό (RED)	<b>Οδηγία 2014/53/ΕΕ</b> του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Απριλίου 2014, για την εναρμόνιση των νόμων των Κρατών Μελών σχετικά με τη διάθεση ραδιοφωνικού εξοπλισμού στην αγορά και την κατάργηση του Κειμένου της Οδηγίας 1999/5/ΕΚ που αφορά στον ΕΟΧ. <i>Επίσημη Εφημερίδα τεύχος L 153, 22.5.2014</i>

Πρόσθετες πληροφορίες σχετικά με τη συμμόρφωση με την εν λόγω οδηγία της ΕΕ αναφέρονται στο Παράρτημα. Η παρούσα δήλωση καθορίζει τη συμμόρφωση προς την προαναφερόμενη οδηγία και άλλες ευρωπαϊκές οδηγίες σχετικές με το προϊόν. Η δήλωση καλύπτει όλες τις συσκευές που κατασκευάζονται σύμφωνα με τη σχετική τεχνική τεκμηρίωση.

Δηλώθηκε από:

κ. Simon Vögele, Ειδικός σε θέματα συμμόρφωσης προϊόντος

Karlsbad  
(Τόπος)

13.10.2021  
(Ημερομηνία)



*i.v. Simon Vögele*  
(Υπογραφή)

κ. Frank Weikelmann, Διευθυντής παγκόσμιας πιστοποίησης υλικού

Karlsbad  
(Τόπος)

13.10.2021  
(Ημερομηνία)

*i.v. F. Weikelmann*  
(Υπογραφή)

	<b>Συνημμένο στη Δήλωση Συμμόρφωσης</b>	
	<b>Μοντέλο:</b> MIB2 Main-Unit <b>Έργο:</b> Κύρια μονάδα με BT, WLAN, GPS, AM/FM/DAB, GSM/UMTS/LTE <b>Τύπος:</b> A580 / A270 <b>Έκδοση:</b> V3.0	

**Έχουν εφαρμοστεί οι παρακάτω απαιτήσεις:**

Πρότυπο - Λεπτομέρεια	Έκδοση / Ημερομηνία έκδοσης	Περιγραφή του προτύπου/RiLi
<b>72/245 / ΕΟΚ Ευρωπαϊκή οδηγία για τα οχήματα EMC</b>		
2009/19/EC	03/2009	Ευρωπαϊκή οδηγία EMC για οχήματα
ISO 7637 - 2	09/2004	Οδικά οχήματα - Ηλεκτρικές διαταραχές από αγωγιμότητα και ζεύξη
<b>2014/53/ΕΕ Οδηγία για τον ραδιοεξοπλισμό (RED) Μέρος 3.1α</b>		
EN 62368-1:	2014 + AC 2015	Εξοπλισμός οπτικοακουστικός, τεχνολογίας πληροφοριών και επικοινωνιών Απαιτήσεις ασφάλειας
EN 62311	2008	Αξιολόγηση ηλεκτρονικού και ηλεκτρικού εξοπλισμού όσον αφορά στους περιορισμούς έκθεσης του ανθρώπου σε ηλεκτρομαγνητικά πεδία (0 Hz - 300 GHz)
EN 62479	2010	Αξιολόγηση της συμμόρφωσης ηλεκτρονικών και ηλεκτρικών συσκευών χαμηλής ισχύος με τους βασικούς περιορισμούς που σχετίζονται με την έκθεση του ανθρώπου σε ηλεκτρομαγνητικά πεδία (10 MHz έως 300 GHz)
<b>2014/53/ΕΕ Οδηγία για τον ραδιοεξοπλισμό (RED) Μέρος 3.1β</b>		
EN 301 489 - 01	2.2.3 2019-11	Πρότυπο ηλεκτρομαγνητικής συμβατότητας (EMC) για ραδιοεξοπλισμό και ραδιουπηρεσίες, Μέρος 1: Κοινές τεχνικές απαιτήσεις
EN 301 489 - 03	2.1.1 2019-03	Πρότυπο ηλεκτρομαγνητικής συμβατότητας (EMC) για ραδιοεξοπλισμό και υπηρεσίες. Μέρος 3: Ειδικές συνθήκες για συσκευές μικρής εμβέλειας (SRD) που λειτουργούν σε συχνότητες μεταξύ 9 kHz και 246 GHz
EN 301 489 - 17	3.2.0 2017-03 DRAFT	Πρότυπο ηλεκτρομαγνητικής συμβατότητας (EMC) για ραδιοεξοπλισμό και ραδιουπηρεσίες, Μέρος 17: Ειδικές συνθήκες για τα Συστήματα Μετάδοσης Δεδομένων Ευρείας Ζώνης
EN 301 489 - 52	1.1.2 2020-12 DRAFT	Πρότυπο ηλεκτρομαγνητικής συμβατότητας (EMC) για ραδιοεξοπλισμό και ραδιουπηρεσίες, Μέρος 52: Ειδικές συνθήκες για κινητή και φορητή (UE) ραδιοσυσκευή και βοηθητικό εξοπλισμό κυψελοειδών επικοινωνιών
<b>2014/53/ΕΕ Οδηγία για τον ραδιοεξοπλισμό (RED) Μέρος 3.2</b>		
EN 303 413	1.1.1 2017-06	Δορυφορικοί Επίγειοι Σταθμοί και Συστήματα (SES), Δέκτες του παγκόσμιου δορυφορικού συστήματος πλοήγησης (GNSS), Ραδιοεξοπλισμός που λειτουργεί στις ζώνες συχνοτήτων 1 164 MHz ως 1 300 MHz και 1 559 MHz ως 1 610 MHz
EN 303 345 -1/2/3/4	1.1.1 2019-06 1.2.0 2021-09 1.1.1 2021-06 1.1.1 2021-06	Δέκτες ήχου εκπομπής
EN 300 328	2.2.2 2019-07	Ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα και θέματα ραδιοφάσματος (ERM): Συστήματα μετάδοσης ευρείας ζώνης· Εξοπλισμός μετάδοσης δεδομένων που λειτουργεί στη ζώνη ISM των 2,4 GHz και χρησιμοποιεί τεχνικές διαμόρφωσης ευρείας ζώνης
EN 301 511	12.5.1 2017-03	Παγκόσμιο Σύστημα Κινητών Επικοινωνιών (GSM), Εναρμονισμένο EN για κινητούς σταθμούς στις ζώνες GSM 900 και GSM 1800
EN 301 908 - 1	13.1.1 2019-11	Κυψελοειδή δίκτυα IMT, Μέρος 1: Εισαγωγή και κοινές απαιτήσεις
EN 301 908 - 2	13.1.1 2020-06	Κυψελοειδή δίκτυα IMT, Μέρος 2: Εξοπλισμός χρήστη (UE) για CDMA άμεσης εξάπλωσης (UTRA FDD)
EN 301 908 - 13	13.1.1 2019-11	Κυψελοειδή δίκτυα IMT, Μέρος 13: Εξοπλισμός χρήστη (UE) εξελεγχόμενης παγκόσμιας επίγειας ραδιοπρόσβασης (E-UTRA)
<b>Οδηγία 2000/53/ΕΚ ELV</b>		
2000/53/ΕΚ	09/2000	Οχήματα στο τέλος του κύκλου ζωής τους (ELV)



## Declaración de conformidad CE

**HARMAN BECKER**  
**Automotive Systems GmbH**  
**Becker-Görling-Str. 16**  
**D-76307 Karlsbad (Alemania)**

declara bajo su única responsabilidad que el producto

**Descripción del artículo** : Unidad principal con BT, WLAN, GPS, AM/FM/DAB, GSM/UMTS/LTE  
**Nombre del modelo** : **MIB2 Main-Unit**  
**Cliente/marca** : AUDI  
**Tipo de sistema** : A580 / A270

cumple las disposiciones de las siguientes directivas:

Directiva (nombre corto)	Descripción (nombre largo de la directiva)
2014/53/UE Directiva RED	<b>Directiva 2014/53/UE</b> del Parlamento Europeo y del Consejo, de 16 de abril de 2014, relativa a la armonización de las legislaciones de los Estados miembros sobre la comercialización de equipos radioeléctricos, y por la que se deroga la Directiva 1999/5/CE (Texto pertinente a efectos del EEE). <i>Diario Oficial L 153, 22.5.2014</i>

Información adicional acerca de la conformidad con la directiva de la UE indicada en el Apéndice.  
Esta declaración muestra el cumplimiento de la directiva mencionada y de otras directivas europeas de productos relevantes. Además, cubre todos los dispositivos fabricados de acuerdo con la documentación técnica relacionada.

### Declaración de:

Señor Simon Vögele, Experto en cumplimiento de productos

Karlsbad  
(Lugar)

13.10.2021  
(Fecha)



*i.v. Simon Vögele*  
(Firma)

Señor Frank Weikelmann, Director de Certificación Global de hardware

Karlsbad  
(Lugar)

13.10.2021  
(Fecha)

*i.v. Frank Weikelmann*  
(Firma)

	<b>Apéndice de la declaración de conformidad</b>	
	<b>Modelo:</b> MIB2 Main-Unit <b>Proyecto:</b> Unidad principal con BT, WLAN, GPS, AM/FM/DAB, GSM/UMTS/LTE <b>Tipe:</b> <b>Versión:</b> A580 / A270 V3.0	

**Se han aplicado los siguientes requisitos:**

Norma y detalle	Versión / fecha	Descripción de la norma/RiLi
<b>72/245/EEC directiva europea de vehículos EMC</b>		
2009/19/EC	03/2009	Directiva Europea de EMC para Vehículos
ISO 7637 - 2	09/2004	Vehículos de carretera. Perturbaciones eléctricas por conducción y acoplamiento.
<b>2014/53/UE Directiva RED Sección 3.1a</b>		
EN 62368 - 1:	2014 + AC 2015	Audio/vídeo, equipo de tecnología de comunicación, información Seguridad - Requisitos
EN 62311	2008	Evaluación de los equipos eléctricos y electrónicos respecto de las restricciones relativas a la exposición de las personas a los campos electromagnéticos (0 Hz-300 GHz)
EN 62479	2010	Evaluación de la conformidad de los aparatos eléctricos y electrónicos de baja potencia con las restricciones básicas relacionadas con la exposición humana a campos electromagnéticos (10 MHz a 300 GHz)
<b>2014/53/UE Directiva RED Parte 3.1b</b>		
EN 301 489 - 01	2.2.3 2019-11	Estándar de compatibilidad electromagnética (EMC) para equipos y servicios de radio; Parte 1: Requisitos técnicos comunes.
EN 301 489 - 03	2.1.1 2019-03	Estándar de compatibilidad electromagnética (EMC) para equipos y servicios de radio;Parte 3: Condiciones específicas para dispositivos de corto alcance (SRD) que funcionan en frecuencias entre 9 kHz y 246 GHz
EN 301 489 - 17	3.2.0 2017-03 DRAFT	Estándar de compatibilidad electromagnética (EMC) para equipos y servicios de radio; Parte 17: Condiciones específicas para sistemas de transmisión de datos de banda ancha
EN 301 489 - 52	1.1.2 2020-12 DRAFT	Estándar de compatibilidad electromagnética (EMC) para equipos y servicios de radio; Parte 52: Condiciones específicas para equipos auxiliares y de radio móviles y portátiles de comunicación celular (UE)
<b>2014/53/UE Directiva RED Parte 3.2</b>		
EN 303 413	1.1.1 2017-06	Sistemas y estaciones satélites terrestres (SES); Receptores del sistema satélite de navegación global (GNSS); equipos de radio operativos en las bandas de frecuencia de 1 164 MHz a 1 300 MHz y 1 559 MHz a 1 610 MHz
EN 303 345 -1/2/3/4	1.1.1 2019-06 1.2.0 2021-09 1.1.1 2021-06 1.1.1 2021-06	Transmitir receptores de sonido
EN 300 328	2.2.2 2019-07	Sistemas de transmisión de datos de banda ancha; equipos de transmisión de datos que funcionan en la banda ISM de 2,4 GHz y utilizan técnicas de modulación de espectro ensanchado
EN 301 511	12.5.1 2017-03	Sistema global para comunicaciones móviles (GSM); estándares EN armonizados para estaciones móviles en las bandas GSM 900 y GSM 1800
EN 301 908 - 1	13.1.1 2019-11	Redes celulares IMT. Parte 1: Introducción y requisitos comunes
EN 301 908 - 2	13.1.1 2020-06	Redes celulares IMT. Parte 2: Equipo de usuario (UE) de sistema de ensanchamiento directo CDMA (UTRA FDD)
EN 301 908 - 13	13.1.1 2019-11	Redes celulares IMT. Parte 13: Equipo de usuario (UE) de acceso a radio terrestre universal evolucionado (E-UTRA)
<b>2000/53/CE Directiva ELV</b>		
2000/53/CE	09/2000	Vehículos al final de su vida útil (ELV)



## EÜ vastavusdeklaratsioon

**HARMAN BECKER**  
**Automotive Systems GmbH**  
**Becker-Göring-Str. 16**  
**D-76307 Karlsbad, Saksamaa**

deklareerib meie ainuvastutusel, et toode

**Eseme kirjeldus** : Peaüksus koos BT, WLAN, GPS, AM/FM/DAB, GSM/UMTS/LTE  
**Mudeli nimetus** : **MIB2 Main-Unit**  
**Klient/tootemark** : AUDI  
**Süsteemi tüübinimetus** : A580 / A270

vastab järgmiste direktiivide sätetele:

Direktiiv, lühinimetus	Kirjeldus, direktiivi pikk nimetus
2014/53/EL Raadioseadmete direktiiv	<b>Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 2014/53/EL</b> , 16. aprill 2014, raadioseadmete turul kättesaadavaks tegemist käsitlevate liikmesriikide õigusaktide ühtlustamise kohta ja millega tunnistatakse kehtetuks direktiivi 1999/5/EÜ EMPs kohaldatav tekst. <i>Euroopa Liidu Teataja L 153, 22.05.2014</i>

Lisateave sellele ELi direktiivile vastavuse kohta on toodud lisas.

See deklaratsioon näitab vastavust nimetatud direktiivile ja tootele kohalduvatele teistele asjakohastele Euroopa direktiividele. Deklaratsioon hõlmab kõiki seadmeid, mis on toodetud sellega seotud tehnilise dokumentatsiooni kohaselt.

### Deklareerija

härra Simon Vögele, toote vastavuse spetsialist

Karlsbad  
(Koht)

13.10.2021  
(Kuupäev)



*i.v. Simon Vögele*  
(Allkiri)

härra Frank Weikermann, Riistvara ülemaailmse sertifitseerimise direktor

Karlsbad  
(Koht)

13.10.2021  
(Kuupäev)

*i.v. / Frank Weikermann*  
(Allkiri)

	<b>Vastavusdeklaratsiooni lisa</b>		
	<b>Mudel:</b> MIB2 Main-Unit <b>Projecti:</b> Peaüksus koos BT, WLAN, GPS, AM/FM/DAB, GSM/UMTS/LTE <b>Tüüp:</b> A580 / A270 <b>Versioon:</b> V3.0		

**Lähtutud on järgmistest nõuetest:**

Standardi tähis	Versioon/väljalaskekuupäev	Standardi/RiLi kirjeldus
<b>72/245/EMÜ Euroopa sõidukite elektromagnetilise ühilduvuse direktiiv</b>		
2009/19/EC	03/2009	Euroopa sõidukite EMC direktiiv
ISO 7637 - 2	09/2004	Maanteesõidukid - juhtivuse ja haakeseadise elektrilised häired
<b>2014/53/EL Raadioseadmete direktiiv Osa 3.1a</b>		
EN 62368 - 1:	2014 + AC 2015	Audio-/video-, info- ja kommunikatsioonitehnoloogia seadmed Ohutus – nõuded
EN 62311	2008	Elektroonika- ja elektriseadmete iseloomustus inimesele toimivate elektromagnetväljade (0–300 GHz) piiramise järgi
EN 62479	2010	Hinnatakse väikese võimsusega elektrooniliste ja elektriseadmete vastavust põhilistele piirangutele, mis on seotud inimeste kokkupuutega elektromagnetiliste väljadega (10 MHz kuni 300 GHz)
<b>2014/53/EL Raadioseadmete direktiiv Osa 3.1b</b>		
EN 301 489 - 01	2.2.3 2019-11	Raadioseadmete ja raadiosideteenistuste elektromagnetilise ühilduvuse (EMÜ) standard; Osa 1. Ühtsed tehnilised nõuded
EN 301 489 - 03	2.1.1 2019-03	Raadioseadmete ja -teenuste elektromagnetilise ühilduvuse (EMC) standard;3. osa: Eritingimused sagedustel 9–246 GHz töötavatele väikesemahulistele seadmetele (SRD)
EN 301 489 - 17	3.2.0 2017-03 DRAFT	Raadioseadmete ja raadiosideteenistuste elektromagnetilise ühilduvuse (EMÜ) standard; Osa 17: Eritingimused lairiba andmeedastussüsteemidele
EN 301 489 - 52	1.1.2 2020-12 DRAFT	Raadioseadmete ja raadiosideteenistuste elektromagnetilise ühilduvuse (EMÜ) standard; Osa 52. Eritingimused mobiilsete raadiosidesüsteemide (UE) liikuvatele ja teisaldatavatele raadioseadmetele ja nende lisaseadmetele
<b>2014/53/EL Raadioseadmete direktiiv Osa 3.2</b>		
EN 303 413	1.1.1 2017-06	Kosmoseside maajaamad ja süsteemid (SES); Satelliitnavigatsioonisüsteemi (GNSS) vastuvõtjad; 1164–1300 MHz ja 1559–1610 MHz sagedusalas töötavad raadioseadmed
EN 303 345 -1/2/3/4	1.1.1 2019-06 1.2.0 2021-09 1.1.1 2021-06 1.1.1 2021-06	Leviedastusheli vastuvõtjad
EN 300 328	2.2.2 2019-07	Elektromagnetilise ühilduvuse ja raadiospektri küsimused (ERM); lairiba edastussüsteemid; 2,4 GHz ISMi raadiosagedusalas töötavad andmeedastusseadmed, mis kasutavad lairibamodulatsiooni tehnoloogiat
EN 301 511	12.5.1 2017-03	Globaalne mobiilsidesüsteem (GSM); raadiosagedusalades GSM 900 ja GSM 1800 töötavate liikuvate radiojaamade harmoneeritud standard
EN 301 908 - 1	13.1.1 2019-11	IMT mobiilsidevõrgud; Osa 1. Sissejuhatus ja üldised nõuded
EN 301 908 - 2	13.1.1 2020-06	IMT mobiilsidevõrgud; Osa 2. Otsese hajutamisega CDMA (UTRA FDD) kasutajaseadmed (UE)
EN 301 908 - 13	13.1.1 2019-11	IMT mobiilsidevõrgud; Osa 13. E-UTRA kasutajaseadmed (UE)
<b>2000/53/EÜ kasutuselt kõrvaldatud sõidukite direktiiv</b>		
2000/53/EÜ	09/2000	Kasutuselt kõrvaldatud sõidukid





## EY-vaatimustenmukaisuusvakuutus

**HARMAN BECKER**  
**Automotive Systems GmbH**  
**Becker-Görling-Str. 16**  
**D-76307 Karlsbad, Saksa**

vakuuttaa yksinomaisella vastuullaan, että tuote

**Kohteen kuvaus** : Pääyksikkö kanssa BT, WLAN, GPS, AM/FM/DAB, GSM/UMTS/LTE  
**Mallin nimi** : **MIB2 Main-Unit**  
**Asiakas/Tuotemerkki** : AUDI  
**Järjestelmän tyyppinimi** : A580 / A270

on seuraavien direktiivien säännösten mukainen:

Direktiivin lyhytnimi	Kuvaus, direktiivin koko nimi
2014/53/EU Radiolaitedirektiivi (RED)	<b>Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2014/53/EU</b> , annettu 16. päivänä huhtikuuta 2014, radiolaitteiden asettamista saataville markkinoilla koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön yhdenmukaistamisesta ja direktiivin 1999/5/EY kumoamisesta (ETA:n kannalta merkityksellinen teksti). <i>Virallinen lehti L 153, 22.5.2014</i>

Liitteessä on lisätietoja yhdenmukaisuudesta tämän EU-direktiivin kanssa. Tämä vakuutus osoittaa yllä mainitun direktiivin ja muiden tuotteen kannalta olennaisten eurooppalaisten direktiivien vaatimustenmukaisuuden. Vakuutus sisältää kaikki laitteet, jotka on valmistettu niihin liittyvien teknisten asiakirjojen mukaisesti.

### Myöntänyt:

Simon Vögele, tuotteiden vaatimustenmukaisuudesta vastaava asiantuntija

Karlsbad  
(Paikka)

13.10.2021  
(Päivämäärä)

*i.v. Simon Vögele*  
(Allekirjoitus)

Frank Weikermann, Johtaja, Maailmanlaajuisen laitteistosertifiointin johtaja

Karlsbad  
(Paikka)

13.10.2021  
(Päivämäärä)

*i.v. Frank Weikermann*  
(Allekirjoitus)

	<b>Vaatimustenmukaisuusvakuutuksen liite</b>	
	<b>Malli:</b> MIB2 Main-Unit <b>Projektin:</b> Pääyksikkö kanssa BT, WLAN, GPS, AM/FM/DAB, GSM/UMTS/LTE <b>Tyyppi:</b> A580 / A270 <b>version:</b> V3.0	

**Tuotteeseen sovelletaan seuraavia vaatimuksia:**

Tavallinen – Yksityiskohtainen	Versio/julkaisupäivä	Standardin/direktiivin kuvaus
<b>72/245/KEE-Euroopa EMC-veturila direktivo</b>		
2009/19/EC	03/2009	Direktivo EMC de Eüropa Veturilo
ISO 7637-2	09/2004	Veturilaj veturiloj - Elektraj tumultoj de kondukado kaj kuplado
<b>2014/53/EU Radiolaitedirektiivi (RED) Osa 3.1a</b>		
EN 62368 - 1:	2014 + AC 2015	Ääni-/video-, informaatio- ja viestintäteknologialaitteet Turvallisuus – Vaatimukset
EN 62311	2008	Elektronisten ja sähkökäyttöisten laitteiden arviointi liittyen rajoituksiin henkilöiden altistumisesta sähkömagneettisille kentille (0 Hz – 300 GHz)
EN 62479	2010	Takso de la plenumo de elektronikaj kaj elektraj aparatoj de malalta potenco kun la bazaj limigoj rilataj al homa ekspozicio al elektromagnetaj kampoj (10 MHz ĝis 300 GHz)
<b>2014/53/EU Radiolaitedirektiivi (RED) Osa 3.1b</b>		
EN 301 489 - 01	2.2.3 2019-11	Sähkömagneettinen yhteensopivuus (EMC) -standardi radiolaitteille ja -palveluille; Osa 1: Yleiset tekniset vaatimukset
EN 301 489 - 03	2.1.1 2019-03	ElectroMagnetic Compatibility (EMC) normo por radiaj ekipaĵoj kaj servoĵ;Parto 3: Specifaj kondiĉoj por Short-Range Devices (SRD) funkciaĵoj sur frekvencoj inter 9 kHz kaj 246 GHz
EN 301 489 - 17	3.2.0 2017-03 DRAFT	Sähkömagneettinen yhteensopivuus (EMC) -standardi radiolaitteille ja -palveluille; Osa 17: Erityisehdot laajakaistaisille datasiirtojärjestelmille
EN 301 489 - 52	1.1.2 2020-12 DRAFT	Sähkömagneettinen yhteensopivuus (EMC) -standardi radiolaitteille ja -palveluille; Osa 52: Erityisehdot matkapuhelimille ja kannettaville (UE) radio- ja lisälaitteille
<b>2014/53/EU Radiolaitedirektiivi (RED) Osa 3.2</b>		
EN 303 413	1.1.1 2017-06	Satelliittimaa-asemat ja -järjestelmät (SES); Maailmanlaajuisen satelliittinavigointijärjestelmän (GNSS) vastaanottimet; Radiolaitteet, jotka toimivat taajuusalueilla 1 164 – 1 300 MHz ja 1 559 – 1 610 MHz
EN 303 345 -1/2/3/4	1.1.1 2019-06 1.2.0 2021-09 1.1.1 2021-06 1.1.1 2021-06	Elsendaj Sonaj Riceviloj
EN 300 328	2.2.2 2019-07	Sähkömagneettinen yhteensopivuus ja radiospektriasiat (ERM); laajakaistalähetyjärjestelmät; datansiirtolaitteet, jotka toimivat 2,4 GHz:n ISM-kaistalla ja käyttävät laajakaistamodulaatiotekniikkaa
EN 301 511	12.5.1 2017-03	Maa- ja matkaviestinjärjestelmä (GSM); Harmonisoitu EN liikkuville asemille GSM 900- ja GSM 1800 -alueilla
EN 301 908 - 1	13.1.1 2019-11	IMT-matkapuhelinverkot; osa 1: Johdanto ja yleiset vaatimukset
EN 301 908 - 2	13.1.1 2020-06	IMT-matkapuhelinverkot; osa 2: CDMA-suorasekvenssihajaspektritekniikan (UTRA FDD) käyttäjälaitteet (UE)
EN 301 908 - 13	13.1.1 2019-11	IMT-matkapuhelinverkot; osa 13: Edistyneen yleisen maaradioliitynnän (E-UTRA) käyttäjälaitteet (UE)
<b>2000/53/EY Romuajoneuvodirektiivi</b>		
2000/53/EY	09/2000	Romuajoneuvot



## Déclaration de conformité CE

**HARMAN BECKER**  
**Automotive Systems GmbH**  
**Becker-Görling-Str. 16**  
**D-76307 Karlsbad, Allemagne**

déclarons sous notre seule responsabilité que le produit

Description de l'objet : Unité principale avec BT, WLAN, GPS, AM/FM/DAB, GSM/UMTS/LTE  
Désignation du modèle : **MIB2 Main-Unit**  
Client/Marque : AUDI  
Nom du type de système : A580 / A270

est conforme aux dispositions des directives :

Directive, intitulé court	Description, intitulé long de la directive
Directive RED 2014/53/UE	<b>Directive européenne 2014/53/UE</b> du Parlement européen et du Conseil datée du 16 avril 2014 relative à l'harmonisation des législations des États membres concernant la mise à disposition sur le marché d'équipements radioélectriques et abrogeant la directive 1999/5/CE Texte présentant de l'intérêt pour l'EEE. <i>Journal officiel L 153, 22.5.2014</i>

Des informations complémentaires concernant la conformité à cette directive européenne sont comprises dans la pièce jointe.

Cette déclaration montre la conformité envers la directive mentionnée et d'autres directives européennes pertinentes en lien avec le produit. La déclaration couvre tous les appareils fabriqués conformément à la documentation technique associée.



**Déclaré par :**

Monsieur Simon Vögele, Expert en conformité produit

Karlsbad (Lieu)                      13.10.2021 (Date)                      *i.v. Simon Vögele* (Signature)

Monsieur Frank Weikermann, Directeur de la certification mondiale du matériel

Karlsbad (Lieu)                      13.10.2021 (Date)                      *i.v. F. Weikermann* (Signature)

	<b>Pièce jointe de la Déclaration de conformité</b>	
	<b>Modèle:</b> MIB2 Main-Unit <b>Project:</b> Unité principale avec BT, WLAN, GPS, AM/FM/DAB, GSM/UMTS/LTE <b>Type:</b> A580 / A270 <b>Version:</b> V3.0	

**Les exigences suivantes ont été appliquées :**

Norme – Détail	Version/Date de publication	Description de la norme/RiLi
<b>72/245 / CEE Directive européenne sur les véhicules CEM</b>		
2009/19/EC	03/2009	Directive européenne sur la compatibilité électromagnétique des véhicules
ISO 7637 - 2	09/2004	Véhicules routiers - Perturbations électriques dues à la conduction et au couplage
<b>Directive RED 2014/53/UE Partie 3.1a</b>		
EN 62368 - 1:	2014 + AC 2015	Équipements des technologies de l'audio/vidéo, de l'information et de la communication Sécurité – Exigences
EN 62311	2008	Évaluation des équipements électroniques et électriques en relation avec les restrictions d'exposition humaine aux champs électromagnétiques (0 Hz - 300 GHz)
EN 62479	2010	Évaluation de la conformité des appareils électroniques et électriques de faible puissance avec les restrictions de base relatives à l'exposition humaine aux champs électromagnétiques (10 MHz à 300 GHz)
<b>Directive RED 2014/53/UE Partie 3.1b</b>		
EN 301 489 - 01	2.2.3 2019-11	Norme de compatibilité électromagnétique (CEM) concernant les équipements hertziens et services ; Partie 1 : Exigences techniques communes
EN 301 489 - 03	2.1.1 2019-03	Norme de compatibilité électromagnétique (CEM) pour les équipements et services radio;Partie 3: Conditions spécifiques pour les dispositifs à courte portée (SRD) fonctionnant sur des fréquences comprises entre 9 kHz et 246 GHz
EN 301 489 - 17	3.2.0 2017-03 DRAFT	Norme de compatibilité électromagnétique (CEM) pour les équipements et les services radio ; Partie 17 : Conditions spécifiques aux systèmes de transmission de données à large bande
EN 301 489 - 52	1.1.2 2020-12 DRAFT	Norme de compatibilité électromagnétique (CEM) pour les équipements et les services radio ; Partie 52 : Conditions spécifiques aux équipements radio et annexes sur mobile de communication cellulaire et portable (UE)
<b>Directive RED 2014/53/UE Partie 3.2</b>		
EN 303 413	1.1.1 2017-06	Systèmes et stations terriennes de communications par satellite (SES) ; Récepteurs pour système mondial de navigation par satellite (GNSS) ; Équipements radioélectriques fonctionnant dans les bandes de fréquences de 1 164 MHz à 1 300 MHz et de 1 559 MHz à 1 610 MHz
EN 303 345 -1/2/3/4	1.1.1 2019-06 1.2.0 2021-09 1.1.1 2021-06 1.1.1 2021-06	Récepteurs sonores de diffusion
EN 300 328	2.2.2 2019-07	Compatibilité électromagnétique et spectre radioélectrique ; Systèmes de transmission à large bande ; Équipements de transmission de données fonctionnant dans la bande ISM à 2,4 GHz et utilisant des techniques de modulation à large bande
EN 301 511	12.5.1 2017-03	Système global pour les communications mobiles (GSM) ; Norme harmonisée pour les stations mobiles dans les bandes du GSM 900 et du GSM 1800
EN 301 908 - 1	13.1.1 2019-11	Réseaux cellulaires IMT ; Partie 1 : Introduction et exigences communes
EN 301 908 - 2	13.1.1 2020-06	Réseaux cellulaires IMT ; Partie 2 : Équipement utilisateur CDMA à étalement direct (UTRA FDD) (UE)
EN 301 908 - 13	13.1.1 2019-11	Réseaux cellulaires IMT ; Partie 13 : Équipement utilisateur d'accès radio terrestre universel évolué (E-UTRA) (UE)
<b>2000/53/CE Directive VHU</b>		
2000/53/CE	09/2000	Véhicules hors d'usage (VHU)



## EZ Izjava o sukladnosti

**HARMAN BECKER**  
**Automotive Systems GmbH**  
**Becker-Görling-Str. 16**  
**D-76307 Karlsbad, Njemačka**

izjavljuje pod svojom isključivom odgovornosti da je proizvod

Opis proizvoda : Glavna jedinica s BT, WLAN, GPS, AM/FM/DAB, GSM/UMTS/LTE  
Naziv modela : **MIB2 Main-Unit**  
Klijent/marka : AUDI  
Upišite naziv sustava : A580 / A270

sukladan s propisima direktiva:

Direktiva, kratak naziv	Opis, dugi naziv direktive
2014/53/EU RED direktiva	<b>Direktiva 2014/53/EU</b> Europskog parlamenta i Vijeća od 16. travnja 2014. o usklađivanju zakona država članica u vezi s omogućavanjem dostupnosti radijske opreme na tržištu i stavljanjem izvan snage teksta Direktive 1999/5/EZ u vezi s EEA. <i>Službeni list L 153, 22.5.2014</i>

Dodatne informacije o sukladnosti s ovom EU direktivom nalaze se u prilogu.

Ova izjava prikazuje usklađenost s navedenom direktivom i drugim relevantnim europskim direktivama za proizvode. Izjava pokriva sve uređaje proizvedene u skladu s povezanom tehničkom dokumentacijom.



Autor izjave:

G. Simon Vögele, stručnjak za sukladnost proizvoda

Karlsbad (mjesto) 13.10.2021 (datum) *i.v. Simon Vögele* (potpis)

G. Frank Weikermann, Direktor globalne certifikacije hardvera

Karlsbad (mjesto) 13.10.2021 (datum) *i.v. F. Weikermann* (potpis)

	<b>Privitak dokumentu</b>	
	<b>Model:</b> MIB2 Main-Unit <b>Projekta:</b> Glavna jedinica s BT, WLAN, GPS, AM/FM/DAB, GSM/UMTS/LTE <b>Vrsta:</b> A580 / A270 <b>Inačica:</b> V3.0	

**Sljedeći su zahtjevi primijenjeni:**

Standard – pojedinost	Datum inačice/izdanja	Opis standarda/RiLi
<b>72/245 / EEC Europska direktiva o vozilima o EMC-u</b>		
2009/19/EC	03/2009	Europska direktiva o EMC vozilima
ISO 7637 - 2	09/2004	Cestovna vozila - Električni poremećaji zbog provođenja i spajanja
<b>2014/53/EU RED direktiva Članak 3.1a</b>		
EN 62368 - 1:	2014 + AC 2015	Audio/video, informacijska oprema i oprema za komunikacijsku tehnologiju Sigurnost – Zahtjevi
EN 62311	2008	Ocjena elektroničke i električne opreme u vezi s ljudskim izlaganjem elektromagnetskim poljima (od 0 MHz do 300 GHz)
EN 62479	2010	Procjena sukladnosti elektronskih i električnih uređaja male snage s osnovnim ograničenjima koja su povezana s izlaganjem ljudi elektromagnetskim poljima (10 MHz do 300 GHz)
<b>2014/53/EU RED direktiva Članak 3.1b</b>		
EN 301 489 - 01	2.2.3 2019-11	Standard elektromagnetske kompatibilnosti (EMC) za radijsku opremu i usluge; Dio 1: Zajednički tehnički uvjeti
EN 301 489 - 03	2.1.1 2019-03	ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard za radio opremu i usluge; Dio 3: Specifični uvjeti za uređaje kratkog dometa (SRD) koji rade na frekvencijama između 9 kHz i 246 GHz
EN 301 489 - 17	3.2.0 2017-03 DRAFT	Standard elektromagnetske kompatibilnosti (EMC) za radijsku opremu i usluge; Dio 17: Specifični uvjeti za širokopoljasne sustave prijenosa podataka
EN 301 489 - 52	1.1.2 2020-12 DRAFT	Standard elektromagnetske kompatibilnosti (EMC) za radijsku opremu i usluge; Dio 52: Specifični uvjeti za čelijsku komunikacijsku mobilnu i prenosivu (UE) radijsku i pomoćnu opremu
<b>2014/53/EU RED direktiva Članak 3.2</b>		
EN 303 413	1.1.1 2017-06	Satelitske zemaljske postaje i sustavi (SES); Prijemnici globalnog navigacijskog satelitskog sustava (GNSS); Radijska oprema koja radi na frekvencijskim pojasima od 1 164 MHz do 1 300 MHz i od 1 559 MHz do 1 610 MHz
EN 303 345 -1/2/3/4	1.1.1 2019-06 1.2.0 2021-09 1.1.1 2021-06 1.1.1 2021-06	Prijenos zvučnih prijemnika
EN 300 328	2.2.2 2019-07	Elektromagnetska kompatibilnost i radiospektar (ERM); Širokopoljasni sustavi prijenosa; Oprema za prijenos podataka koja radi u ISM pojasu od 2,4 GHz i upotreba tehnika modulacije širokog pojasa
EN 301 511	12.5.1 2017-03	Globalni sustav za mobilne komunikacije (GSM); Harmonizirani EN za mobilne postaje u pojasima GSM 900 i GSM 1800
EN 301 908 - 1	13.1.1 2019-11	IMT čelijske mreže; Dio 1: Uvod i uobičajeni zahtjevi
EN 301 908 - 2	13.1.1 2020-06	IMT čelijske mreže; Dio 2: CDMA Direct Spread (UTRA FDD) korisnička oprema (UE)
EN 301 908 - 13	13.1.1 2019-11	IMT čelijske mreže; Dio 13: Razvijeni univerzalni terestrijalni radijski pristup (E-UTRA) korisnička oprema (UE)
<b>2000/53/EZ ELV direktiva</b>		
2000/53/EZ	09/2000	Istek vijeka trajanja vozila (ELV)



## EK-megfelelőségi nyilatkozat

HARMAN BECKER  
Automotive Systems GmbH  
Becker-Göring-Str. 16  
D-76307 Karlsbad, Németország

saját felelősségére kijelenti, hogy az alábbi termék

Tárgy megnevezése : Fő egység val vel BT, WLAN, GPS, AM/FM/DAB, GSM/UMTS/LTE  
Modell neve : MIB2 Main-Unit  
Ügyfél / Márka : AUDI  
Rendszer típusneve : A580 / A270

megfelel az alább irányelvek előírásainak:

Irányelv rövid megnevezése	Az irányelv teljes megnevezése
2014/53/EU RED irányelv	<b>Az Európai Parlament és a Tanács 2014/53/EU irányelve</b> (2014. április 16.) a rádióberendezések forgalmazására vonatkozó tagállami jogszabályok harmonizációjáról és az 1999/5/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről (EGT-vonatkozású szöveg). <i>Az Európai Unió Hivatalos Lapja L 153, 2014.5.22</i>

Az ismertetett uniós irányelvnek való megfeleléssel kapcsolatos további információkat a melléklet tartalmazza. E nyilatkozat igazolja a nevezett irányelvnek és más, a termékre vonatkozó európai irányelveknek való megfelelést. A nyilatkozat kiterjed a kapcsolódó műszaki dokumentációnak megfelelő gyártással készült összes eszközre.

### A nyilatkozatot készítette:

Úr. Simon Vögele, Termékmegfelelőségi szakértő

Karlsbad  
(Hely)

13.10.2021  
(Dátum)



*i.v. Simon Vögele*  
(Aláírás)

Úr. Frank Weikermann, A globális hardvertanúsítás igazgatója

Karlsbad  
(Hely)

13.10.2021  
(Dátum)

*i.v. F. Weikermann*  
(Aláírás)

	<b>Megfelelőségi nyilatkozat melléklete</b>	
	<b>Modell:</b> MIB2 Main-Unit <b>Projekt:</b> Fő egység val vel BT, WLAN, GPS, AM/FM/DAB, GSM/UMTS/LTE <b>Típus:</b> A580 / A270 <b>verzió:</b> V3.0	

**Az alábbi előírásokat alkalmaztuk:**

Szabvány – adatok	Verziószám/megjelenés dátuma	Szabvány/RiLi megnevezése
<b>72/245 / EGK Európai EMC jármű irányelv</b>		
2009/19/EC	03/2009	Európai jármű-EMC irányelv
ISO 7637 - 2	09/2004	Közúti járművek - Elektromos zavarok a vezetőképességből és az összekapcsolásból
<b>2014/53/EU RED irányelv 3. cikk (1) bekezdés a) pont</b>		
EN 62368 - 1:	2014 + AC 2015	Audio/video, információ- és kommunikációtechnikai berendezések Biztonsági követelmények
EN 62311	2008	Elektronikus és villamos készülékek megfelelőségének értékelése elektromágneses terek emberi expozíciós korlátjainak szempontjából (0 Hz – 300 GHz)
EN 62479	2010	Az alacsony teljesítményű elektronikus és elektromos készülékeknek az emberi elektromágneses terek (10 MHz - 300 GHz) kitettségével kapcsolatos alapvető korlátozásoknak való megfelelésének értékelése
<b>2014/53/EU RED irányelv 3. cikk (1) bekezdés b) pont</b>		
EN 301 489 – 01	2.2.3 2019-11	Rádióberendezések és -szolgáltatások elektromágneses összeférhetőségi (EMC) szabványa; 1. rész: Közös műszaki követelmények
EN 301 489 - 03	2.1.1 2019-03	Rádióberendezések és szolgáltatások elektromágneses kompatibilitási (EMC) szabványa; 3. rész: A 9 kHz és 246 GHz közötti frekvencián működő kis hatótávolságú eszközökre (SRD) vonatkozó különleges feltételek
EN 301 489 – 17	3.2.0 2017-03 DRAFT	Rádióberendezések és -szolgáltatások elektromágneses összeférhetőségi (EMC) szabványa; 17. rész: A szélessávú adatátviteli rendszerek sajátos feltételei
EN 301 489 – 52	1.1.2 2020-12 DRAFT	Rádióberendezések és -szolgáltatások elektromágneses összeférhetőségi (EMC) szabványa; 52. rész: Cellás távközlési mobil és hordozható (UE) rádió és segédberendezések sajátos feltételei
<b>2014/53/EU RED irányelv 3. cikk (2) bekezdés</b>		
EN 303 413	1.1.1 2017-06	Műholdas földi állomások és rendszerek (SES); A globális műholdas navigációs rendszer (GNSS) vevői; Az 1164 MHz-től 1300 MHz-ig és az 1559 MHz-től 1610 MHz-ig terjedő frekvenciasávokban működő rádióberendezések
EN 303 345 -1/2/3/4	1.1.1 2019-06 1.2.0 2021-09 1.1.1 2021-06 1.1.1 2021-06	Broadcast hangvevők
EN 300 328	2.2.2 2019-07	Elektromágneses összeférhetőségi és rádióspektrumügyek (ERM); Széles sávú átviteli rendszerek; A 2,4 GHz-es ISM-sávban működő, szórt spektrumú modulációt alkalmazó adatátviteli berendezések
EN 301 511	12.5.1 2017-03	Világmeretű mobil hírközlő rendszer (GSM); A GSM 900 és a GSM 1800 sáv mobil állomásaira vonatkozó harmonizált szabvány
EN 301 908 – 1	13.1.1 2019-11	IMT cellás hálózatok; 1. rész: Bevezetés és általános követelmények
EN 301 908 – 2	13.1.1 2020-06	IMT cellás hálózatok; 2. rész: CDMA közvetlen kiterjesztésű (UTRA FDD) felhasználói berendezés (UE)
EN 301 908 – 13	13.1.1 2019-11	IMT cellás hálózatok; 13. rész: Fejlett egytetemes földfelszíni rádiós hozzáférési (E-UTRA) felhasználói berendezés (UE)
<b>2000/53/EK ELV (elhasználódott jármű) rendelet</b>		
2000/53/EK	09/2000	Elhasználódott jármű (ELV)





## Dichiarazione di conformità CE

**HARMAN BECKER**  
**Automotive Systems GmbH**  
**Becker-Görling-Str. 16**  
**D-76307 Karlsbad, Germania**

dichiara sotto la propria esclusiva responsabilità che il prodotto

**Descrizione dell'oggetto** : Unità principale con BT, WLAN, GPS, AM/FM/DAB, GSM/UMTS/LTE  
**Nome modello** : **MIB2 Main-Unit**  
**Cliente / Marchio** : AUDI  
**Digitare il nome del sistema** : A580 / A270

è conforme ai provvedimenti delle direttive:

Direttiva, titolo breve	Descrizione, titolo completo della direttiva
Direttiva RED 2014/53/UE	<b>Direttiva 2014/53/UE</b> del Parlamento e del Consiglio europei del 16 aprile 2014 sull'armonizzazione delle norme degli Stati Membri concernenti la disponibilità di apparecchi radio nel mercato, con effetto abrogativo per la Direttiva 1999/5/CE e rilevante all'interno dello Spazio economico europeo. <i>Gazzetta ufficiale L 153, 22.5.2014</i>

Ulteriori informazioni sulla conformità a questa direttiva dell'Unione europea sono elencate nell'Allegato. Questa dichiarazione mostra la conformità alla direttiva citata e ad altre direttive europee pertinenti al prodotto. La dichiarazione riguarda tutti gli apparecchi prodotti secondo la relativa documentazione tecnica.

Dichiarazione di:

**Sig. Simon Vögele, Esperto di conformità del prodotto**

Karlsbad (Luogo)                      13.10.2021 (Data)                      *i.v. Simon Vögele* (Firma)

**Sig. Frank Weikermann, Direttore Certificazione Hardware Globale**

Karlsbad (Luogo)                      13.10.2021 (Data)                      *i.v. F. Weikermann* (Firma)

	<b>Allegato alla Dichiarazione di conformità</b>	
	<b>Modello:</b> MIB2 Main-Unit <b>Progetto:</b> Unità principale con BT, WLAN, GPS, AM/FM/DAB, GSM/UMTS/LTE <b>Tipo:</b> A580 / A270 <b>versione:</b> V3.0	

**Sono stati osservati i seguenti requisiti:**

Standard – Dettaglio	Versione/Data di rilascio	Descrizione dello standard/RiLi
<b>72/245 / CEE Direttiva europea sui veicoli EMC</b>		
2009/19/EC	03/2009	Direttiva europea sui veicoli elettromagnetici
ISO 7637 - 2	09/2004	Veicoli stradali - Disturbi elettrici da conduzione e accoppiamento
<b>Direttiva RED 2014/53/UE Parte 3.1a</b>		
EN 62368 - 1:	2014 + AC 2015	Apparecchiature audio/video, di informazione e di comunicazione Sicurezza – Requisiti
EN 62311	2008	Valutazione delle apparecchiature elettroniche ed elettriche relativa alle restrizioni sull'esposizione umana ai campi elettromagnetici (0 Hz - 300 GHz)
EN 62479	2010	Valutazione della conformità di apparecchi elettrici ed elettronici a bassa potenza con le restrizioni di base relative all'esposizione umana ai campi elettromagnetici (da 10 MHz a 300 GHz)
<b>Direttiva RED 2014/53/UE Parte 3.1b</b>		
EN 301 489 - 01	2.2.3 2019-11	Standard di Compatibilità elettromagnetica (ElectroMagnetic Compatibility, EMC) per apparecchiature e servizi radio; Parte 1: Requisiti tecnici ordinari
EN 301 489 - 03	2.1.1 2019-03	Norma di compatibilità elettromagnetica (EMC) per apparecchiature e servizi radio;Parte 3: Condizioni specifiche per dispositivi a corto raggio (SRD) che operano su frequenze comprese tra 9 kHz e 246 GHz
EN 301 489 - 17	3.2.0 2017-03 DRAFT	Standard di Compatibilità elettromagnetica (ElectroMagnetic Compatibility, EMC) per apparecchiature e servizi radio; Parte 17: Condizioni specifiche per i sistemi di trasmissione dati su banda larga
EN 301 489 - 52	1.1.2 2020-12 DRAFT	Standard di Compatibilità elettromagnetica (ElectroMagnetic Compatibility, EMC) per apparecchiature e servizi radio; Parte 52: Condizioni specifiche per la comunicazione cellulare e apparecchiature radio e mobili ausiliarie (UE)
<b>Direttiva RED 2014/53/UE Parte 3.2</b>		
EN 303 413	1.1.1 2017-06	Sistemi e Stazioni terrestri satellitari (Satellite Earth Stations and Systems, SES); Ricevitori di sistema satellitare globale di navigazione (Global Navigation Satellite System, GNSS); apparecchiature radio che utilizzano bande di frequenza da 1 164 MHz a 1 300 MHz e da 1 559 MHz a 1 610 MHz
EN 303 345 -1/2/3/4	1.1.1 2019-06 1.2.0 2021-09 1.1.1 2021-06 1.1.1 2021-06	Ricevitori audio broadcast
EN 300 328	2.2.2 2019-07	Compatibilità elettromagnetica e questioni relative allo spettro radio (Electromagnetic compatibility and Radio spectrum Matters, ERM); sistemi di trasmissione a banda larga; apparecchiature per la trasmissione di dati che operano su banda ISM a 2,4 GHz e utilizzano tecniche di modulazione a banda larga
EN 301 511	12.5.1 2017-03	Sistema globale di comunicazioni mobili (Global System for Mobile communications, GSM); norma europea armonizzata per stazioni mobili nelle bande GSM 900 e GSM 1800
EN 301 908 - 1	13.1.1 2019-11	Reti cellulari IMT - Parte 1: Introduzione e requisiti comuni
EN 301 908 - 2	13.1.1 2020-06	Reti cellulari IMT - Parte 2: Terminali (UE) CDMA Direct Spread (UTRA FDD)
EN 301 908 - 13	13.1.1 2019-11	Reti cellulari IMT - Parte 13: Terminali (UE) Evolved Universal Terrestrial Radio Access (E-UTRA)
<b>Direttiva ELV2000/53/CE</b>		
2000/53/CE	09/2000	Veicoli fuori uso (End of Life Vehicles, ELV)



## EB atitikties deklaracija

„HARMAN BECKER  
Automotive Systems GmbH“  
Becker-Göring-Str. 16  
D-76307 Karlsbad, Germany (Vokietija)

prisiimdama visą atsakomybę patvirtina, kad gaminys

Objekto aprašymas : Pagrindinis vienetas su BT, WLAN, GPS, AM/FM/DAB,  
GSM/UMTS/LTE  
Modelio pavadinimas : MIB2 Main-Unit  
Klientas / prekės ženklas : AUDI  
Sistemos tipo pavadinimas : A580 / A270

atitinka toliau nurodytų direktyvų reikalavimus:

Direktyva, sutrumpintas pavadinimas	Aprašas, visas direktyvos pavadinimas
2014/53/ES Radio įrenginių direktyva (RED direktyva)	<b>2014 m. balandžio 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2014/53/ES</b> dėl valstybių narių įstatymų, susijusių su radijo įrenginių tiekimu rinkai, suderinimo, kuria panaikinama Direktyva 1999/5/EB (tekstas svarbus EEE). <i>Oficialusis leidinys, L 153, 2014-05-22</i>

Papildoma informacija dėl atitikties šių ES direktyvų reikalavimams pateikta priede.  
Ši deklaracija patvirtina atitiktį minėtai direktyvai ir kitoms produktui svarbioms Europos direktyvoms.  
Deklaracija apima visus įrenginius, pagamintus pagal susijusius techninius dokumentus.



### Deklaracija patvirtino:

Ponas. Simon Vögele, Gaminių atitikties ekspertas

Karlsbadas 13.10.2021 *i.v. Simon Vögele*  
(Vieta) (Data) (Parašas)

Ponas. Frank Weikelmann, Pasaulinės techninės įrangos sertifikavimo direktorius

Karlsbadas 13.10.2021 *i.v. F. Weikelmann*  
(Vieta) (Data) (Parašas)

	<b>Atitikties deklaracijos priedas</b>	
	<b>Modelis:</b> MIB2 Main-Unit <b>Projekto:</b> Pagrindinis vienetas su BT, WLAN, GPS, AM/FM/DAB, GSM/UMTS/LTE <b>Tipas:</b> A580 / A270 <b>Versija:</b> V3.0	

**Gaminys atitinka toliau nurodytus reikalavimus:**

Standartas – išsami informacija	Versija / paskelbimo data	Standarto aprašas / RiLi
<b>72/245 / EEB Europos EMS transporto priemonių direktyva</b>		
2009/19/EC	03/2009	Europos transporto priemonių EMS direktyva
ISO 7637 - 2	09/2004	Kelių transporto priemonės. Elektros laidumo ir sukabinimo trikdžiai
<b>2014/53/ES RED direktyva 3 straipsnio 1 dalies a punktas</b>		
EN 62368 - 1:	2014 + AC 2015	Garso ir vaizdo, informacijos ir ryšių technologijų įranga. Saugos reikalavimai
EN 62311	2008	Elektroninės ir elektrinės įrangos, susijusios su žmogaus apšvitos (0 Hz–300 GHz) elektromagnetiniuose laukuose apribojimais, įvertinimas
EN 62479	2010	Mažos galios elektroninių ir elektrinių aparatų atitikties pagrindiniams apribojimams, susijusiems su elektromagnetinių laukų (nuo 10 MHz iki 300 GHz) poveikiu, įvertinimas
<b>2014/53/ES RED direktyva 3 straipsnio 1 dalies b punktas</b>		
EN 301 489 - 01	2.2.3 2019-11	Radio ryšio įrangos ir paslaugų elektromagnetinio suderinamumo (EMS) standartas; 1 dalis.: Bendrieji techniniai reikalavimai
EN 301 489 - 03	2.1.1 2019-03	Radio ryšio įrangos ir paslaugų elektromagnetinio suderinamumo (EMS) standartas; 3 dalis. Ypatingosios sąlygos mažojo nuotolio įrenginiams, veikiančioms nuo 9 kHz iki 246 GHz dažniais
EN 301 489 - 17	3.2.0 2017-03 DRAFT	Radio ryšio įrangos ir paslaugų elektromagnetinio suderinamumo (EMS) standartas; 17 dalis.: Specialiosios plačiajuosčių duomenų ir HIPERLAN įrangos sąlygos
EN 301 489 - 52	1.1.2 2020-12 DRAFT	Radio ryšio įrangos ir paslaugų elektromagnetinio suderinamumo (EMS) standartas; 52 dalis.: Judriosios ir nešiojamosios (UE) radijo ryšio ir pagalbinės įrangos specialiosios sąlygos
<b>2014/53/ES RED direktyva 3 straipsnio 2 dalis</b>		
EN 303 413	1.1.1 2017-06	Palydovinės Žemės stotys ir sistemos (PŽSS); Pasaulinės navigacijos palydovų sistemos (GNSS) imtuvai; radijo įranga, veikianti nuo 1164 iki 1300 MHz ir nuo 1559 iki 1610 MHz dažnių juostose
EN 303 345 -1/2/3/4	1.1.1 2019-06 1.2.0 2021-09 1.1.1 2021-06 1.1.1 2021-06	Transliuojamo garso imtuvai
EN 300 328	2.2.2 2019-07	Elektromagnetinio suderinamumo ir radijo dažnių spektras (RDS). Plačiajuostės perdavimo sistemos. Duomenų perdavimo įranga, veikianti 2,4 GHz PMM dažnių juostoje ir naudojanti išplėstojo spektro moduliavimo metodus
EN 301 511	12.5.1 2017-03	Pasaulinė judriojo ryšio sistema (GSM). GSM 900 ir GSM 1800 juostų judriųjų stočių darnusis EN standartas
EN 301 908 - 1	13.1.1 2019-11	IMT koriniai tinklai; 1 dalis.: Įvadas ir bendrieji reikalavimai
EN 301 908 - 2	13.1.1 2020-06	IMT koriniai tinklai; 2 dalis.: CDMA tiesioginės sklaidos (UTRA FDD) naudotojo įranga (NĮ)
EN 301 908 - 13	13.1.1 2019-11	IMT koriniai tinklai; 13 dalis.: Išplėto universalaus antžeminio magistralinio radijo ryšio (E-UTRA) prieigos naudotojo įranga (NĮ)
<b>2000/53/ES ENTP direktyva</b>		
2000/53/ES	09/2000	Ekspluatuoti netinkamos transporto priemonės (ENTP)



## EK atbilstības deklarācija

**HARMAN BECKER**  
**Automotive Systems GmbH**  
**Becker-Göring-Str. 16**  
**D-76307 Karlsbad, Vācija**

ar pilnu atbildību deklarē, ka produkts

**Priekšmeta apraksts** : Mainunit ar BT, WLAN, GPS, AM/FM/DAB, GSM/UMTS/LTE  
**Modeļa nosaukums** : **MIB2 Main-Unit**  
**Klients / zīmols** : AUDI  
**Sistēmas tipa nosaukums** : A580 / A270

atbilst tālāk minēto direktīvu noteikumiem:

Direktīva, saīsinātais nosaukums	Apraksts, pilnais direktīvas nosaukums
2014/53/ES RED direktīva	<b>Eiropas Parlamenta un Padomes 2014. gada 16. aprīļa Direktīva 2014/53/ES</b> par dalībvalstu tiesību aktu saskaņošanu attiecībā uz radioiekārtu pieejamību tirgū un ar ko atceļ Direktīvu 1999/5/EK (Dokuments attiecas uz EEZ). <i>Oficiālais Vēstnesis L 153, 22.5.2014.</i>

Papildu informācija par atbilstību šai ES direktīvai uzskaitīta pielikumā.

Šī deklarācija parāda atbilstību minētajai direktīvai un citām Eiropas direktīvām, kas attiecināmas uz produktu. Deklarācija attiecas uz visām ierīcēm, kas izgatavotas saskaņā ar attiecīgo tehnisko dokumentāciju.

### Deklarētājs:

**Mr. Simon Vögele, produktu atbilstības speciālists**

Karlsbad  
(Vieta)

13.10.2021  
(Datums)



*i.v. Simon Vögele*  
(Paraksts)

**Mr. Frank Weikermann, Globālās aparatūras sertifikācijas direktors**

Karlsbad  
(Vieta)

13.10.2021  
(Datums)

*i.v. F. Weikermann*  
(Paraksts)

	<b>Atbilstības deklarācijas pielikums</b>	
	<b>Modelis:</b> MIB2 Main-Unit <b>Projekta:</b> Mainunit ar BT, WLAN, GPS, AM/FM/DAB, GSM/UMTS/LTE <b>Tips:</b> A580 / A270 <b>versija:</b> V3.0	

**Ir piemērotas šādas prasības:**

Standarts — detalizēts apraksts	Versija / izlaides datums	Standarta apraksts / RiLi
<b>72/245 / EEK Eiropas EMS transportlīdzekļu direktīva</b>		
2009/19/EC	03/2009	Eiropas Transportlīdzekļu EMS direktīva
ISO 7637-2	09/2004	Autotransporta līdzekļi - vadīšanas un sakabes elektriskie traucējumi
<b>2014/53/ES RED direktīva 3.1 a daļa</b>		
EN 62368 - 1:	2014 + AC 2015	Audio/video, informācijas un sakaru tehnoloģiju iekārtas Drošība – Prasības
EN 62311:2008	2008	Elektronisko un elektrisko iekārtu novērtēšana saistībā ar elektromagnētisko lauku iedarbības uz cilvēkiem ierobežojumiem (no 0 Hz līdz 300 GHz)
EN 62479	2010	Novērtējums par mazjaudas elektronisko un elektrisko aparātu atbilstību pamata ierobežojumiem, kas saistīti ar cilvēku pakļaušanu elektromagnētiskajiem laukiem (no 10 MHz līdz 300 GHz)
<b>2014/53/ES RED direktīva 3.1 b daļa</b>		
EN 301 489 - 01	2.2.3 2019-11	Elektromagnētiskās saderības (EMC) standarts radioiekārtām un pakalpojumiem; 1. daļa: Vispārējās tehniskās prasības
EN 301 489 - 03	2.1.1 2019-03	Radioiekārtu un pakalpojumu elektromagnētiskās saderības (EMS) standarts;3. daļa: Īpaši nosacījumi maza darbības attāluma ierīcēm (SRD), kas darbojas frekvencēs no 9 kHz līdz 246 GHz
EN 301 489 – 17	3.2.0 2017-03 DRAFT	Elektromagnētiskās saderības (EMC) standarts radioiekārtām un pakalpojumiem; 17. daļa: Īpaši nosacījumi platjoslu datu pārraides sistēmām
EN 301 489 - 52	1.1.2 2020-12 DRAFT	Elektromagnētiskās saderības (EMC) standarts radioiekārtām un pakalpojumiem; 52. daļa: Īpaši nosacījumi mobilo sakaru iekārtām un portatīvām (UE) radioiekārtām un palīgiekārtām
<b>2014/53/ES RED direktīva 3.2 daļa</b>		
EN 303 413	1.1.1 2017-06	Satelītu Zemes stacijas un sistēmas (SES); Globālās navigācijas satelītu sistēmas (GNSS) uztvērēji; radioiekārtas, kas darbojas 1164 MHz līdz 1300 MHz un 1559 MHz līdz 1610 MHz frekvenču joslās.
EN 303 345 -1/2/3/4	1.1.1 2019-06 1.2.0 2021-09 1.1.1 2021-06 1.1.1 2021-06	Apraides skaņas uztvērēji
EN 300 328	2.2.2 2019-07	Elektromagnētiskā saderība un radiofrekvenču spektra jautājumi (ERM); platjoslas pārraides sistēmas; datu pārraides iekārtas, kas darbojas 2,4 GHz ISM frekvenču joslā, izmantojot platjoslas modulācijas metodes
EN 301 511	12.5.1 2017-03	Globālā mobilo sakaru sistēma (GSM); GSM 900 un GSM 1800 joslu mobilo staciju harmonizēts Eiropas standarts
EN 301 908 – 1	13.1.1 2019-11	IMT šūnu tīkli; 1. daļa: Ievads un vispārējās prasības
EN 301 908 – 2	13.1.1 2020-06	IMT šūnu tīkli; 2. daļa: CDMA tiešās secības (UTRA FDD) lietotāju iekārtas (UE)
EN 301 908 - 13	13.1.1 2019-11	IMT šūnu tīkli; 13. daļa: Attīstītas universālās zemes radiopiekluves (E-UTRA) lietotāju iekārtas (UE)
<b>2000/53/EK ELV direktīva</b>		
2000/53/EK	09/2000	Nolietotie transportlīdzekļi (ELV)



## Dikjarazzjoni tal-Konformità tal-KE

**HARMAN BECKER**  
**Automotive Systems GmbH**  
**Becker-Göring-Str. 16**  
**D-76307 Karlsbad, il-Ġermanja**

tiddikjara taħt ir-responsabbiltà assoluta tagħna li l-prodott,

**Deskrizzjoni tal-oġġett** : Mainunit mal BT, WLAN, GPS, AM/FM/DAB, GSM/UMTS/LTE  
**Isem tal-Mudell** : **MIB2 Main-Unit**  
**Konsumatur / Ditta** : AUDI  
**Isem tat-tip tas-sistema** : A580 / A270

huwa konformi mad-dispożizzjonijiet tad-Direttivi:

Direttiva, titlu mqassar	Deskrizzjoni, titlu twil tad-direttiva
Direttiva 2014/53/UE RED	<b>Direttiva 2014/53/UE</b> tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' April, 2014, dwar l-armonizzazzjoni tal-liġijiet tal-Istati Membri marbuta mat-tqegħid fis-suq ta' tagħmir tar-radju u li tħassar id-Direttiva 1999/5/KE Test b'relevanza għaž-ŻEE. <i>Ġurnal Uffiċjali L 153, 22.5.2014</i>

Informazzjoni addizzjonali dwar il-konformità ma' din id-direttiva tal-UE elenkata fil-Fajl Mehmuż.  
Din id-dikjarazzjoni qed turi l-konformità mad-Direttiva nnotata u ma' Direttivi Ewropej oħra relevanti għall-prodott.  
Id-dikjarazzjoni tkopri l-apparat kollu mmanifatturat skont id-dokumentazzjoni teknika relatata.



Iddikjarata minn:

Is-Sur Simon Vögele, Espert dwar il-Konformità tal-Prodott

Karlsbad (Post)                      13.10.2021 (Data)                      *i.v. Simon Vögele* (Firma)

Is-Sur Frank Weikermann, Direttur tač-Ċertifikazzjoni Globali tal-Hardwer

Karlsbad (Post)                      13.10.2021 (Data)                      *i.v. F. Weikermann* (Firma)

	<b>Fajl meħmuż għad-Dikjarazzjoni tal-Konformità</b>	
	<b>Model:</b> MIB2 Main-Unit <b>Proġett:</b> Mainunit mal BT, WLAN, GPS, AM/FM/DAB, GSM/UMTS/LTE <b>Tip:</b> A580 / A270 <b>Verżjoni:</b> V3.0	

### Ir-rekwiżiti li għejjin għew applikati:

Standard – Dettall	Verżjoni/ Data tal-hruġ	Deskrizzjoni tal-istandard/RiLi
<b>Direttiva tal-vettura Ewropea EMC 72/245 / KEE</b>		
2009/19/EC	03/2009	Direttiva Ewropea EMC dwar il-Vettura
ISO 7637 - 2	09/2004	Vetturi tat-triq - Disturbi elettrici mill-konduzzjoni u l-akkoppjar
<b>Direttiva 2014/53/UE RED Parti 3.1a</b>		
EN 62368 - 1:	2014 + AC 2015	Tagħmir teknoloġiku tal-awdjo / vidjo, tal-informazzjoni u tal-komunikazzjoni Sigurtà – Rekwiżiti
EN 62311	2008	Valutazzjoni ta' tagħmir elettroniku u elettriku relatat ma' restrizzjonijiet fuq l-espożizzjoni ta' bnedmin għal oqsma elettromanjetici (0 Hz - 300 GHz)
EN 62479	2010	Valutazzjoni tal-konformità ta' apparat elettroniku u elettriku ta' qawwa baxxa mar-restrizzjonijiet bażiċi relatati mal-esponiment tal-bniedem għal kampi elettromanjetici (10 MHz sa 300 GHz)
<b>Direttiva 2014/53/UE RED Parti 3.1b</b>		
EN 301 489 - 01	2.2.3 2019-11	Standard ta' Kompatibilità Elettromanjetika (EMC) għal tagħmir u servizzi tar-radju; Parti 1: Rekwiżiti tekniċi komuni
EN 301 489 - 03	2.1.1 2019-03	Standard ta' Kompatibilità Elettromagnetika (EMC) għal tagħmir u servizzi tar-radju; Parti 3: Kondizzjonijiet speċifiċi għal Apparati ta' Medda Qasira (SRD) li joperaw fuq frekwenzi bejn 9 kHz u 246 GHz
EN 301 489 - 17	3.2.0 2017-03 DRAFT	Standard ta' Kompatibilità Elettromanjetika (EMC) għal tagħmir u servizzi tar-radju; Parti 17: Kondizzjonijiet speċifiċi għal Sistemi Broadband ta' Trażmissjoni ta' Data
EN 301 489 - 52	1.1.2 2020-12 DRAFT	Standard ta' Kompatibilità Elettromanjetika (EMC) għal tagħmir u servizzi tar-radju; Parti 52: Kondizzjonijiet speċifiċi għal radju u tagħmir anċillari Mobbli u li jista' jingarr (UE) tal-Komunikazzjoni Cellulari
<b>Direttiva 2014/53/UE RED Parti 3.2</b>		
EN 303 413	1.1.1 2017-06	Stazzjonijiet Terrestri u Sistemi Satellitari (Satellite Earth Stations and Systems - SES); Riċevituri tas-Sistema Globali ta' Navigazzjoni bis-Satellita (GNSS); Tagħmir tar-radju li jopera fil-faxxa ta' frekwenzi 1 164 MHz sa 1 300 MHz u 1 559 MHz sa 1 610 MHz
EN 303 345 -1/2/3/4	1.1.1 2019-06 1.2.0 2021-09 1.1.1 2021-06 1.1.1 2021-06	Riċevituri tal-Hoss Xandir
EN 300 328	2.2.2 2019-07	Kompatibilità elettromanjetika u Materji relatati ma' spettru Radjofoniku (ERM); Sistemi ta' Trażmissjoni fuq Frekwenzi Wesghin; Tagħmir għat-trażmissjoni ta' dejta li jopera fuq frekwenza 2,4 GHz ISM bl-użu ta' tekniki ta' modulazzjoni wesghin
EN 301 511	12.5.1 2017-03	Is-Sistema Globali għall-komunikazzjonijiet Mobbli (GSM); EN armonizzat għal stazzjonijiet mobbli fil-faxxa GSM 900 u GSM 1800
EN 301 908 - 1	13.1.1 2019-11	Netwerks ċellulari għal IMT; Parti 1: Introduzzjoni u rekwiżiti komuni
EN 301 908 - 2	13.1.1 2020-06	Netwerks ċellulari għal IMT; Parti 2: CDMA Firxa Diretta (UTRA FDD) Tagħmir tal-Utent (UE)
EN 301 908 - 13	13.1.1 2019-11	Netwerks ċellulari għal IMT; Parti 13: Aċċess bir-Radju Terrestri Universali Evolut (E-UTRA) Tagħmir tal-Utent (UE)
<b>Direttiva 2000/53/KE ELV</b>		
2000/53/KE	09/2000	Vetturi li ma għadhomx jintużaw (ELV)





	<b>Bijlage bij de Verklaring van conformiteit</b>	
	<b>Model:</b> MIB2 Main-Unit <b>Project:</b> Hoofdeenheid met BT, WLAN, GPS, AM/FM/DAB, GSM/UMTS/LTE <b>Type:</b> A580 / A270 <b>Versie:</b> V3.0	

**De volgende vereisten zijn toegepast:**

Norm - Details	Versie-/releasedatum	Beschrijving van de norm/RiLi
<b>72/245 / EEG Europese EMC-voertuigrichtlijn</b>		
2009/19/EC	03/2009	Europese EMC-richtlijn voor voertuigen
ISO 7637 - 2	09/2004	Wegvoertuigen - Elektrische storingen door geleiding en koppeling
<b>2014/53/EU Radioapparatuurrichtlijn (Radio Equipment Directive; RED) Deel 3.1a</b>		
EN 62368 - 1:	2014 + AC 2015	Audio/video, informatietechnologie- en communicatietechnologie-apparatuur Veiligheid - eisen
EN 62311	2008	Beoordeling van elektrische en elektronische apparatuur met betrekking tot blootstelling van het menselijk lichaam aan elektromagnetische velden (0 Hz - 300 GHz)
EN 62479	2010	Beoordeling van de overeenstemming van elektronische en elektrische apparaten met laag vermogen met de basisbependingen met betrekking tot menselijke blootstelling aan elektromagnetische velden (10 MHz tot 300 GHz)
<b>2014/53/EU Radioapparatuurrichtlijn (Radio Equipment Directive; RED) Deel 3.1b</b>		
EN 301 489 - 01	2.2.3 2019-11	Elektromagnetische compatibiliteit (EMC) norm voor radioapparatuur en -diensten; deel 1: Algemene technische vereisten
EN 301 489 - 03	2.1.1 2019-03	ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standaard voor radioapparatuur en -diensten; Deel 3: Specifieke voorwaarden voor kortereafstandsapparatuur (SRD) die werkt op frequenties tussen 9 kHz en 246 GHz
EN 301 489 - 17	3.2.0 2017-03 DRAFT	Elektromagnetische compatibiliteit (EMC) norm voor radioapparatuur en -diensten; deel 17: Specifieke omstandigheden voor breedband datazendsystemen
EN 301 489 - 52	1.1.2 2020-12 DRAFT	Elektromagnetische compatibiliteit (EMC) norm voor radioapparatuur en -diensten; deel 52: Specifieke omstandigheden voor cellulaire communicatie, mobiele en draagbare (UE) radio en hulpapparatuur
<b>2014/53/EU Radioapparatuurrichtlijn (Radio Equipment Directive; RED) deel 3.2</b>		
EN 303 413	1.1.1 2017-06	Satellietgrondstations en -systemen (SES); Global Navigation Satellite System (GNSS)-ontvangers; radioapparatuur die werkt in de frequentiebanden van 1.164 MHz tot 1.300 MHz en 1.559 MHz tot 1.610 MHz
EN 303 345 -1/2/3/4	1.1.1 2019-06 1.2.0 2021-09 1.1.1 2021-06 1.1.1 2021-06	Broadcast Sound Receivers
EN 300 328	2.2.2 2019-07	Elektromagnetische compatibiliteit en radiospectrumzaken (ERM); breedbandtransmissiesystemen; datatransmissieapparatuur werkend in de 2,4 GHz ISM-band op basis van breedbandmodulatietechnieken
EN 301 511	12.5.1 2017-03	Global System for Mobile Communications (GSM); geharmoniseerd EN voor mobiele stations in de GSM 900- en GSM 1800-band
EN 301 908 - 1	13.1.1 2019-11	IMT mobiele netwerken; deel 1: Introductie en gecombineerde eisen
EN 301 908 - 2	13.1.1 2020-06	IMT mobiele netwerken; deel 2: CDMA Direct Spread (UTRA FDD) gebruikersapparatuur (UE)
EN 301 908 - 13	13.1.1 2019-11	IMT mobiele netwerken; deel 13: Evolved Universal Terrestrial Radio Access (E-UTRA) gebruikersapparatuur (UE)
<b>2000/53/EC ELV-richtlijn</b>		
2000/53/EC	09/2000	Autowrakken (End of Life Vehicles, ELV)



## Deklaracja zgodności WE

HARMAN BECKER  
Automotive Systems GmbH  
Becker-Göring-Str. 16  
D-76307 Karlsbad, Niemcy

z pełną odpowiedzialnością deklaruje, że produkt

Opis produktu : Główna jednostka z BT, WLAN, GPS, AM/FM/DAB, GSM/UMTS/LTE  
Nazwa modelu : MIB2 Main-Unit  
Klient / marka : AUDI  
Nazwa systemu : A580 / A270

jest zgodny z przepisami następujących dyrektyw:

Dyrektywa, krótka nazwa	Opis, długa nazwa dyrektywy
2014/53/UE Dyrektywa radiowa RED	<b>Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/53/UE</b> z dnia 16 kwietnia 2014 r. w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich dotyczących udostępniania na rynku urządzeń radiowych i uchylająca dyrektywę 1999/5/WE. Tekst mający znaczenie dla EOG. <i>Dziennik Urzędowy L 153, 22.5.2014</i>

Dodatkowe informacje dotyczące zgodności z powyższą dyrektywą UE znajdują się w załączniku.  
Ta deklaracja potwierdza zgodność ze wspomnianą dyrektywą i innymi dyrektywami europejskimi odnoszącymi się do produktu. Deklaracja obejmuje wszystkie urządzenia wyprodukowane zgodnie z odpowiednią dokumentacją techniczną.



### Zadeklarowano:

Pan. Simon Vögele, Ekspert ds. zgodności produktów

Karlsbad 13.10.2021 *i.v. Simon Vögele*  
(Miejsce) (Data) (Podpis)

Pan. Frank Weikermann, Dyrektor ds. globalnej certyfikacji sprzętu

Karlsbad 13.10.2021 *i.v. F. Weikermann*  
(Miejsce) (Data) (Podpis)

	<b>Załącznik do Deklaracji zgodności</b>	
	<b>Model:</b> MIB2 Main-Unit <b>Projekt:</b> Główna jednostka z BT, WLAN, GPS, AM/FM/DAB, GSM/UMTS/LTE <b>Typ:</b> A580 / A270 <b>Wersja:</b> V3.0	

**Zastosowano następujące wymagania:**

Norma – szczegóły	Wersja/data publikacji	Opis normy/RiLi
<b>72/245 / EEC Europejska dyrektywa EMC dotycząca pojazdów</b>		
2009/19/EC	03/2009	Europejska dyrektywa EMC pojazdu
ISO 7637 - 2	09/2004	Pojazdy drogowe - Zakłócenia elektryczne spowodowane przewodzeniem i sprzężeniem
<b>2014/53/UE Dyrektywa radiowa RED Część 3.1a</b>		
EN 62368 - 1:	2014 + AC 2015	Audio/wideo, urządzenia technologii informatycznej i komunikacyjnej Bezpieczeństwo — wymogi
EN 62311	2008	Ocena urządzeń elektronicznych i elektrycznych w odniesieniu do ograniczeń ekspozycji ludności w polach elektromagnetycznych (0 Hz — 300 GHz)
EN 62479	2010	Ocena zgodności aparatury elektronicznej i elektrycznej małej mocy z podstawowymi ograniczeniami związanymi z narażeniem ludzi na pola elektromagnetyczne (od 10 MHz do 300 GHz)
<b>2014/53/UE Dyrektywa radiowa RED Część 3.1b</b>		
EN 301 489 - 01	2.2.3 2019-11	Norma dotycząca kompatybilności elektromagnetycznej (EMC) dla urządzeń i usług radiowych; Część 1: Wspólne wymogi techniczne
EN 301 489 - 03	2.1.1 2019-03	Norma kompatybilności elektromagnetycznej (EMC) dotycząca sprzętu i usług radiowych; Część 3: Warunki szczegółowe dla urządzeń bliskiego zasięgu (SRD) pracujących na częstotliwościach od 9 kHz do 246 GHz
EN 301 489 - 17	3.2.0 2017-03 DRAFT	Norma dotycząca kompatybilności elektromagnetycznej (EMC) dla urządzeń i usług radiowych; Część 17: Szczególne warunki dla szerokopasmowych systemów transmisji danych
EN 301 489 - 52	1.1.2 2020-12 DRAFT	Norma dotycząca kompatybilności elektromagnetycznej (EMC) dla urządzeń i usług radiowych; Część 52: Wymagania szczegółowe dla mobilnych i przenośnych urządzeń radiowych komunikacji komórkowej (UE) i urządzeń pomocniczych
<b>2014/53/UE Dyrektywa radiowa RED Część 3.2</b>		
EN 303 413	1.1.1 2017-06	Satelitarne stacje naziemne i systemy (SES); Globalny System Nawigacji Satelitarnej (GNSS) — odbiorniki; urządzenia radiowe działające w pasmach częstotliwości 1164 MHz — 1300 MHz oraz 1559 MHz — 1610 MHz
EN 303 345 -1/2/3/4	1.1.1 2019-06 1.2.0 2021-09 1.1.1 2021-06 1.1.1 2021-06	Broadcast Sound Receivers
EN 300 328	2.2.2 2019-07	Kompatybilność elektromagnetyczna i zagadnienia widma radiowego (ERM); szerokopasmowe systemy transmisyjne; urządzenia do transmisji danych działające w paśmie ISM 2,4 GHz i wykorzystujące techniki modulacji szerokopasmowej
EN 301 511	12.5.1 2017-03	Globalny system komunikacji ruchomej (GSM); zharmonizowana norma EN dla stacji telefonii komórkowej GSM 900 i GSM 1800
EN 301 908 - 1	13.1.1 2019-11	Sieci komórkowe IMT; Część 1: Wprowadzenie i wspólne wymogi
EN 301 908 - 2	13.1.1 2020-06	Sieci komórkowe IMT; Część 2: CDMA z rozproszeniem bezpośrednim (UTRA FDD) — urządzenia użytkownika (UE)
EN 301 908 - 13	13.1.1 2019-11	Sieci komórkowe IMT; Część 13: Zmieniony uniwersalny naziemny dostęp radiowy (E-UTRA) — urządzenia użytkownika (UE)
<b>2000/53/WE Dyrektywa ELV</b>		
2000/53/WE	09/2000	Dotycząca wyeksploatowanych pojazdów



## Declaração de conformidade da CE

**HARMAN BECKER**  
**Automotive Systems GmbH**  
**Becker-Göring-Str. 16**  
**D-76307 Karlsbad, Alemanha**

declara, sob sua única responsabilidade, que o produto

**Descrição do objeto** : Unidade principal com BT, WLAN, GPS, AM/FM/DAB, GSM/UMTS/LTE  
**Nome do modelo** : **MIB2 Main-Unit**  
**Cliente / Marca** : AUDI  
**Tipo do sistema** : A580 / A270

está em conformidade com as disposições das diretivas:

Diretiva, título resumido	Descrição, título completo da diretiva
Diretiva DER 2014/53/UE	<b>Diretiva 2014/53/UE</b> do Parlamento Europeu e do Conselho de 16 de abril de 2014 sobre a uniformização das leis dos Estados-membros relativas à disponibilização de equipamentos de rádio no mercado e revogando o Texto da Diretiva 1999/5/CE com relevância para efeitos do EEE. <i>Jornal Oficial L 153, 22.5.2014</i>

Informação adicional sobre a conformidade com esta diretiva da UE é apresentada no Anexo.

Esta declaração mostra a conformidade em relação à diretiva indicada e a outras diretivas europeias relevantes sobre produtos. A declaração abrange todos os aparelhos fabricados de acordo com a documentação técnica relacionada.



Declarado por:

Simon Vögele, Especialista em Conformidade dos Produtos

Karlsbad (Local) 13.10.2021 (Data) *i.v. Simon Vögele* (Assinatura)

Frank Weikermann, Diretor de Certificação Global de Hardware

Karlsbad (Local) 13.10.2021 (Data) *i.v. F. Weikermann* (Assinatura)

	<b>Anexo da declaração de conformidade</b>	
	<b>Modelo:</b> MIB2 Main-Unit <b>Projeto:</b> Unidade principal com BT, WLAN, GPS, AM/FM/DAB, GSM/UMTS/LTE <b>Tipo:</b> A580 / A270 <b>Versão:</b> V3.0	

**Foram aplicados os seguintes requisitos:**

Norma – Detalhe	Versão/data de lançamento	Descrição da norma/RiLi
<b>Diretiva europeia de veículos EMC 72/245 / EEC</b>		
2009/19/EC	03/2009	Diretiva Europeia EMC para Veículos
ISO 7637 - 2	09/2004	Veículos rodoviários - Perturbações elétricas de condução e acoplamento
<b>Diretiva DER 2014/53/UE Parte 3.1a</b>		
EN 62368 - 1:	2014 + AC 2015	Equipamento de tecnologias de comunicação e informação, áudio/vídeo Segurança – Requisitos
EN 62311	2008	Avaliação de equipamento eletrónico e elétrico relacionado com restrições da exposição humana a campos magnéticos (0 Hz–300 GHz)
EN 62479	2010	Avaliação da conformidade de aparelhos eletrónicos e elétricos de baixa potência com as restrições básicas relacionadas à exposição humana a campos eletromagnéticos (10 MHz a 300 GHz)
<b>Diretiva DER 2014/53/UE Parte 3.1b</b>		
EN 301 489 – 01	2.2.3 2019-11	Norma de compatibilidade eletromagnética (EMC) para equipamento e serviços de rádio; Parte 1: Requisitos técnicos comuns
EN 301 489 - 03	2.1.1 2019-03	Norma de compatibilidade eletromagnética (EMC) para equipamentos e serviços de rádio;Parte 3: Condições específicas para dispositivos de curto alcance (SRD) operando em frequências entre 9 kHz e 246 GHz
EN 301 489 – 17	3.2.0 2017-03 DRAFT	Norma de compatibilidade eletromagnética (EMC) para equipamento e serviços de rádio; Parte 17: Condições específicas para Sistemas de Transmissão de Dados de Banda Larga
EN 301 489 – 52	1.1.2 2020-12 DRAFT	Norma de compatibilidade eletromagnética (EMC) para equipamento e serviços de rádio; Parte 52: Condições específicas para equipamento móvel de comunicação celular e de rádio portátil (UE) e para equipamento auxiliar
<b>Diretiva DER 2014/53/UE Parte 3.2</b>		
EN 303 413	1.1.1 2017-06	Sistemas e Estações de Satélite na Terra (SES); Recetores do Sistema Global de Navegação por Satélite (GNSS); Equipamento de rádio a funcionar nas bandas de frequência de 1164 MHz a 1300 MHz e de 1559 MHz a 1610 MHz
EN 303 345 -1/2/3/4	1.1.1 2019-06 1.2.0 2021-09 1.1.1 2021-06 1.1.1 2021-06	Receptores de som de transmissão
EN 300 328	2.2.2 2019-07	Assuntos de espectro radioelétrico (ERM) e compatibilidade eletromagnética; Sistemas de transmissão de banda larga; Equipamento de transmissão de dados a operar na banda ISM de 2,4 GHz e a usar técnicas de modulação de banda larga
EN 301 511	12.5.1 2017-03	Sistema Global de comunicações móveis (GSM); Norma EN harmonizada para estações móveis nas bandas GSM 900 e GSM 1800
EN 301 908 – 1	13.1.1 2019-11	Redes celulares IMT; Parte 1: Introdução e requisitos comuns
EN 301 908 – 2	13.1.1 2020-06	Redes celulares IMT; Parte 2: Equipamento do Utilizador (EU) CMDA Disseminação Direta (UTRA FDD)
EN 301 908 – 13	13.1.1 2019-11	Redes celulares IMT; Parte 13: Equipamento do Utilizador (EU) de Acesso de Rádio Terrestre Universal Evoluído (E-UTRA)
<b>Diretiva VFV 2000/53/CE</b>		
2000/53/CE	09/2000	Veículos em fim de vida (VFV)



## Declarație de conformitate CE

HARMAN BECKER  
Automotive Systems GmbH  
Becker-Göring-Str. 16  
D-76307 Karlsbad, Germania

declară pe propria răspundere că produsul

Descrierea obiectului : Unitatea principala cu BT, WLAN, GPS, AM/FM/DAB, GSM/UMTS/LTE  
Denumire model : MIB2 Main-Unit  
Client / Marcă : AUDI  
Denumire tip sistem : A580 / A270

este realizat în conformitate cu prevederile directivelor:

Directivă, titlu scurt	Descriere, titlul lung al directivei
2014/53/UE Directiva privind punerea la dispoziție pe piață a echipamentelor radio	<b>Directiva 2014/53/UE</b> a Parlamentului European și a Consiliului din 16 aprilie 2014 privind armonizarea legislației statelor membre referitoare la punerea la dispoziție pe piață a echipamentelor radio și de abrogare a Directivei 1999/5/CE (Text cu relevanță pentru SEE). <i>Jurnalul Oficial L 153, 22.5.2014</i>

Informații suplimentare despre conformitatea cu această directivă a UE sunt prezentate în documentul atașat.  
Prezenta declarație expune conformitatea cu directiva menționată și cu alte directive europene relevante pentru produs.  
Declarația vizează toate dispozitivele fabricate în conformitate cu documentația tehnică aferentă.

### Declarat de:

DI. Simon Vögele, Expert conformitate produse

Karlsbad  
(Locul)

13.10.2021  
(Data)



*i.v. Simon Vögele*  
(Semnătura)

DI. Frank Weikermann, Director al certificării hardware globale

Karlsbad  
(Locul)

13.10.2021  
(Data)

*i.v. F. Weikermann*  
(Semnătura)

	<b>Atasament la Declarația de conformitate</b>		
	<b>Model:</b> <b>Project:</b> <b>Tip:</b> <b>Versiune:</b>	<b>MIB2 Main-Unit</b> Unitatea principala cu BT, WLAN, GPS, AM/FM/DAB, GSM/UMTS/LTE A580 / A270 V3.0	

**Au fost aplicate următoarele cerințe:**

Standard – detalii	Versiune/data publicării	Descrierea standardului/RiLi
<b>72/245 / CEE Directiva europeană a vehiculelor EMC</b>		
2009/19/EC	03/2009	Directiva europeană EMC pentru vehicule
ISO 7637 - 2	09/2004	Vehicule rutiere - Tulburări electrice cauzate de conducere și cuplaj
<b>2014/53/UE Directiva privind punerea la dispoziție pe piață a echipamentelor radio Partea 3.1a</b>		
EN 62368 - 1:	2014 + AC 2015	Echipamente audio/video și pentru tehnologia informației și comunicațiilor Cerințe de securitate
EN 62311	2008	Evaluarea echipamentului electronic și electric privind restricțiile expunerii corpului uman la câmpuri electromagnetice (0 Hz - 300 GHz)
EN 62479	2010	Evaluarea conformității aparatelor electrice și electrice de joasă putere cu restricțiile de bază legate de expunerea umană la câmpuri electromagnetice (10 MHz la 300 GHz)
<b>2014/53/UE Directiva privind punerea la dispoziție pe piață a echipamentelor radio Partea 3.1b</b>		
EN 301 489 – 01	2.2.3 2019-11	Standard de compatibilitate electromagnetică (CEM) pentru echipamente radio și servicii; Partea 1: Cerințe tehnice comune
EN 301 489 - 03	2.1.1 2019-03	Standard de compatibilitate electro-magnetică (EMC) pentru echipamente și servicii radio; Partea 3: Condiții specifice pentru dispozitivele cu rază scurtă (SRD) care funcționează pe frecvențe cuprinse între 9 kHz și 246 GHz
EN 301 489 – 17	3.2.0 2017-03 DRAFT	Standard de compatibilitate electromagnetică (CEM) pentru echipamente radio și servicii; Partea 17: Condiții specifice pentru sistemele de transmisie de date de bandă largă
EN 301 489 – 52	1.1.2 2020-12 DRAFT	Standard de compatibilitate electromagnetică (CEM) pentru echipamente radio și servicii; Partea 52: Condiții specifice pentru echipamente radio de comunicații celulare mobile și portabile (UE) și echipamente auxiliare
<b>2014/53/UE Directiva privind punerea la dispoziție pe piață a echipamentelor radio Partea 3.2</b>		
EN 303 413	1.1.1 2017-06	Sisteme și stații terestre pentru sateliți (SST); Receptoare ale sistemului global de navigație prin satelit (GNSS); Echipamente radio care funcționează în benzile de frecvențe de la 1 164 MHz până la 1 300 MHz și de la 1 559 MHz până la 1 610 MHz
EN 303 345 -1/2/3/4	1.1.1 2019-06 1.2.0 2021-09 1.1.1 2021-06 1.1.1 2021-06	Receptoare audio de difuzare
EN 300 328	2.2.2 2019-07	Compatibilitate electromagnetică și probleme ale spectrului radio (ERM). Sisteme de transmisie în bandă largă. Echipamente pentru transmisii de date funcționând în banda ISM 2,4 GHz și utilizând tehnici de modulare în bandă largă
EN 301 511	12.5.1 2017-03	Sistemul global de comunicații mobile (GSM); Standard EN armonizat pentru stații mobile în benzile GSM 900 și GSM 1800
EN 301 908 - 1	13.1.1 2019-11	Rețele celulare IMT; Partea 1: Introducere și cerințe comune
EN 301 908 - 2	13.1.1 2020-06	Rețele celulare IMT; Partea 2: Echipament de utilizator (UE) pentru CDMA cu împrăștiere directă (UTRA FDD)
EN 301 908 - 13	13.1.1 2019-11	Rețele celulare IMT; Partea 13: Echipament de utilizator (UE) pentru acces radio terestru universal evoluat (E-UTRA)
<b>2000/53/CE directiva VSU</b>		
2000/53/CE	09/2000	Vehicule scoase din uz (VSU)





## Vyhlásenie o zhode s ES

**HARMAN BECKER**  
**Automotive Systems GmbH**  
**Becker-Göring-Str. 16**  
**D-76307 Karlsbad, Nemecko**

vyhlasuje na našu vlastnú zodpovednosť, že výrobok

Popis objektu : Hlavná jednotka s BT, WLAN, GPS, AM/FM/DAB, GSM/UMTS/LTE  
Názov modelu : MIB2 Main-Unit  
Zákazník/značka : AUDI  
Typový názov systému : A580 / A270

je v súlade s ustanoveniami smerníc:

Smernica, stručný názov	Popis, úplný názov smernice
2014/53/EÚ Smernica RED	<b>Smernica 2014/53/EÚ</b> Európskeho parlamentu a rady zo 16. apríla 2014 o harmonizácii zákonov členských štátov o sprístupnení trhu rádiových zariadení a rušiaca text vzťahujúci sa na EHS v smernici 1999/5/ES. <i>Úradný vestník L 153, 22.5.2014</i>

Dodatočné informácie o súlade s týmito smernicami EÚ sú uvedené v prílohe.

Toto vyhlásenie preukazuje súlad s uvedenou smernicou a inými európskymi smernicami relevantnými pre produkt. Vyhlásenie zahŕňa všetky zariadenia vyrobené podľa príslušnej technickej dokumentácie.



### Deklaruje:

Pán. Simon Vögele, špecialista pre súlad výrobkov

Karlsbad (Miesto)      13.10.2021 (Dátum)      *i.v. Simon Vögele* (Podpis)

Pán. Frank Weikermann, Riaditeľ globálnej certifikácie hardvéru

Karlsbad (Miesto)      13.10.2021 (Dátum)      *i.v. F. Weikermann* (Podpis)

	<b>Príloha k vyhláseniu o zhode</b>	
	<b>Model:</b> MIB2 Main-Unit <b>Projekt:</b> Hlavná jednotka s BT, WLAN, GPS, AM/FM/DAB, GSM/UMTS/LTE <b>Typ:</b> A580 / A270 <b>Verzia:</b> V3.0	

**Boli uplatnené nasledujúce požiadavky:**

Norma – podrobnosti	Verzia/dátum vydania	Popis normy/smernice
<b>72/245 / EHS Európska smernica o vozidlách EMC</b>		
2009/19/EC	03/2009	Európska smernica o EMC vozidiel
ISO 7637 - 2	09/2004	Cestné vozidlá - Elektrické poruchy spôsobené vedením a spojením
<b>2014/53/EÚ Smernica RED Časť 3.1a</b>		
EN 62368 - 1:	2014 + AC 2015	Audio/video, informačné a komunikačné technologické vybavenie Bezpečnosť – požiadavky
EN 62311	2008	Posúdenie elektronického a elektrického zariadenia z hľadiska obmedzení pôsobenia elektromagnetických polí na človeka (0 Hz – 300 GHz)
EN 62479	2010	Posúdenie súladu elektronických a elektrických prístrojov s nízkym výkonom so základnými obmedzeniami súvisiacimi s vystavením ľudí elektromagnetickým poliam (10 MHz až 300 GHz)
<b>2014/53/EÚ Smernica RED Časť 3.1b</b>		
EN 301 489 - 01	2.2.3 2019-11	Norma pre elektromagnetickú kompatibilitu (EMC) pre rádiové vybavenie a služby; Časť 1: Základné technické požiadavky
EN 301 489 - 03	2.1.1 2019-03	Norma elektromagnetickej kompatibility (EMC) rádiových zariadení a služieb. Časť 3: Osobitné podmienky pre zariadenia krátkého dosahu (SRD) pracujúce na frekvenciách medzi 9 kHz a 246 GHz
EN 301 489 – 17	3.2.0 2017-03 DRAFT	Norma pre elektromagnetickú kompatibilitu (EMC) pre rádiové vybavenie a služby; Časť 17: Špecifické podmienky pre systémy širokopásmových dátových prenosov
EN 301 489 – 52	1.1.2 2020-12 DRAFT	Norma pre elektromagnetickú kompatibilitu (EMC) pre rádiové vybavenie a služby; Časť 52: Osobitné podmienky pre mobilné a prenosné (UE) rádiové a pomocné zariadenia pre mobilnú komunikáciu
<b>2014/53/EÚ Smernica RED Časť 3.2</b>		
EN 303 413	1.1.1 2017-06	Družicové zemské stanice a systémy (SES); Prijímače globálneho navigačného satelitného systému (GNSS); rádiové zariadenia fungujúce vo frekvenčných pásmach 1 164 MHz až 1 300 MHz a 1 559 MHz až 1 610 MHz
EN 303 345 -1/2/3/4	1.1.1 2019-06 1.2.0 2021-09 1.1.1 2021-06 1.1.1 2021-06	Vysielacie zvukové prijímače
EN 300 328	2.2.2 2019-07	Elektromagnetická kompatibilita a záležitosti rádiového spektra (ERM); širokopásmové prenosové systémy; zariadenia na prenos dát prevádzkované v pásme 2,4 GHz ISM a používajúce techniky širokopásmovej modulácie
EN 301 511	12.5.1 2017-03	Globálny systém pre mobilnú komunikáciu (GSM); Harmonizovaná EN pre mobilné stanice v pásmach GSM 900 a GSM 1800.
EN 301 908 – 1	13.1.1 2019-11	Mobilné siete IMT; časť 1: Pokyny a všeobecné požiadavky
EN 301 908 – 2	13.1.1 2020-06	Mobilné siete IMT; časť 2: Používateľské zariadenie (UE) CDMA s priamym rozprestrením (UTRA FDD)
EN 301 908 – 13	13.1.1 2019-11	Mobilné siete IMT; časť 13: Používateľské zariadenia (UE) pre zdokonalený univerzálny terestriálny rádiový prístup (E-UTRA)
<b>Smernica 2000/53/ES o VDŽ</b>		
2000/53/ES	09/2000	Vozidlá po dobe životnosti (VDŽ)



## ES-izjava o skladnosti

HARMAN BECKER  
Automotive Systems GmbH  
Becker-Görling-Str. 16  
D-76307 Karlsbad, Nemčija

izjavlja izključno na lastno odgovornost, da je izdelek

Opis predmeta : Glavna enota s BT, WLAN, GPS, AM/FM/DAB, GSM/UMTS/LTE  
Ime modela : MIB2 Main-Unit  
Stranka / znamka : AUDI  
Ime vrste sistema : A580 / A270

v skladu z določbami direktiv:

Direktiva, kratek naslov	Opis, dolg naslov direktive
2014/53/EU Direktiva o radijski opremi (RED)	<b>Direktiva 2014/53/EU</b> Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. aprila 2014 o harmonizaciji zakonodaj držav članic v zvezi z dostopnostjo radijske opreme na trgu in razveljavitvi Direktive 1999/5/ES (Besedilo velja za EGP). <i>Uradni list Evropske unije L 153, 22. 5. 2014</i>

Dodatni podatki o skladnosti s temi direktivami Evropske unije so navedeni v Prilogi.  
Ta izjava izkazuje skladnost z navedeno direktivo in drugimi evropskimi direktivami, relevantnimi za izdelek.  
Izjava vključuje vse naprave, ki so izdelane v skladu z ustrezno tehnično dokumentacijo.



Izjavo podal:

G. Simon Vögele, strokovnjak za skladnost izdelkov

Karlsbad 13.10.2021  
(Mesto) (Datum) (Podpis)

G. Frank Weikermann, Direktor globalnega certificiranja strojne opreme

Karlsbad 13.10.2021  
(Mesto) (Datum) (Podpis)

	<b>Priloga k izjavi o skladnosti</b>	
	<b>Model:</b> MIB2 Main-Unit <b>Projekta:</b> Glavna enota s BT, WLAN, GPS, AM/FM/DAB, GSM/UMTS/LTE <b>Vrsta:</b> A580 / A270 <b>Različica:</b> V3.0	

**Naslednje zahteve so bile izpolnjene:**

Standard – razdelek s podrobnostmi	Različica/datum izdaje	Opis standarda/RiLi (novi standard glede razsvetljave)
<b>72/245 / EGS Evropska direktiva o vozilih EMC</b>		
2009/19/EC	03/2009	Evropska direktiva o EMC za vozila
ISO 7637 - 2	09/2004	Cestna vozila - Električne motnje zaradi prevodnosti in sklopke
<b>2014/53/EU Direktiva o radijski opremi (RED) Del 3.1a</b>		
EN 62368 - 1:	2014 + AC 2015	Audio/video, oprema za informacijsko in komunikacijsko tehnologijo Varnost – zahteve
EN 62311	2008	Ocena elektronske in električne opreme glede omejevanja izpostavljenosti ljudi elektromagnetnim sevanjem (0 Hz - 300 GHz)
EN 62479	2010	Ocena skladnosti elektronskih in električnih aparatov majhne moči z osnovnimi omejitvami, ki so povezane z izpostavljenostjo ljudi elektromagnetnim poljem (10 MHz do 300 GHz)
<b>2014/53/EU Direktiva o radijski opremi (RED) Del 3.1b</b>		
EN 301 489 - 01	2.2.3 2019-11	Standard elektromagnetne združljivosti (EMC) za radijsko opremo in storitve; Del 1: Skupne tehnične zahteve
EN 301 489 - 03	2.1.1 2019-03	Standard za elektro-magnetno združljivost (EMC) za radijsko opremo in storitve; Del 3: Posebni pogoji za naprave kratkega dosega (SRD), ki delujejo na frekvencah med 9 kHz in 246 GHz
EN 301 489 - 17	3.2.0 2017-03 DRAFT	Standard elektromagnetne združljivosti (EMC) za radijsko opremo in storitve; Del 17: Specifični pogoji za širokopasovne sisteme za prenos podatkov
EN 301 489 - 52	1.1.2 2020-12 DRAFT	Standard elektromagnetne združljivosti (EMC) za radijsko opremo in storitve; Del 52: Specifični pogoji za mobilno celično komunikacijo in prenosne (UE) radije ter pomožno opremo
<b>2014/53/EU Direktiva o radijski opremi (RED) Del 3.2</b>		
EN 303 413	1.1.1 2017-06	Satelitske zemeljske postaje in sistemi (SES); Sprejemniki globalnega navigacijskega satelitskega sistema (GNSS); radijska oprema, ki deluje na frekvenčnih pasovih 1 164 MHz do 1 300 MHz in 1 559 MHz do 1 610 MHz
EN 303 345 -1/2/3/4	1.1.1 2019-06 1.2.0 2021-09 1.1.1 2021-06 1.1.1 2021-06	Oddajanje zvočnih sprejemnikov
EN 300 328	2.2.2 2019-07	Elektromagnetna združljivost in zadeve v zvezi z radijskim spektrom (ERM); širokopasovni prenosni sistemi; oprema za prenos podatkov, ki obratuje v frekvenčnem pasu 2,4 GHz ISM in uporablja tehnike širokopasovne modulacije
EN 301 511	12.5.1 2017-03	Globalni sistem za mobilno komunikacijo (GSM); Harmoniziran EN za mobilne postaje pasov GSM 900 in GSM 1800
EN 301 908 -1	13.1.1 2019-11	IMT celično omrežje; del 1: Uvod in splošne zahteve
EN 301 908 -2	13.1.1 2020-06	IMT celularno omrežje; del 2: Uporabniška oprema (UE) za CDMA z neposrednim razprševanjem (UTRA FDD, Direct Spread)
EN 301 908 - 13	13.1.1 2019-11	IMT celično omrežje; del 13: Uporabniška oprema (UE) za razvit univerzalni zemeljski radijski dostop (E-UTRA, Evolved Universal Terrestrial Radio Access )
<b>Direktiva 2000/53/EC ELV</b>		
2000/53/EC	09/2000	Izrabljena vozila (ELV)



## EG-försäkran om överensstämmelse

**HARMAN BECKER**  
**Automotive Systems GmbH**  
**Becker-Göring-Str. 16**  
**D-76307 Karlsbad, Tyskland**

försäkrar under vårt ansvar att produkten

**Objektsbeskrivning** : Mainunit med BT, WLAN, GPS, AM/FM/DAB, GSM/UMTS/LTE  
**Modellbeteckning** : **MIB2 Main-Unit**  
**Kund/varumärke** : AUDI  
**Systemets typnamn** : A580 / A270

överensstämmer med bestämmelserna i direktiven:

Direktiv, kort titel	Beskrivning, lång direktivtitel
2014/53/EU RED-direktivet	<b>Direktiv 2014/53/EU</b> enligt Europaparlamentets och rådets direktiv 2014/53/EU av den 16 april 2014 om harmonisering av medlemsstaternas lagstiftning om tillhandahållande på marknaden av radioutrustning och om upphävande av direktiv 1999/5/EG Text av betydelse för EES <i>Official Journal L 153, 22.5.2014</i>

Ytterligare information om överensstämmelsen med detta EU-direktiv anges i bilagan.  
Denna försäkran visar överensstämmelse med det angivna direktivet och andra produktrelaterade europeiska direktiv.  
Försäkran omfattar alla enheter tillverkade enligt den relaterade tekniska dokumentationen.



Intygas av:

Simon Vögele, Produktöverensstämmelse expert

\_\_\_\_\_  
Karlsbad (Plats)                      13.10.2021 (Datum)                      *i.v. Simon Vögele* (Signatur)

Frank Weikelmann, Direktör för global hårdvarucertifiering

\_\_\_\_\_  
Karlsbad (Plats)                      13.10.2021 (Datum)                      *i.v. F. Weikelmann* (Signatur)

	<b>Bilaga till försäkran om överensstämmelse</b>		
	<b>Modell:</b> <b>Projekt:</b> <b>Typ:</b> <b>version:</b>	<b>MIB2 Main-Unit</b> Mainunit med BT, WLAN, GPS, AM/FM/DAB, GSM/UMTS/LTE A580 / A270 V3.0	

**Följande krav har tillämpats:**

Standard – Detalj	Version/utgivningsdatum	Beskrivning av standard/RiLi
<b>72/245/EEC European EMC vehicle directive</b>		
2009/19/EC	03/2009	72/245 / EØF europæisk EMC-køretøjsdirektiv
ISO 7637 - 2	09/2004	Køretøjer - Elektriske forstyrrelser fra ledning og kobling
<b>2014/53/EU RED-direktivet Del 3.1a</b>		
EN 62368 - 1:	2014 + AC 2015	Ljud/video, informations- och kommunikationsteknikutrustning Säkerhet – Krav
EN 62311	2008	Bedömning av elektronisk och elektrisk utrustning relaterad till begränsningar som avser mänsklig exponering för elektromagnetiska fält (0 Hz–300 GHz)
EN 62479	2010	Vurdering af overholdelse af elektroniske og elektriske apparater med lav effekt og de grundlæggende begrænsninger i forbindelse med menneskelig eksponering for elektromagnetiske felter (10 MHz til 300 GHz)
<b>2014/53/EU RED-direktivet Del 3.1b</b>		
EN 301 489 - 01	2.2.3 2019-11	Elektromagnetisk kompatibilitetsstandard (EMC) för radioutrustning och -tjänster. Del 1: Gemensamma tekniska krav
EN 301 489 - 03	2.1.1 2019-03	ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radioudstyr og tjenester; Del 3: Specifikke betingelser for enheder med kort rækkevidde (SRD), der fungerer på frekvenser mellem 9 kHz og 246 GHz
EN 301 489 - 17	3.2.0 2017-03 DRAFT	Elektromagnetisk kompatibilitetsstandard (EMC) för radioutrustning och -tjänster. Del 17: Särskilda villkor för bredbandsdatatransmissionssystem
EN 301 489 - 52	1.1.2 2020-12 DRAFT	Elektromagnetisk kompatibilitetsstandard (EMC) för radioutrustning och -tjänster. Del 52: Särskilda villkor för Cellular Communication Mobile and bärbar (UE)-radio och tillhörande utrustning
<b>2014/53/EU RED-direktivet Del 3.2</b>		
EN 303 413	1.1.1 2017-06	Satellite Earth Stations and Systems (SES), Global Navigation Satellite System (GNSS)-mottagare, radioutrustning som använder frekvensbanden 1 164 MHz till 1 300 MHz och 1 559 MHz till 1 610 MHz
EN 303 345 -1/2/3/4	1.1.1 2019-06 1.2.0 2021-09 1.1.1 2021-06 1.1.1 2021-06	Broadcast lydmodtagare
EN 300 328	2.2.2 2019-07	Elektromagnetisk kompatibilitet och radiospektrumfrågor (ERM), bredbandsöverföringssystem, datatransmissionsutrustning som verkar i 2,4 GHz ISM-bandet med hjälp av bredbandsmodulationstekniker
EN 301 511	12.5.1 2017-03	Global System for Mobile communications (GSM), harmoniserad EN för mobilstationer i GSM 900 och GSM 1800-bandet
EN 301 908 - 1	13.1.1 2019-11	IMT-mobilnät, del 1: Introduktion och allmänna krav
EN 301 908 - 2	13.1.1 2020-06	IMT-mobilnät, del 2: CDMA Direct Spread (UTRA FDD) Användarutrustning (UE)
EN 301 908 - 13	13.1.1 2019-11	IMT-mobilnät, del 13: Evolved Universal Terrestrial Radio Access (E-UTRA) Användarutrustning (UE)
<b>2000/53/EC ELV-direktivet</b>		
2000/53/EC	09/2000	ELV-direktivet



## Декларація про відповідність директивам ЄС

**HARMAN BECKER**  
**Automotive Systems GmbH**  
**Becker-Görling-Str. 16**  
**D-76307 Karlsbad, Germany (Німеччина),**

заявляє під свою виключну відповідальність, що пристрій

Опис пристрою : Mainunit з BT, WLAN, GPS, AM/FM/DAB, GSM/UMTS/LTE  
Назва моделі : MIB2 Main-Unit  
Замовник/Бренд : AUDI  
Назва типу системи : A580 / A270

відповідає положенням директив:

Директива, коротка назва	Директива, повна назва та опис
2014/53/EU Директива ЄС про радіобладнання	<b>Директива 2014/53/EU</b> Європейського парламенту та Європейської ради від 16 квітня 2014 року щодо гармонізації законодавства країн-учасниць ЄС про випуск на ринок радіобладнання та скасування частини Директиви 1999/5/EC про доречність в ЄЕЗ. <i>Офіційний вісник L 153, 22.05.2014</i>

Додаткова інформація про відповідність цій директиві ЄС наведена в Додатку.

Ця заява відображає відповідність вищезгаданій директиві й іншим застосовним директивам ЄС. Декларація розповсюджується на всі пристрої, що виготовляються у відповідності до застосовної технічної документації.



Підписано:

Пан Сімон Фогеле (Simon Vögele), спеціаліст із відповідності виробів законодавчим вимогам

Карлсбад (Місце)      13.10.2021 (Дата)      *i.v. Simon Vögele* (Підпис)

Пан Франк Вейкельман (Frank Weikelmann), Директор з глобальної сертифікації обладнання

Карлсбад (Місце)      13.10.2021 (Дата)      *i.v. F. Weikelmann* (Підпис)

	<b>Додаток до декларації відповідності</b>	
	<b>Модель:</b> MIB2 Main-Unit <b>проект:</b> Mainunit з BT, WLAN, GPS, AM/FM/DAB, GSM/UMTS/LTE <b>тип:</b> A580 / A270 <b>версія:</b> V3.0	

**Було застосовано такі вимоги:**

Стандарт — опис	Версія/дата випуску	Опис стандарту/RiLi
<b>72/245/EEC European EMC vehicle directive</b>		
2009/19/EC	03/2009	Європейська директива щодо електромобільних транспортних засобів
ISO 7637 - 2	09/2004	Дорожні транспортні засоби - Електричні порушення від провідності та з'єднання
<b>2014/53/EU Директива ЄС про радіобладнання Частина 3.1a</b>		
EN 62368 - 1:	2014 + AC 2015	Аудіо-, відео-, інформаційне та комунікаційне технологічне обладнання Безпека — Вимоги
EN 62311	2008	Оцінка електронного та електричного обладнання щодо обмежень впливу на людину електромагнітних полів (0 Гц–300 ГГц)
EN 62479	2010	Оцінка відповідності електронних та електричних пристроїв малої потужності основним обмеженням, пов'язаним із впливом людиною електромагнітних полів (від 10 МГц до 300 ГГц)
<b>2014/53/EU Директива ЄС про радіобладнання Частина 3.1b</b>		
EN 301 489 – 01	2.2.3 2019-11	Стандарт електромагнітної сумісності (EMC) для радіобладнання та послуг; Частина 1: Загальні технічні вимоги
EN 301 489 - 03	2.1.1 2019-03	Стандарт електромагнітної сумісності (EMC) для радіотехнічного обладнання та послуг; Частина 3: Конкретні умови для пристроїв короткого діапазону (СРД), що працюють на частотах від 9 кГц до 246 ГГц
EN 301 489 - 17	3.2.0 2017-03 DRAFT	Стандарт електромагнітної сумісності (EMC) для радіобладнання та послуг; Частина 17: Особливі умови для ширококутових систем передавання даних
EN 301 489 - 52	1.1.2 2020-12 DRAFT	Стандарт електромагнітної сумісності (EMC) для радіобладнання та послуг; Частина 52: Особливі умови для стільникового, комунікаційного, мобільного та переносного (користувацьке обладнання), радіо- та допоміжного обладнання
<b>2014/53/EU Директива ЄС про радіобладнання Частина 3.2</b>		
EN 303 413	1.1.1 2017-06	Наземні станції та системи супутникового зв'язку (SES); Приймачі Глобальної навігаційної супутникової системи (GNSS); Радіобладнання, що працює в діапазоні частот 1164–1300 МГц та 1559–1610 МГц
EN 303 345 - 1/2/3/4	1.1.1 2019-06 1.2.0 2021-09 1.1.1 2021-06 1.1.1 2021-06	Трансляція звукових приймачів
EN 300 328	2.2.2 2019-07	Електромагнітна сумісність та матеріали з радіоспектром (ERM); Ширококутові системи передавання; Обладнання для передавання даних з робочою смугою 2,4 ГГц промислового, наукового та медичного діапазону та використанням технології ширококутової модуляції (ISM)
EN 301 511	12.5.1 2017-03	Глобальна система мобільного зв'язку (GSM); Уніфікований EN для мобільних станцій в діапазонах GSM 900 та GSM 1800
EN 301 908 – 1	13.1.1 2019-11	Стільникові мережі IMT; Частина 1: Вступ та загальні вимоги
EN 301 908 - 2	13.1.1 2020-06	Стільникові мережі IMT; Частина 2: Користувацьке обладнання прямого розповсюдження CDMA (UTRA FDD)
EN 301 908 - 13	13.1.1 2019-11	Стільникові мережі IMT; Частина 13: Користувацьке обладнання розширеного універсального наземного доступу (E-UTRA)
<b>2000/53/EC Директива ЄС про транспортні засоби з використанням ресурсом (ELV)</b>		
2000/53/EC	09/2000	Транспортні засоби з використанням ресурсом (ELV)





## EC Uygunluk Beyanı

**HARMAN BECKER**  
**Automotive Systems GmbH**  
**Becker-Görling-Str. 16**  
**D-76307 Karlsbad, Almanya**

tamamen kendi sorumluluğumuzda olduğunu beyan eder, ürünün

**Nesnenin tanımı** : Ana ünite ile BT, WLAN, GPS, AM/FM/DAB, GSM/UMTS/LTE  
**Model adı** : **MIB2 Main-Unit**  
**Müşteri / Marka** : AUDI  
**Sistemin türü** : A580 / A270

**direktiflerin hükümlerine uygundur:**

Direktif, kısa başlık	Direktifin açıklaması, uzun başlığı
2014/53/AB RED direktifi	Üye Devletlerin yasalarının radyo ekipmanı piyasasına sunulmasına ve EEA ile 1999/5 / EC Metninin yürürlükten kaldırılmasına ilişkin kanunlarının uyumlaştırılmasına ilişkin 16 Nisan 2014 tarihli Avrupa Parlamentosu ve Konseyi Direktifi 2014/53/AB alaka.  Resmi Gazete L 153, 22.5.2014

**Bu AB direktifine uygunluk ile ilgili ek bilgiler ekte bulunabilir.**

**Bu beyan, yukarıda belirtilen direktif ve ürünle ilgili diğer Avrupa direktiflerine uygunluğu gösterir.**

**Bu beyan, ilgili teknik belgelere uygun olarak üretilen tüm cihazları içerir.**

**Bildiren:**

**Bay. Simon Vögele, Ürün Uyumluluk Uzmanı**

Karlsbad  
(Place)

13.10.2021  
(Date)



*i.v. Simon Vögele*  
(Signature)

**Bay. Frank Weikermann, Küresel Donanım Sertifikasyon Direktörü**

Karlsbad  
(Place)

13.10.2021  
(Date)

*i.v. F. Weikermann*  
(Signature)

	<b>Uygunluk beyanı eki</b>	
	<b>Modeli:</b> MIB2 Main-Unit <b>Proje:</b> Ana ünite ile BT, WLAN, GPS, AM/FM/DAB, GSM/UMTS/LTE <b>Tür:</b> A580 / A270 <b>versiyon:</b> V3.0	

**Aşağıdaki gereksinimler uygulanmıştır:**

Standart	Sürüm	Standartın açıklaması
<b>72/245/EEC Avrupa EMC araç direktifi</b>		
2009/19/EC	03/2009	Avrupa Araç EMC Direktifi
ISO 7637 - 2	09/2004	Karayolu taşıtları - İletim ve bağlantıdan kaynaklanan elektrik kesintileri
<b>2014/53/EU RED direktifi Bölüm 3.1a</b>		
EN 62368 - 1	2014 + AC 2015	Ses / video, bilgi ve iletişim teknolojisi ekipmanı Güvenlik gereksinimleri
EN 62311	2008	Elektromanyetik alanlar (0 Hz - 300 GHz) için insan maruz kalma kısıtlamalarıyla ilgili elektronik ve elektrikli ekipmanın değerlendirilmesi
EN 62479	2010	Düşük güçlü elektronik ve elektrikli cihazların, insanların elektromanyetik alanlara (10 MHz ila 300 GHz) maruz kalmasıyla ilgili temel kısıtlamalara uygunluğunun değerlendirilmesi
<b>2014/53/EU RED direktifi Bölüm 3.1b</b>		
EN 301 489 - 01	2.2.3 2019-11	Elektromanyetik Uyumluluk (EMC) radyo ekipmanı ve hizmetleri için standart; Bölüm 1: Ortak teknik gereksinimler
EN 301 489 - 03	2.1.1 2019-03	Radyo ekipmanı ve hizmetleri için Elektromanyetik Uyumluluk (EMC) standardı; Bölüm 3: 9 kHz ve 246 GHz arasındaki frekanslarda çalışan Kısa Menzilli Aygıtlar (SRD) için özel koşullar
EN 301 489 - 17	3.2.0 2017-03 DRAFT	Radyo ekipmanı ve hizmetleri için Elektromanyetik Uyumluluk (EMC) standardı; Bölüm 17: Geniş Bant Veri İletim Sistemleri için özel koşullar
EN 301 489 - 52	1.1.2 2020-12 DRAFT	Radyo ekipmanı ve hizmetleri için Elektromanyetik Uyumluluk (EMC) standardı; Bölüm 52: Hücreli İletişim için özel koşullar Mobil ve taşınabilir (UE) radyo ve yardımcı ekipman
<b>2014/53/EU RED direktifi Bölüm 3.2</b>		
EN 303 413	1.1.1 2017-06	Uydu Yer İstasyonları ve Sistemleri (SES); Küresel Navigasyon Uydu Sistemi (GNSS) alıcıları; 1 164 MHz ila 1 300 MHz ve 1 559 MHz ila 1 610 MHz frekans bantlarında çalışan radyo ekipmanı
EN 303 345 -1/2/3/4	1.1.1 2019-06 1.2.0 2021-09 1.1.1 2021-06 1.1.1 2021-06	Yayın Sesi Alıcıları
EN 300 328	2.2.2 2019-07	Elektromanyetik uyumluluk ve Radyo spektrumu Konuları (ERM); Geniş bant iletim sistemleri; 2,4 GHz ISM bandında çalışan ve geniş bant modülasyon teknikleri kullanan veri iletim ekipmanı
EN 301 511	12.5.1 2017-03	Mobil iletişim için Küresel Sistem (GSM); GSM 900 ve GSM 1800 bantlarındaki mobil istasyonlar için uyumlaştırılmış EN
EN 301 908 - 1	13.1.1 2019-11	IMT hücreli ağlar; Bölüm 1: Giriş ve ortak gereksinimler
EN 301 908 - 2	13.1.1 2020-06	IMT hücreli ağlar; Bölüm 2: CDMA Direct Spread (UTRA FDD) Kullanıcı Ekipmanı (UE)
EN 301 908 - 13	13.1.1 2019-11	IMT hücreli ağlar; Bölüm 13: Gelişmiş Evrensel Karasal Radyo Erişimi (E-UTRA) Kullanıcı Ekipmanı (UE)
<b>2000/53/EC ELV 2000/53 / EC ELV direktifi</b>		
2000/53/EC	09/2000	Ömrünü tamamlamış araçlar (ÖTA)



## Deklarata e Konformitetit

**HARMAN BECKER**  
**Automotive Systems GmbH**  
**Becker-Göring-Str. 16**  
**D-76307 Karlsbad, Germany**

deklaron nën përgjegjësinë tonë të vetme, se produkti

**Përshkrimi i objektit** : Njësia kryesore me BT, WLAN, GPS, AM/FM/DAB, GSM/UMTS/LTE  
**Emri i modelit** : **MIB2 Main-Unit**  
**Klienti / Marka** : AUDI  
**Emri i llojit të sistemit** : A580 / A270

is conform to the provisions of the directives:

Direktiva, titulli i shkurtër	Përshkrimi, titulli i gjatë i direktivës
2014/53/EU RED directive	<b>Direktiva 2014/53/BE</b> e Parlamentit Evropian dhe e Këshillit e 16 Prill 2014 mbi harmonizimin e ligjeve të Shteteve Anëtare që lidhen me vënien në dispozicion të tregut të pajisjeve radio dhe shfuqizimin e Direktivës 1999/5/EC Text with EEA rëndësinë  <i>Fletorja Zyrtare L 153, 22.5.2014</i>

Informacioni shtesë në lidhje me konformitetin me këtë direktivë të BE -së është i shënuar në Shtojcën. Kjo deklaratë përbëhet nga informacioni i kësaj deklaratë dhe të tjerat direktivat përkatëse evropiane të produktit. Deklarata mbulon të gjitha pajisjet e prodhuara sipas dokumentacionit teknik përkatës.



E deklaruar nga:

Zoti. Simon Vögele, Eksperti i Pajtueshmërisë së Produkteve

Karlsbad 13.10.2021 *i.v. Simon Vögele*  
(Place) (Date) (Signature)

Zoti. Frank Weikermann, Drejtor i Çertifikimit Global të Pajisjeve

Karlsbad 13.10.2021 *i.v. F. Weikermann*  
(Place) (Date) (Signature)

	<b>Bashkëngjitja në DoC</b>		
	<b>Model:</b> MIB2 Main-Unit <b>Projekti:</b> Njësia kryesore me BT, WLAN, GPS, AM/FM/DAB, GSM/UMTS/LTE <b>Lloji:</b> A580 / A270 <b>version:</b> V3.0		

### Kërkesat e mëposhtme janë zbatuar:

Standarde	Versioni / Lirimi	Përshkrimi i standardit
<b>72/245/EEC Direktiva Evropiane e automjeteve EMC</b>		
2009/19/EC	03/2009	Direktiva Evropiane e EMC e Automjeteve
ISO 7637 - 2	09/2004	Automjetet rrugore - Çrregullime elektrike nga përcjellja dhe bashkimi
<b>2014/53/Direktiva e DAR e BE Pjesa 3.1a</b>		
EN 62368 - 1	2014 + AC 2015	Pajisjet e teknologjisë audio/video, informacionit dhe komunikimit Siguria - Kërkesat
EN 62311	2008	Vlerësimi i pajisjeve elektronike dhe elektrike në lidhje me kufizimet e ekspozimit të njerëzve për fushat elektromagnetike (0 Hz - 300 GHz)
EN 62479	2010	Vlerësimi i përputhshmërisë së aparateve elektronike dhe elektrike me fuqi të ulët me kufizimet themelore që lidhen me ekspozimin e njeriut ndaj fushave elektromagnetike (10 MHz deri në 300 GHz)
<b>2014/53/Direktiva e DAR e BE Pjesa 3.1b</b>		
EN 301 489 - 01	2.2.3 2019-11	Pajtueshmëria elektromagnetike (EMC) standard për pajisjet dhe shërbimet e radios; Pjesa 1: Kërkesat e përbashkëta teknike
EN 301 489 - 03	2.1.1 2019-03	Standardi i Pajtueshmërisë ElektroMagnetike (EMC) për pajisjet dhe shërbimet e radios; Pjesa 3: Kushtet specifike për pajisjet me rreze të shkurtër (SRD) që funksionojnë në frekuenca midis 9 kHz dhe 246 GHz
EN 301 489 - 17	3.2.0 2017-03 DRAFT	Standardi i Pajtueshmërisë ElektroMagnetike (EMC) për pajisjet dhe shërbimet e radios; Pjesa 17: Kushtet specifike për sistemet e transmetimit të të dhënave me brez të gjerë
EN 301 489 - 52	1.1.2 2020-12 DRAFT	Standardi i Pajtueshmërisë Elektromagnetike (EMC) për pajisjet dhe shërbimet e radios; Pjesa 52: Kushtet specifike për komunikimin celular dhe pajisjet radio dhe portative (UE) dhe pajisjet ndihmëse
<b>2014/53/Direktiva e DAR e BE Pjesa 3.2</b>		
EN 303 413	1.1.1 2017-06	Stacionet dhe Sistemet Satelitore të Tokës (SES); Marrësit e Sistemit Global të Navigacionit Satelitor (GNSS); Pajisjet radio që funksionojnë në brezat e frekuencave 1 164 MHz deri në 1 300 MHz dhe 1 559 MHz në 1 610 MHz
EN 303 345 -1/2/3/4	1.1.1 2019-06 1.2.0 2021-09 1.1.1 2021-06 1.1.1 2021-06	Marrësit e Tingullit të Transmetimit
EN 300 328	2.2.2 2019-07	Pajtueshmëria elektromagnetike dhe çështjet e spektrit të radios (ERM); Sistemet e transmetimit me brez të gjerë; Pajisjet e transmetimit të të dhënave që operojnë në brezin ISM 2,4 GHz dhe përdorin teknika të modulimit të brezit të gjerë
EN 301 511	12.5.1 2017-03	Sistemi Global për Komunikimet Mobile (GSM); EN i harmonizuar për stacionet e lëvizshme në brezat GSM 900 dhe GSM 1800
EN 301 908 - 1	13.1.1 2019-11	Rrjetet celulare IMT; Pjesa 1: Hyrje dhe kërkesa të përbashkëta
EN 301 908 - 2	13.1.1 2020-06	Rrjetet celulare IMT; Pjesa 2: Përhapja e drejtpërdrejtë e CDMA (UTRA FDD) Pajisjet e Përdoruesit (UE)
EN 301 908 - 13	13.1.1 2019-11	Rrjetet celulare IMT; Pjesa 13: Pajisjet e Përdoruesit të Zhvilluar Universal të Radios Tokësore (E-UTRA) (UE)
<b>Direktiva ELV 2000/53/EC</b>		
2000/53/EC	09/2000	Automjetet në fund të jetës (ELV)



## EC deklaracija o usklađenosti

**HARMAN BECKER**  
**Automotive Systems GmbH**  
**Becker-Göring-Str. 16**  
**D-76307 Karlsbad, Germany**

izjavljuje na našu isključivu odgovornost, da je proizvod

Opis objekta : Ana ünite sa BT, WLAN, GPS, AM/FM/DAB, GSM/UMTS/LTE  
Naziv modela : MIB2 Main-Unit  
Kupac / robna marka : AUDI  
Upišite naziv sistema : A580 / A270

je u skladu sa odredbama direktiva:

Direktiva, kratki naslov	Opis, dugačak naslov direktive
2014/53/EU CRVENA direktiva	<b>Direktiva 2014/53/EU</b> Evropskog parlamenta i Vijeća od 16. travnja 2014. o usklađivanju zakona država članica o stavljanju na raspolaganje radijske opreme i stavljanju van snage Direktive 1999/5/EZ s EGP -om relevantnost.  <i>Službeni list L 153, 22.5.2014</i>

Dodatne informacije o usklađenosti sa ovom direktivom EU navedene su u Prilogu. Ova deklaracija pokazuje usklađenost sa navedenom direktivom i drugim proizvoda relevantnih evropskih direktiva. Deklaracija pokriva sve proizvedene uređaje prema pripadajućoj tehničkoj dokumentaciji.



### Deklarirano od:

G. Simon Vögele, Stručnjak za usklađenost proizvoda

Karlsbad 13.10.2021  
(Place) (Date) (Signature)

G. Frank Weikermann, Direktor globalne certifikacije hardvera

Karlsbad 13.10.2021  
(Place) (Date) (Signature)

	<b>Prilog izjavi o usaglašenosti</b>	
	<b>Model:</b> MIB2 Main-Unit <b>Project:</b> Ana ünite sa BT, WLAN, GPS, AM/FM/DAB, GSM/UMTS/LTE <b>Tip:</b> A580 / A270 <b>Verzija:</b> V3.0	

**Primijenjeni su sljedeći zahtjevi:**

Standard	Verzija / izdanje	Opis standarda
<b>72/245/EEC Evropska EMC direktiva o vozilima</b>		
2009/19/EC	03/2009	Europska EMC direktiva za vozila
ISO 7637 - 2	09/2004	Drumska vozila - Električni smetnje uzrokovani provođenjem i spajanjem
<b>2014/53/EU RED direktiva, dio 3.1a</b>		
EN 62368 - 1	2014 + AC 2015	Oprema za audio/video, informacijsku i komunikacijsku tehnologiju Sigurnost - zahtjevi
EN 62311	2008	Procjena elektroničke i električne opreme koja se odnosi na ograničenja izloženosti ljudi elektromagnetskim poljima (0 Hz - 300 GHz)
EN 62479	2010	Procjena usklađenosti elektronskih i električnih aparata male snage s osnovnim ograničenjima vezanim za izloženost ljudi elektromagnetskim poljima (10 MHz do 300 GHz)
<b>2014/53/EU RED direktiva, dio 3.1b</b>		
EN 301 489 - 01	2.2.3 2019-11	Elektromagnetska kompatibilnost (EMC) standard za radio opremu i usluge; Dio 1: Zajednički tehnički zahtjevi
EN 301 489 - 03	2.1.1 2019-03	Standard za elektromagnetsku kompatibilnost (EMC) za radio opremu i usluge; Dio 3: Posebni uslovi za uređaje kratkog dometa (SRD) koji rade na frekvencijama između 9 kHz i 246 GHz
EN 301 489 - 17	3.2.0 2017-03 DRAFT	Standard za elektromagnetsku kompatibilnost (EMC) za radio opremu i usluge; Dio 17: Posebni uslovi za sisteme za prijenos podataka širokopolasnog pristupa
EN 301 489 - 52	1.1.2 2020-12 DRAFT	Standard za elektromagnetsku kompatibilnost (EMC) za radio opremu i usluge; Dio 52: Posebni uslovi za mobilnu komunikaciju Mobilna i prenosiva (UE) radio i pomoćna oprema
<b>2014/53/EU RED direktiva Dio 3.2</b>		
EN 303 413	1.1.1 2017-06	Satelitske zemaljske stanice i sistemi (SES); Prijemnici Globalnog navigacijskog satelitskog sistema (GNSS); Radio oprema koja radi u opsezima od 1 164 MHz do 1 300 MHz i 1 559 MHz do 1 610 MHz
EN 303 345 -1/2/3/4	1.1.1 2019-06 1.2.0 2021-09 1.1.1 2021-06 1.1.1 2021-06	Prijemnici emitiranog zvuka
EN 300 328	2.2.2 2019-07	Elektromagnetska kompatibilnost i pitanja radio -spektra (ERM); Sustavi za širokopolasni prijenos; Oprema za prijenos podataka koja radi u ISM opsegu 2,4 GHz i koristi tehnike širokopolasne modulacije
EN 301 511	12.5.1 2017-03	Globalni sistem za mobilne komunikacije (GSM); Usklađeni EN za mobilne stanice u opsezima GSM 900 i GSM 1800
EN 301 908 - 1	13.1.1 2019-11	IMT mobilne mreže; Dio 1: Uvod i zajednički zahtjevi
EN 301 908 - 2	13.1.1 2020-06	IMT mobilne mreže; Dio 2: Korisnička oprema za CDMA direktno širenje (UTRA FDD) (UE)
EN 301 908 - 13	13.1.1 2019-11	IMT mobilne mreže; Dio 13: Korisnička oprema razvijenog univerzalnog zemaljskog radijskog pristupa (E-UTRA) (UE)
<b>2000/53/EC Direktiva o GVE</b>		
2000/53/EC	09/2000	Vozila na kraju vijeka trajanja



## Samræmisyfirlýsing

HARMAN BECKER  
Automotive Systems GmbH  
Becker-Görling-Str. 16  
D-76307 Karlsbad, Germany

lýsir því yfir á okkar ábyrgð, að varan

Lýsing á hlut : Ana ünite með BT, WLAN, GPS, AM/FM/DAB, GSM/UMTS/LTE  
Nafn líkans : MIB2 Main-Unit  
Viðskiptavinur /  
vörumerki : AUDI  
Sláðu inn heiti  
kerfisins : A580 / A270

er í samræmi við ákvæði tilskipana:

Tilskipun, stuttur titill	Description, long title of the directive
2014/53/ESB Rauð tilskipun	<b>Tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2014/53/ESB</b> frá 16. apríl 2014 um samræmingu laga aðildarríkjanna um aðgengi að markaði fyrir útvarpsbúnað og niðurfellingu tilskipunar 1999/5/EB texta við EES mikilvægi.  <i>Stjórnartíðindi L 153, 22.5.2014</i>

Viðbótarupplýsingar um samræmi við þessa tilskipun ESB eru skráðar í viðhenginu. Þessi yfirlýsing sýnir að farið er að tilskipuninni og öðrum vörutengdar evrópskar tilskipanir. Yfirlýsingin nær til allra framleiddra tækja samkvæmt tilheyrandi tækniskjólum.

### Yfirlýst af:

Herra. Simon Vögele, Sérfræðingur í samræmi við vörur

Karlsbad  
(Staður)

13.10.2021  
(Dagsetning)



*i.v. Simon Vögele*  
(Undirskrift)

Herra. Frank Weikermann, Forstöðumaður alþjóðlegrar vélbúnaðarvottunar

Karlsbad  
(Staður)

13.10.2021  
(Dagsetning)

*i.v. F. Weikermann*  
(Undirskrift)

	<b>Viðhengi við samræmisýfirlýsingu</b>	
	<b>Fyrirmynd:</b> MIB2 Main-Unit <b>Verkefni:</b> Ana ünite með BT, WLAN, GPS, AM/FM/DAB, GSM/UMTS/LTE <b>Gerð:</b> A580 / A270 <b>Útgáfa:</b> V3.0	

**Eftirfarandi kröfur hafa verið gerðar:**

Standard	Útgáfa	Lýsing á staðli
<b>72/245/EBE evrópsk EMC ökutækistilskipun</b>		
2009/19/EC	03/2009	Evrópsk tilskipun um EMC ökutæki
ISO 7637 - 2	09/2004	Vegfarartæki - Truflanir á rafmagni vegna leiðslu og tengingar
<b>2014/53/ESB RED tilskipun hluti 3.1a</b>		
EN 62368 - 1	2014 + AC 2015	Hljóð/myndband, upplýsinga- og samskiptatæknibúnaður Öryggi - Kröfur
EN 62311	2008	Mat á rafeindabúnaði og rafbúnaði sem tengist takmörkunum á váhrifum fólks fyrir rafsegulsvið (0 Hz - 300 GHz)
EN 62479	2010	Mat á því hvort rafeindatækni og rafeindabúnaður með lágu aflí sé í samræmi við grundvallarhöft sem tengjast snertingu manna við rafsegulsvið (10 MHz til 300 GHz)
<b>2014/53/ESB RED tilskipun Hluti 3.1b</b>		
EN 301 489 - 01	2.2.3 2019-11	Rafmagnssamhæfni (EMC) staðall fyrir útvarpsbúnað og þjónustu; Hluti 1: Algengar tæknilegar kröfur
EN 301 489 - 03	2.1.1 2019-03	ElectroMagnetic Compatibility (EMC) staðall fyrir útvarpstæki og þjónustu; 3. hluti: Sértek skilyrði fyrir skammdræg tæki (SRD) sem starfa á tíðni milli 9 kHz og 246 GHz
EN 301 489 - 17	3.2.0 2017-03 DRAFT	ElectroMagnetic Compatibility (EMC) staðall fyrir útvarpstæki og þjónustu; 17. hluti: Sértek skilyrði fyrir breiðband gagnaflutningskerfi
EN 301 489 - 52	1.1.2 2020-12 DRAFT	Rafsegulsviðssamhæfni (EMC) staðall fyrir útvarpsbúnað og þjónustu; Hluti 52: Sértek skilyrði fyrir farsímafjarskipti Farsíma og færanlegt (UE) útvarp og viðbótarbúnað
<b>2014/53/ESB RED tilskipun 3.2</b>		
EN 303 413	1.1.1 2017-06	Satellite Earth Stations and Systems (SES); Global Navigation Satellite System (GNSS) móttakarar; Útvarpsbúnaður sem starfar á 1 164 MHz til 1 300 MHz og 1 559 MHz til 1 610 MHz tíðnisviðum
EN 303 345 -1/2/3/4	1.1.1 2019-06 1.2.0 2021-09 1.1.1 2021-06 1.1.1 2021-06	Útsending hljóðmóttakara
EN 300 328	2.2.2 2019-07	Rafsegulsviðssamhæfni og útvarpsrófsmál (ERM); Breiðbandssendingarkerfi; Gagnaflutningsbúnaður sem starfar á 2,4 GHz ISM bandinu og notar breiðband mótunartækni
EN 301 511	12.5.1 2017-03	Alþjóðlegt kerfi fyrir farsíma fjarskipti (GSM); Samhæfð EN fyrir farsímastöðvar í GSM 900 og GSM 1800 hljómsveitunum
EN 301 908 - 1	13.1.1 2019-11	IMT farsímakerfi; 1. hluti: Inngangur og sameiginlegar kröfur
EN 301 908 - 2	13.1.1 2020-06	IMT farsímakerfi; Hluti 2: CDMA Direct Spread (UTRA FDD) notendabúnaður (UE)
EN 301 908 - 13	13.1.1 2019-11	IMT farsímakerfi; Hluti 13: Þróaður alhliða aðgangur að útvarpi (E-UTRA) notendabúnaður (UE)
<b>2000/53/EC ELV tilskipun</b>		
2000/53/EC	09/2000	Öldrunarbílar (ELV)





## Декларација за сообразност на ЕК

HARMAN BECKER  
Automotive Systems GmbH  
Becker-Göring-Str. 16  
D-76307 Karlsbad, Germany

изјавува под наша единствена одговорност, дека производот

Опис на објектот : Ana ünite со BT, WLAN, GPS, AM/FM/DAB, GSM/UMTS/LTE  
Име на моделот : MIB2 Main-Unit  
Клиент / бренд : AUDI  
Напишете име : A580 / A270

е во согласност со одредбите на директивите:

Директива, краток наслов	Опис, долг наслов на директивата
2014/53/EU RED директива	<b>Директива 2014/53/EU</b> на Европскиот парламент и на Советот од 16 април 2014 година за усогласување на законите на земјите -членки кои се однесуваат на ставање на пазарот на радио опрема на пазарот и укинување на Директивата 1999/5/EK Текст со ЕЕА Релевантност.  <i>Службен весник L 153, 22.5.2014 година</i>

Дополнителни информации за сообразноста со оваа директива на ЕУ се наведени во Прилог. Оваа декларација ја покажува усогласеноста со наведената директива и со другите европски директиви релевантни за производот. Декларацијата ги опфаќа сите произведени уреди според поврзаната техничка документација.

Декларирано од:

Г. Simon Vögele, Експерт за усогласеност на производи

Karlsbad  
(Место)

13.10.2021  
(Датум)



*i.v. Simon Vögele*  
(Потпис)

Г. Frank Weikermann, Директор на Глобална сертификација за хардвер

Karlsbad  
(Место)

13.10.2021  
(Датум)

*i.v. Frank Weikermann*  
(Потпис)

	<b>Прилог кон Декларација за сообразност</b>		
	<b>Модел:</b> MIB2 Main-Unit <b>Проект:</b> Ana ùnite со BT, WLAN, GPS, AM/FM/DAB, GSM/UMTS/LTE <b>Тип:</b> A580 / A270 <b>верзија:</b> V3.0		

**Следниве барања се применети:**

Стандардно	Верзија	Опис на стандардот
<b>72/245/EEC Европска директива за возила за EMC</b>		
2009/19/EC	03/2009	Европска директива за EMC на возила
ISO 7637 - 2	09/2004	Патни возила - Електрични пореметувања од спроводливост и спојка
<b>2014/53/EU RED директива Дел 3.1а</b>		
EN 62368 - 1	2014 + AC 2015	Аудио/видео, информативна и комуникациска технолошка опрема Безбедност - Барања
EN 62311	2008	Проценка на електронска и електрична опрема поврзана со ограничувања на изложеност на луѓе за електромагнетни полиња (0 Hz - 300 GHz)
EN 62479	2010	Проценка на усогласеноста на електронскиот и електричниот апарат со мала моќност со основните ограничувања поврзани со човечката изложеност на електромагнетни полиња (10 MHz до 300 GHz)
<b>2014/53/EU RED директива Дел 3.1б</b>		
EN 301 489 - 01	2.2.3 2019-11	Електромагнетна компатибилност (EMC) стандард за радио опрема и услуги; Дел 1: Заеднички технички барања
EN 301 489 - 03	2.1.1 2019-03	Стандард за електромагнетна компатибилност (EMC) за радио опрема и услуги; Дел 3: Специфични услови за уреди со краток дострел (SRD) кои работат на фреквенции помеѓу 9 kHz и 246 GHz
EN 301 489 - 17	3.2.0 2017-03 DRAFT	Стандард за електромагнетна компатибилност (EMC) за радио опрема и услуги; Дел 17: Специфични услови за широкопојасни системи за пренос на податоци
EN 301 489 - 52	1.1.2 2020-12 DRAFT	Стандард за електромагнетна компатибилност (EMC) за радио опрема и услуги; Дел 52: Специфични услови за мобилна комуникација Мобилна и преносна (UE) радио и помошна опрема
<b>2014/53/EU RED directive Part 3.2</b>		
EN 303 413	1.1.1 2017-06	Сателитски станици и системи на Земјата (СЕС); Приемници за глобален навигациски сателитски систем (GNSS); Радио опрема што работи во фреквентни опсези од 1 164 MHz до 1 300 MHz и 1 559 MHz до 1 610 MHz
EN 303 345 -1/2/3/4	1.1.1 2019-06 1.2.0 2021-09 1.1.1 2021-06 1.1.1 2021-06	Приемници за емитување звук
EN 300 328	2.2.2 2019-07	Електромагнетна компатибилност и Радио спектар на прашања (ERM); Системи за широкопојасен пренос; Опрема за пренос на податоци која работи во опсег 2,4 GHz ISM и користи техники за модулација со широк опсег
EN 301 511	12.5.1 2017-03	Глобален систем за мобилни комуникации (GSM); Усогласен EN за мобилни станици во опсезите GSM 900 и GSM 1800
EN 301 908 - 1	13.1.1 2019-11	Мобилни мрежи IMT; Дел 1: Вовед и заеднички барања
EN 301 908 - 2	13.1.1 2020-06	Мобилни мрежи IMT; Дел 2: CDMA Direct Spread (UTRA FDD) Корисничка опрема (UE)
EN 301 908 - 13	13.1.1 2019-11	Мобилни мрежи IMT; Дел 13: Еволуирана универзална копнена радио пристап (E-UTRA) Корисничка опрема (UE)
<b>2000/53/EC директива за ELV</b>		
2000/53/EC	09/2000	Возила на крајот на животот (ELV)



## Декларација о усаглашености

**HARMAN BECKER**  
**Automotive Systems GmbH**  
**Becker-Göring-Str. 16**  
**D-76307 Karlsbad, Germany**

изјављује на нашу искључиву одговорност, да је производ

Опис објекта : Ана ünite са BT, WLAN, GPS, AM/FM/DAB, GSM/UMTS/LTE  
Назив модела : MIB2 Main-Unit  
Купац / Бренд : AUDI  
Упишите име : A580 / A270

је у складу са одредбама директива:

Директива, кратак наслов	Опис, дугачак наслов директиве
2014/53/EУ ЦРВЕНА директива	<b>Директива 2014/53/EУ</b> Европског парламента и Савета од 16. априла 2014. о усклађивању закона држава чланица у вези са стављањем на тржиште радијске опреме и стављањем ван снаге Директиве 1999/5/EЗ са ЕГП релевантност.  <i>Урадни лист Л 153, 22.5.2014</i>

Додатне информације о усклађености са овом директивом ЕУ наведене су у Прилогу. Ова декларација показује усклађеност са наведеном директивом и другим производа релевантних европских директива. Декларација покрива све произведене уређаје према припадајућој техничкој документацији.

### Декларисао:

Господин. Simon Vögele, Стручњак за усклађеност производа

Karlsbad  
(Плаце)

13.10.2021  
(Датум)



*Simon Vögele*  
(Потпис)

Господин. Frank Weikelmann, Директор за глобалну сертификацију хардвера

Karlsbad  
(Плаце)

13.10.2021  
(Датум)

*F. Weikelmann*  
(Потпис)

	<b>Прилог изјави о усаглашености</b>		
	<b>Модел:</b> MIB2 Main-Unit <b>Пројекат:</b> Ana ünite са BT, WLAN, GPS, AM/FM/DAB, GSM/UMTS/LTE <b>Тип:</b> A580 / A270 <b>верзија:</b> V3.0		

**Примењени су следећи захтеви:**

Стандард	Верзија / издање	Опис стандарда
<b>72/245/ЕЕЦ Европска директива о ЕМЦ возилима</b>		
2009/19/ЕЦ	03/2009	Европска директива о електромагнетској компатибилности возила
ISO 7637 - 2	09/2004	Друмска возила - Електрични поремећаји услед провођења и спајања
<b>2014/53/ЕУ РЕД директива, део 3.1а</b>		
EN 62368 - 1	2014 + АС 2015	Опрема за аудио/видео, информациону и комуникациону технологију Сигурност - захтеви
EN 62311	2008	Процена електронске и електричне опреме која се односи на ограничења изложености људи електромагнетним пољима (0 Хз - 300 ГХз)
EN 62479	2010	Процена усклађености електронских и електричних апарата мале снаге са основним ограничењима везаним за изложеност људи електромагнетним пољима (10 МХз до 300 ГХз)
<b>2014/53/ЕУ РЕД директива, део 3.1б</b>		
EN 301 489 - 01	2.2.3 2019-11	Електромагнетска компатибилност (ЕМЦ) стандард за радио опрему и услуге; Део 1: Заједнички технички захтеви
EN 301 489 - 03	2.1.1 2019-03	Стандард за електромагнетску компатибилност (ЕМЦ) за радио опрему и услуге; Део 3: Посебни услови за уређаје кратког домета (СРД) који раде на фреквенцијама између 9 кХз и 246 ГХз
EN 301 489 - 17	3.2.0 2017-03 DRAFT	Стандард за електромагнетску компатибилност (ЕМЦ) за радио опрему и услуге; Део 17: Посебни услови за системе за пренос података широког пропусног опсега
EN 301 489 - 52	1.1.2 2020-12 DRAFT	Стандард за електромагнетску компатибилност (ЕМЦ) за радио опрему и услуге; Део 52: Посебни услови за мобилну комуникацију Мобилна и преносива (УЕ) радио и помоћна опрема
<b>2014/53/ЕУ РЕД директива Део 3.2</b>		
EN 303 413	1.1.1 2017-06	Сателитске земаљске станице и системи (СЕС); Пријемници Глобалног навигационог сателитског система (ГНСС); Радио опрема која ради у опсезима од 1 164 МХз до 1 300 МХз и 1 559 МХз до 1 610 МХз
EN 303 345 -1/2/3/4	1.1.1 2019-06 1.2.0 2021-09 1.1.1 2021-06 1.1.1 2021-06	Пријемници емитованог звука
EN 300 328	2.2.2 2019-07	Електромагнетна компатибилност и питања радио -спектра (ЕРМ); Системи за пренос широког опсега; Опрема за пренос података која ради у ИСМ опсегу 2,4 ГХз и користи технике широкопојасне модулације
EN 301 511	12.5.1 2017-03	Глобални систем за мобилне комуникације (ГСМ); Хармонизовани ЕН за мобилне станице у опсезима ГСМ 900 и ГСМ 1800
EN 301 908 - 1	13.1.1 2019-11	ИМТ ћелијске мреже; Део 1: Увод и заједнички захтеви
EN 301 908 - 2	13.1.1 2020-06	ИМТ ћелијске мреже; Део 2: Корисничка опрема ЦДМА Дирецт Спреад (УТРА ФДЦ) (УЕ)
EN 301 908 - 13	13.1.1 2019-11	ИМТ ћелијске мреже; Део 13: Корисничка опрема развијеног универзалног земаљског радијског приступа (Е-УТРА) (УЕ)
<b>2000/53/ЕЦ Директива о ГВЕ</b>		
2000/53/ЕЦ	09/2000	Возила на крају века трајања (ЕЛВ)



# EC Declaration of Conformity

**HARMAN BECKER**  
**Automotive Systems GmbH**  
**Becker-Göring-Str. 16**  
**D-76307 Karlsbad, Germany**

declares under our sole responsibility, that the product

**Description of object** : PhonePlug In System with GSM, UMTS, LTE  
**Model Name** : PPIS **LTE II**  
**Customer / Brand** : AUDI  
**Type name of system** : A528

is conform to the provisions of the directives:

Directive, short title	Description, long title of the directive
2014/53/EU RED directive	<b>Directive 2014/53/EU</b> of the European Parliament and of the Council of 16 April 2014 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to the making available on the market of radio equipment and repealing Directive 1999/5/EC Text with EEA relevance.  <i>Official Journal L 153, 22.5.2014</i>

*Additional information about the conformity to this EU directive is listed in the Attachment. This declaration is showing the compliance to the noted directive and to other product relevant European directives. The declaration covers all devices manufactured according to the related technical documentation.*

**Declared by:**

**Mr. Simon Vögele, Regulatory Compliance Expert**

Karlsbad  
(Place)

13.10.2021  
(Date)




*i.v. Simon Vögele*  
(Signature)

**Mr. Frank Weikermann, Director Global HW Certification**

Karlsbad  
(Place)

13.10.2021  
(Date)

*i.v. F. Weikermann*  
(Signature)

	<b>Attachment to DoC</b>		 
	<b>Model:</b> PPIS LTE II <b>Project:</b> PhonePlug In System with GSM, UMTS, LTE <b>Type:</b> A528 <b>version:</b> 1.1		

**The following requirements have been applied:**

Standard	Version / Release	Description of standard/RiLi
<b>2014/53/EU RED directive Part 3.1a</b>		
EN 62368 - 1	1:2014 + AC:2015	Audio/video, information and communication technology equipment Safety – Requirements
EN 62311	2008	Assessment of electronic and electrical equipment related to human exposure restrictions for electromagnetic fields (0 Hz - 300 GHz)
<b>2014/53/EU RED directive Part 3.1b</b>		
EN 301 489 - 01	2.1.1 2017-02	ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 1: Common technical requirements
EN 301 489 - 52	1.1.0 2016-11 DRAFT	Electromagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 52: Specific conditions for Cellular Communication Mobile and portable (UE) radio and ancillary equipment
<b>2014/53/EU RED directive Part 3.2</b>		
EN 301 511	12.5.1 2017-03	Global System for Mobile communications (GSM); Harmonized EN for mobile stations in the GSM 900 and GSM 1800 bands
EN 301 908 - 1	13.1.1 2019-11	IMT cellular networks; Part 1: Introduction and common requirements
EN 301 908 - 2	13.1.1 2020-06	IMT cellular networks; Part 2: CDMA Direct Spread (UTRA FDD) User Equipment (UE)
EN 301 908 - 13	13.1.1 2019-11	IMT cellular networks; Part 13: Evolved Universal Terrestrial Radio Access (E-UTRA) User Equipment (UE)
<b>2000/53/EC ELV directive</b>		
2000/53/EC	09/2000	End of life vehicles (ELV)



# Декларация за съответствие с изискванията на ЕС

**HARMAN BECKER**  
**Automotive Systems GmbH**  
**Becker-Görling-Str. 16**  
**D-76307 Карлсбад, Германия**

декларира на своя собствена отговорност, че продуктът

Описание на предмета : PhonePlug In System с GSM, UMTS, LTE  
Име на модела : PPIS LTE II  
Клиент / Марка : AUDI  
Вид на системата : A528

е в съответствие с разпоредбите на директиви:

Директива, кратко наименование	Описание, дълго наименование на директивата
Директива 2014/53/ЕС относно радиосъоръженията	<b>Директива 2014/53/ЕС</b> на Европейския парламент и на Съвета от 16 април 2014 г. за хармонизирането на законодателствата на държавите членки във връзка с предоставянето на пазара на радиосъоръжения и за отмяна на Директива 1999/5/ЕО (текст от значение за ЕИП). <i>Официален вестник L 153, 22.5.2014 г.</i>

Допълнителна информация за съответствието с тази директива на ЕС, е посочена в Приложението. Тази Декларация показва спазването на посочената директива и други европейски директиви, свързани с продуктите. Декларацията обхваща всички устройства, произведени според съответната техническа документация

Декларирано от:

Г-н Simon Vögele, Експерт по съответствие на продуктите

\_\_\_\_\_  
Karlsbad  
(място)

\_\_\_\_\_  
13.10.2021  
(дата)



*i.v. Simon Vögele*  
\_\_\_\_\_  
(подпис)

Г-н Frank Weikermann, Директор Глобално хардуерно сертифициране

\_\_\_\_\_  
Karlsbad  
(място)

\_\_\_\_\_  
13.10.2021  
(дата)

*i.v. F. Weikermann*  
\_\_\_\_\_  
(подпис)

	<b>Приложение към ДС</b>	
	<b>Модел:</b> PPIS LTE II <b>проекта:</b> PhonePlug In System с GSM, UMTS, LTE <b>Вид:</b> A528 <b>Версия:</b> 1.1	

**Приложени са следните изисквания:**

Стандарт – Подробна информация	Версия/Дата на издаване	Описание на стандарт/RiLi
<b>Директива 2014/53/ЕС относно радиосъоръженията Част 3.1а</b>		
EN 62368 - 1:	1:2014 + АС:2015	Аудио/видео, информация и технологично оборудване за комуникация Безопасност – Изисквания
EN 62311	2008	Оценка на електронното и електрическо оборудване, свързана с ограниченията за излагане на хора на електромагнитни полета (0 Hz - 300 GHz)
<b>Директива 2014/53/ЕС относно радиосъоръженията Част 3.1б</b>		
EN 301 489 – Част 01	2.1.1 2017-02	Стандарт за електромагнитна съвместимост (EMC) за радиооборудване и услуги; Част 1: Общи технически изисквания
EN 301 489 - 52	1.1.0 2016-11 DRAFT	Стандарт за електромагнитна съвместимост (EMC) за радиооборудване и услуги; Част 52: Специфични условия за мобилна и преносима (UE) радиовръзка и спомагателно оборудване
<b>Директива 2014/53/ЕС относно радиосъоръженията Част 3.2</b>		
EN 301 511	12.5.1 2017-03	Глобална система за мобилни комуникации (GSM); хармонизиран EN за мобилни станции в GSM 900 и GSM 1800 ленти
EN 301 908 - 1	13.1.1 2019-11	IMT клетъчни мрежи; част 1: Въведение и общи изисквания
EN 301 908 - 2	13.1.1 2020-06	IMT клетъчни мрежи; част 2: Потребителско оборудване (UE) за директно разпространение в CDMA (UTRA FDD)
EN 301 908 - 13	13.1.1 2019-11	IMT клетъчни мрежи; част 13: Разработено потребителско оборудване за универсален наземен радио достъп (E-UTRA) (UE)
<b>Директива 2000/53/ЕО относно излезлите от употреба превозни средства</b>		
Директива 2000/53/ЕО	09/2000	Излезли от употреба превозни средства





## Prohlášení o shodě ES

**HARMAN BECKER**  
**Automotive Systems GmbH**  
**Becker-Görling-Str. 16**  
**D-76307 Karlsbad, Německo**

prohlašuje na svou výhradní zodpovědnost, že produkt

**Popis předmětu** : PhonePlug v systému s BT, WLAN  
**Název modelu** : PPIS LTE II  
**Zákazník/značka** : AUDI  
**Název typu systému** : A528

odpovídá ustanovením následujících směrnic:

Směrnice, krátký název	Popis, dlouhý název směrnice
Směrnice 2014/53/EU o harmonizaci právních předpisů členských států týkajících se dodávání rádiových zařízení na trh	<b>Směrnice 2014/53/EU</b> Evropského parlamentu a rady ze 16. dubna 2014 o harmonizaci právních předpisů členských států týkajících se uvádění radiologických zařízení na trh a o zrušení textu směrnice 1999/5/ES s relevancí pro EEA.  <i>Úřední věstník L 153, 22. 5. 2014</i>

Další informace o dodržení této směrnice EU jsou uvedeny v příloze. Toto prohlášení prokazuje dosažení shody s uvedenými směrnicemi a dalšími příslušnými evropskými směrnicemi, které se produktu týkají. Prohlášení se týká všech zařízení vyrobených v souladu s příslušnou technickou dokumentací.



Prohlášení vydal:

Simon Vögele, odborník na produktovou shodu

Karlsbad 13.10.2021  
(Místo) (Datum) *i.V. Simon Vögele*  
(Podpis)

Frank Weikermann, Ředitel pro globální certifikaci

Karlsbad 13.10.2021  
(Místo) (Datum) *i.V. F. Weikermann*  
(Podpis)

	<b>Příloha k DoC</b>		
	<b>Modelka:</b> PPIS LTE II <b>Projekt:</b> PhonePlug v systému s GSM, UMTS, LTE <b>Typ:</b> A528 <b>Verze:</b> 1.1		

**Platí následující požadavky:**

Standard – Detaily	Verze / datum vydání	Popis standardu / RILi
<b>Směrnice 2014/53 / EU ČERVENÁ Část 3.1a</b>		
<b>EN 62368 - 1:</b>	<b>1:2014 + AC:2015</b>	Zařízení pro audio/video, informační a komunikační technologie Bezpečnost – požadavky
<b>EN 62311</b>	<b>2008</b>	Hodnocení elektronického a elektrického zařízení v souvislosti s omezeními vystavení člověka elektromagnetickým polím (0–300 GHz)
<b>Směrnice 2014/53 / EU ČERVENÁ Část 3.1b</b>		
<b>EN 301 489 - 01</b>	<b>2.1.1 2017-02</b>	Norma pro elektromagnetickou kompatibilitu (EMC) rádiových zařízení a služeb Část 1: Společné technické požadavky
<b>EN 301 489 - 52</b>	<b>1.1.0 2016-11 DRAFT</b>	Norma pro elektromagnetickou kompatibilitu (EMC) rádiových zařízení a služeb Část 52: Zvláštní podmínky pro mobilní komunikace a přenosné (UE) rádiové a doplňkové zařízení
<b>Směrnice 2014/53 / EU ČERVENÁ Část 3.2</b>		
<b>EN 301 511</b>	<b>12.5.1 2017-03</b>	Globální systém mobilních komunikací (GSM); harmonizované normy EN pro mobilní stanice v pásmech sítě GSM 900 i GSM 1800
<b>EN 301 908 - 1</b>	<b>13.1.1 2019-11</b>	Mobilní síť IMT; část 1: Úvod a obecné požadavky
<b>EN 301 908 - 2</b>	<b>13.1.1 2020-06</b>	Mobilní síť IMT; část 2: Uživatelské zařízení (UE) sítě CDMA s přímým šířením (UTRA FDD)
<b>EN 301 908 - 13</b>	<b>13.1.1 2019-11</b>	Mobilní síť IMT; část 13: Uživatelské zařízení (UE) sítě s rozvinutým univerzálním pozemním rádiovým přístupem (E-UTRA)
<b>Směrnice 2000/53/EC o vozidlech s ukončenou životností (ELV)</b>		
<b>2000/53/EC</b>	<b>09/2000</b>	Vozidla s ukončenou životností (ELV)



## EU-overensstemmelseserklæring

**HARMAN BECKER**  
**Automotive Systems GmbH**  
**Becker-Göring-Str. 16**  
**D-76307 Karlsbad, Tyskland**

erklærer under vores eneansvar, at produktet

**Beskrivelse af produktet** : PhonePlug In System med GSM, UMTS, LTE  
**Modelnavn** : PPIS LTE II  
**Kunde / mærke** : AUDI  
**Systemets typenavn** : A528

overholder direktivernes bestemmelser:

Direktiv, kort titel	Beskrivelse, lang titel på direktivet
2014/53/EU RED-direktiv	<b>Europaparlamentets og -rådets direktiv 2014/53/EU</b> af 16. april 2014 om harmonisering af medlemsstaternes love om tilgængeliggørelse af radioudstyr på markedet og om ophævelse af direktiv 1999/5/EF med EØS-relevant tekst.  <i>Officiel journal L 153, 22.5.2014</i>

Yderligere oplysninger om overholdelse af dette EU-direktiv findes i bilaget. Denne deklaration viser overholdelsen af det angivne direktiv samt andre produktrelevante europæiske direktiver. Erklæringen omfatter alle enheder, der er fremstillet i henhold til den relaterede tekniske dokumentation.

**Erklæret af:**

**Simon Vögele, Expert Product Compliance**

Karlsbad  
(Sted)

13.10.2021  
(Dato)



*i.v. Simon Vögele*  
(Underskrift)

**Frank Weikermann, Direktør global hardware certificering**

Karlsbad  
(Sted)

13.10.2021  
(Dato)

*i.v. F. Weikermann*  
(Underskrift)

	<b>Bilag til overensstemmelseserklæring</b>		
	Model: PPIS <b>LTE II</b> Projektet: PhonePlug In System med GSM, UMTS, LTE Type: A528 Version: 1.1		

**Følgende krav er anvendt:**

Standard – detaljer	Version / offentliggørelsesdato	Beskrivelse af standard/RiLi
<b>2014/53/EU RED-direktiv Del 3.1a</b>		
EN 62368-1:	1:2014 + AC:2015	Audio/video, informations- og kommunikationsteknologiudstyr Sikkerhed – krav
EN 62311:2008	2008	Bedømmelse af elektronisk og elektrisk udstyr i forbindelse med restriktioner for elektromagnetiske felter med hensyn til menneskelig eksponering (0 Hz - 300 GHz)
<b>2014/53/EU RED-direktiv Del 3.1b</b>		
EN 301 489 - 01	2.1.1 2017-02	Elektromagnetisk kompatibilitetsstandard (EMC) for radioudstyr og -tjenester; Del 1: Fælles tekniske krav
EN 301 489 - 52	1.1.0 2016-11 DRAFT	Elektromagnetisk kompatibilitetsstandard (EMC) for radioudstyr og -tjenester; Del 52: Særlige forhold for mobilkommunikation og transportabelt (UE) radio- og hjælpedstyr
<b>2014/53/EU RED-direktiv Del 3.2</b>		
EN 301 511	12.5.1 2017-03	Global System for Mobile communications (GSM, globalt system til mobilkommunikation); harmoniseret EN for mobile stationer i båndene GSM 900 og GSM 1800
EN 301 908 - 1	13.1.1 2019-11	IMT-mobilnetværk; del 1: Introduktion og almindelige krav
EN 301 908 - 2	13.1.1 2020-06	IMT-mobilnetværk; del 2: Brugerudstyr (UE, User Equipment) til CDMA Direct Spread (UTRA FDD)
EN 301 908 - 13	13.1.1 2019-11	IMT-mobilnetværk; del 13: Brugerudstyr (UE, User Equipment) til Evolved Universal Terrestrial Radio Access (E-UTRA)
<b>2000/53/EF ELV-direktiv</b>		
2000/53/EF	09/2000	Udrangerede køretøjer (ELV, End of life vehicles)



# EG-Konformitätserklärung

**HARMAN BECKER**  
**Automotive Systems GmbH**  
**Becker-Göring-Str. 16**  
**D-76307 Karlsbad, Germany**

erklärt in alleiniger Verantwortung, dass das Produkt

**Beschreibung des Objekts** : andereGSM, UMTS, LTE  
**Modellbezeichnung** : PPIS LTE II  
**Kunde / Marke** : AUDI  
**Typbezeichnung des Systems** : A528

den Bestimmungen folgender Richtlinien entspricht:

Richtlinie, Kurztitel	Beschreibung, Langtitel der Richtlinie
Richtlinie 2014/53/EU RED	<b>Richtlinie 2014/53/EU</b> des Europäischen Parlaments und des Rats vom 16. April 2014 über die Harmonisierung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten über die Bereitstellung von Funkanlagen auf dem Markt und zur Aufhebung der Richtlinie 1999/5/EG Text von Bedeutung für den EWR.  <i>Amtsblatt der Europäischen Union L 153, 22.5.2014</i>

Zusätzliche Informationen bezüglich der Einhaltung dieser EU-Richtlinie finden sich im Anhang. Aus dieser Erklärung geht die Einhaltung der erwähnten Richtlinien und anderer produktrelevanter europäischer Richtlinien hervor. Diese Erklärung umfasst alle Geräte, die gemäß der betreffenden technischen Dokumentation gefertigt werden.

Erklärt durch:

Herr Simon Vögele, Sachverständiger für Produktkonformität

Karlsbad  
(Ort)

13.10.2021  
(Datum)




*i.V. Simon Vögele*  
(Unterschrift)

Herr Frank Weikermann, Direktor Globale Hardware Zertifizierung

Karlsbad  
(Ort)

13.10.2021  
(Datum)

*i.V. F. Weikermann*  
(Unterschrift)

	<b>Anhang zur Konformitätserklärung</b>		 
	<b>Modell:</b> PPIS LTE II <b>Projekt:</b> PhonePlug In System mit GSM, UMTS, LTE <b>Typ:</b> A528 <b>Version:</b> 1.1		

**Es gelten folgende Anforderungen:**

Norm – Detail	Version / Datum	Beschreibung der Norm/Richtlinie
<b>Richtlinie 2014/53/EU RED Teil 3.1a</b>		
EN 62368 - 1:	1:2014 + AC:2015	Einrichtungen für Audio/Video-, Informations- und Kommunikationstechnik Sicherheitsanforderungen
EN 62311	2008	Bewertung von elektrischen und elektronischen Einrichtungen in Bezug auf Begrenzungen der Exposition von Personen in elektromagnetischen Feldern (0 Hz bis 300 GHz)
<b>Richtlinie 2014/53/EU RED Teil 3.1b</b>		
EN 301 489 - 01	2.1.1 2017-02	Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) für Funkeinrichtungen und -dienste; Teil 1: Allgemeine technische Anforderungen
EN 301 489 - 52	1.1.0 2016-11 DRAFT	Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) für Funkeinrichtungen und -dienste; Teil 52: Spezifische Bedingungen für mobile und tragbare zellulare Funkeinrichtungen (UE) und Zusatz-/Hilfseinrichtungen
<b>Richtlinie 2014/53/EU RED Teil 3.2</b>		
EN 301 511	12.5.1 2017-03	Globales System für mobile Kommunikation (GSM); Harmonisierte EN für Mobilstationen in den Bändern GSM 900 und GSM 1800
EN 301 908 - 1	13.1.1 2019-11	IMT zellulare Netze; Teil 1: Einleitung und gemeinsame Anforderungen
EN 301 908 - 2	13.1.1 2020-06	IMT zellulare Netze; Teil 2: CDMA Direct Spread (UTRA FDD) Endgeräte (UE)
EN 301 908 - 13	13.1.1 2019-11	IMT zellulare Netze; Teil 13: Weiterentwickelter universeller terrestrischer Funkzugang (E-UTRA) Endgeräte (UE)
<b>2000/53/EC Richtlinie über Altfahrzeuge</b>		
2000/53/EC	09/2000	Altfahrzeuge



## Δήλωση Συμμόρφωσης ΕΚ

Η HARMAN BECKER  
Automotive Systems GmbH  
Becker-Göring-Str. 16  
D-76307 Karlsbad, Γερμανία

δηλώνει, με αποκλειστική της ευθύνη, ότι το προϊόν

Περιγραφή αντικειμένου : Σύστημα PhonePlug In με GSM, UMTS, LTE  
Ονομασία μοντέλου : PPIS LTE II  
Πελάτης / Μάρκα : AUDI  
Πληκτρολογήστε το όνομα του συστήματος : A528

συμμορφώνεται με τις διατάξεις των οδηγιών:

Οδηγία, συνοπτικός τίτλος	Περιγραφή, πλήρης τίτλος της οδηγίας
2014/53/ΕΕ Οδηγία για τον ραδιοεξοπλισμό (RED)	<b>Οδηγία 2014/53/ΕΕ</b> του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Απριλίου 2014, για την εναρμόνιση των νόμων των Κρατών Μελών σχετικά με τη διάθεση ραδιοφωνικού εξοπλισμού στην αγορά και την κατάργηση του Κειμένου της Οδηγίας 1999/5/ΕΚ που αφορά στον ΕΟΧ. <i>Επίσημη Εφημερίδα τεύχος L 153, 22.5.2014</i>

Πρόσθετες πληροφορίες σχετικά με τη συμμόρφωση με την εν λόγω οδηγία της ΕΕ αναφέρονται στο Παράρτημα. Η παρούσα δήλωση καθορίζει τη συμμόρφωση προς την προαναφερόμενη οδηγία και άλλες ευρωπαϊκές οδηγίες σχετικές με το προϊόν. Η δήλωση καλύπτει όλες τις συσκευές που κατασκευάζονται σύμφωνα με τη σχετική τεχνική τεκμηρίωση.

Δηλώθηκε από:

Simon Vögele, Ειδικός σε θέματα συμμόρφωσης προϊόντος

\_\_\_\_\_  
Karlsbad  
(Τόπος)

\_\_\_\_\_  
13.10.2021  
(Ημερομηνία)

*i.v. Simon Vögele*

\_\_\_\_\_  
(Υπογραφή)



Frank Weikelmann, Διευθυντής παγκόσμιας πιστοποίησης υλικού

\_\_\_\_\_  
Karlsbad  
(Τόπος)

\_\_\_\_\_  
13.10.2021  
(Ημερομηνία)

*i.v. F. Weikelmann*

\_\_\_\_\_  
(Υπογραφή)

	<b>Συνημμένο στη Δήλωση Συμμόρφωσης</b>	
	<b>Μοντέλο:</b> PPIS LTE II <b>Έργο:</b> Σύστημα PhonePlug In με GSM, UMTS, LTE <b>Τύπος:</b> A528 <b>Έκδοση:</b> 1.1	

**Έχουν εφαρμοστεί οι παρακάτω απαιτήσεις:**

Πρότυπο - Λεπτομέρεια	Έκδοση / Ημερομηνία έκδοσης	Περιγραφή του προτύπου/RiLi
<b>2014/53/EE Οδηγία για τον ραδιοεξοπλισμό (RED) Μέρος 3.1α</b>		
EN 62368-1:	1:2014 + AC:2015	Εξοπλισμός οπτικοακουστικός, τεχνολογίας πληροφοριών και επικοινωνιών Απαιτήσεις ασφάλειας
EN 62311	2008	Αξιολόγηση ηλεκτρονικού και ηλεκτρικού εξοπλισμού όσον αφορά στους περιορισμούς έκθεσης του ανθρώπου σε ηλεκτρομαγνητικά πεδία (0 Hz - 300 GHz)
<b>2014/53/EE Οδηγία για τον ραδιοεξοπλισμό (RED) Μέρος 3.1β</b>		
EN 301 489 – 01	2.1.1 2017-02	Πρότυπο ηλεκτρομαγνητικής συμβατότητας (EMC) για ραδιοεξοπλισμό και ραδιοϋπηρεσίες, Μέρος 1: Κοινές τεχνικές απαιτήσεις
EN 301 489 - 52	1.1.0 2016-11 DRAFT	Πρότυπο ηλεκτρομαγνητικής συμβατότητας (EMC) για ραδιοεξοπλισμό και ραδιοϋπηρεσίες, Μέρος 52: Ειδικές συνθήκες για κινητή και φορητή (UE) ραδιοσυσκευή και βοηθητικό εξοπλισμό κυψελοειδών επικοινωνιών
<b>2014/53/EE Οδηγία για τον ραδιοεξοπλισμό (RED) Μέρος 3.2</b>		
EN 301 511	12.5.1 2017-03	Παγκόσμιο Σύστημα Κινητών Επικοινωνιών (GSM), Εναρμονισμένο EN για κινητούς σταθμούς στις ζώνες GSM 900 και GSM 1800
EN 301 908 - 1	13.1.1 2019-11	Κυψελοειδή δίκτυα IMT, Μέρος 1: Εισαγωγή και κοινές απαιτήσεις
EN 301 908 - 2	13.1.1 2020-06	Κυψελοειδή δίκτυα IMT, Μέρος 2: Εξοπλισμός χρήστη (UE) για CDMA άμεσης εξάπλωσης (UTRA FDD)
EN 301 908 - 13	13.1.1 2019-11	Κυψελοειδή δίκτυα IMT, Μέρος 13: Εξοπλισμός χρήστη (UE) εξελιγμένης παγκόσμιας επίγειας ραδιοπρόσβασης (E-UTRA)
<b>Οδηγία 2000/53/EK ELV</b>		
2000/53/EK	09/2000	Οχήματα στο τέλος του κύκλου ζωής τους (ELV)





## Declaración de conformidad CE

**HARMAN BECKER**  
**Automotive Systems GmbH**  
**Becker-Görling-Str. 16**  
**D-76307 Karlsbad (Alemania)**

declara bajo su única responsabilidad que el producto

**Descripción del artículo** : Teléfono Enchufe en el sistema con GSM, UMTS, LTE  
**Nombre del modelo** : PPIS LTE II  
**Cliente/marca** : AUDI  
**Tipo de sistema** : A528

cumple las disposiciones de las siguientes directivas:

Directiva (nombre corto)	Descripción (nombre largo de la directiva)
2014/53/UE Directiva RED	<b>Directiva 2014/53/UE</b> del Parlamento Europeo y del Consejo, de 16 de abril de 2014, relativa a la armonización de las legislaciones de los Estados miembros sobre la comercialización de equipos radioeléctricos, y por la que se deroga la Directiva 1999/5/CE (Texto pertinente a efectos del EEE). <i>Diario Oficial L 153, 22.5.2014</i>

Información adicional acerca de la conformidad con la directiva de la UE indicada en el Apéndice. Esta declaración muestra el cumplimiento de la directiva mencionada y de otras directivas europeas de productos relevantes. Además, cubre todos los dispositivos fabricados de acuerdo con la documentación técnica relacionada



Declaración de:

Señor Simon Vögele, Experto en cumplimiento de productos

\_\_\_\_\_                      \_\_\_\_\_                      *i.v. Simon Vögele*  
(Lugar)                      (Fecha)                      (Firma)

Señor Frank Weikermann, Director de Certificación Global de hardware

\_\_\_\_\_                      \_\_\_\_\_                      *i.v. F. Weikermann*  
(Lugar)                      (Fecha)                      (Firma)

	<b>Apéndice de la declaración de conformidad</b>		
	<b>Modelo:</b> PPIS LTE II <b>Proyecto:</b> Teléfono Enchufe en el sistema con GSM, UMTS, LTE <b>Tipe:</b> A528 <b>Versión:</b> 1.1		

**Se han aplicado los siguientes requisitos:**

Norma y detalle	Versión / fecha	Descripción de la norma/RiLi
<b>2014/53/UE Directiva RED Sección 3.1a</b>		
EN 62368 - 1:	1:2014 + AC:2015	Audio/vídeo, equipo de tecnología de comunicación, información Seguridad - Requisitos
EN 62311	2008	Evaluación de los equipos eléctricos y electrónicos respecto de las restricciones relativas a la exposición de las personas a los campos electromagnéticos (0 Hz-300 GHz)
<b>2014/53/UE Directiva RED Parte 3.1b</b>		
EN 301 489 - 01	2.1.1 2017-02	Estándar de compatibilidad electromagnética (EMC) para equipos y servicios de radio; Parte 1: Requisitos técnicos comunes.
EN 301 489 - 52	1.1.0 2016-11 DRAFT	Estándar de compatibilidad electromagnética (EMC) para equipos y servicios de radio; Parte 52: Condiciones específicas para equipos auxiliares y de radio móviles y portátiles de comunicación celular (UE)
<b>2014/53/UE Directiva RED Parte 3.2</b>		
EN 301 511	12.5.1 2017-03	Sistema global para comunicaciones móviles (GSM); estándares EN armonizados para estaciones móviles en las bandas GSM 900 y GSM 1800
EN 301 908 - 1	13.1.1 2019-11	Redes celulares IMT. Parte 1: Introducción y requisitos comunes
EN 301 908 - 2	13.1.1 2020-06	Redes celulares IMT. Parte 2: Equipo de usuario (UE) de sistema de ensanchamiento directo CDMA (UTRA FDD)
EN 301 908 - 13	13.1.1 2019-11	Redes celulares IMT. Parte 13: Equipo de usuario (UE) de acceso a radio terrestre universal evolucionado (E-UTRA)
<b>2000/53/CE Directiva ELV</b>		
2000/53/CE	09/2000	Vehículos al final de su vida útil (ELV)



## EÜ vastavusdeklaratsioon

**HARMAN BECKER**  
**Automotive Systems GmbH**  
**Becker-Göring-Str. 16**  
**D-76307 Karlsbad, Saksamaa**

deklareerib meie ainuvastutusel, et toode

**Eseme kirjeldus** : Telefonipistiku süsteem koos GSM, UMTS, LTE  
**Mudeli nimetus** : PPIS LTE II  
**Klient/tootemark** : AUDI  
**Süsteemi tüübinimetus** : A528

vastab järgmiste direktiivide sätetele:

Direktiiv, lühinimetus	Kirjeldus, direktiivi pikk nimetus
2014/53/EL Raadioseadmete direktiiv	<b>Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 2014/53/EL</b> , 16. aprill 2014, raadioseadmete turul kättesaadavaks tegemist käsitlevate liikmesriikide õigusaktide ühtlustamise kohta ja millega tunnistatakse kehtetuks direktiivi 1999/5/EÜ EMPs kohaldatav tekst. <i>Euroopa Liidu Teataja L 153, 22.05.2014</i>

Lisateave sellele ELi direktiivile vastavuse kohta on toodud lisas. See deklaratsioon näitab vastavust nimetatud direktiivile ja tootele kohalduvatele teistele asjakohastele Euroopa direktiividele. Deklaratsioon hõlmab kõiki seadmeid, mis on toodetud sellega seotud tehnilise dokumentatsiooni kohaselt.

### Deklareerija

herra Simon Vögele, toote vastavuse spetsialist

Karlsbad  
(Koht)

13.10.2021  
(Kuupäev)

*i.v. Simon Vögele*

(Allkiri)



herra Frank Weikermann, Riistvara ülemaailmse sertifitseerimise direktor

Karlsbad  
(Koht)

13.10.2021  
(Kuupäev)

*i.v. F. Weikermann*



(Allkiri)

	<b>Vastavusdeklaratsiooni lisa</b>		
	<b>Mudel:</b> PPIS LTE II <b>Projecti:</b> Telefonipistiku süsteem koos GSM, UMTS, LTE <b>Tüüp:</b> A528 <b>Versioon:</b> 1.1		

**Lähtutud on järgmistest nõuetest:**

Standardi tähis	Versioon / väljalaskekuupäev	Standardi/RiLi kirjeldus
<b>2014/53/EL Raadioseadmete direktiiv Osa 3.1a</b>		
EN 62368 - 1:	1:2014 + AC:2015	Audio-/video-, info- ja kommunikatsioonitehnoloogia seadmed Ohutus – nõuded
EN 62311	2008	Elektroonika- ja elektriseadmete iseloomustus inimesele toimivate elektromagnetväljade (0–300 GHz) piiramise järgi
<b>2014/53/EL Raadioseadmete direktiiv Osa 3.1b</b>		
EN 301 489 - 01	2.1.1 2017-02	Raadioseadmete ja raadiosideteenistuste elektromagnetilise ühilduvuse (EMÜ) standard; Osa 1. Ühtsed tehnilised nõuded
EN 301 489 - 52	1.1.0 2016-11 DRAFT	Raadioseadmete ja raadiosideteenistuste elektromagnetilise ühilduvuse (EMÜ) standard; Osa 52. Eritingimused mobiilsete raadiosidesüsteemide (UE) liikuvatele ja teisaldatavatele raadioseadmetele ja nende lisaseadmetele
<b>2014/53/EL Raadioseadmete direktiiv Osa 3.2</b>		
EN 301 511	12.5.1 2017-03	Globaalne mobiilsidesüsteem (GSM); raadiosagedusalades GSM 900 ja GSM 1800 töötavate liikuvate raadiojaamade harmoneeritud standard
EN 301 908 - 1	13.1.1 2019-11	IMT mobiilsidevõrgud; Osa 1. Sissejuhatus ja üldised nõuded
EN 301 908 - 2	13.1.1 2020-06	IMT mobiilsidevõrgud; Osa 2. Otsese hajutamise CDMA (UTRA FDD) kasutajaseadmed (UE)
EN 301 908 - 13	13.1.1 2019-11	IMT mobiilsidevõrgud; Osa 13. E-UTRA kasutajaseadmed (UE)
<b>2000/53/EÜ kasutuselt kõrvaldatud sõidukite direktiiv</b>		
2000/53/EÜ	09/2000	Kasutuselt kõrvaldatud sõidukid



	<b>Vaatimustenmukaisuusvakuutuksen liite</b>		
	<b>Malli:</b> PPIS LTE II <b>Projektin:</b> PhonePlug In -järjestelmä kanssa GSM, UMTS, LTE <b>Tyyppi:</b> A528 <b>version:</b> 1.1		

**Tuotteeseen sovelletaan seuraavia vaatimuksia:**

Tavallinen – Yksityiskohtainen	Versio/julkaisupäivä	Standardin/direktiivin kuvaus
<b>2014/53/EU Radiolaitedirektiivi (RED) Osa 3.1a</b>		
EN 62368 - 1:	1:2014 + AC:2015	Ääni-/video-, informaatio- ja viestintäteknologialaitteet Turvallisuus – Vaatimukset
EN 62311	2008	Elektronisten ja sähkökäyttöisten laitteiden arviointi liittyen rajoituksiin henkilöiden altistumisesta sähkömagneettisille kentille (0 Hz – 300 GHz)
<b>2014/53/EU Radiolaitedirektiivi (RED) Osa 3.1b</b>		
EN 301 489 - 01	2.1.1 2017-02	Sähkömagneettinen yhteensopivuus (EMC) -standardi radiolaitteille ja -palveluille; Osa 1: Yleiset tekniset vaatimukset
EN 301 489 - 52	1.1.0 2016-11 DRAFT	Sähkömagneettinen yhteensopivuus (EMC) -standardi radiolaitteille ja -palveluille; Osa 52: Erityisehdot matkapuhelimille ja kannettaville (UE) radio- ja lisälaitteille
<b>2014/53/EU Radiolaitedirektiivi (RED) Osa 3.2</b>		
EN 301 511	12.5.1 2017-03	Maailmanlaajuinen matkaviestinjärjestelmä (GSM); Harmonisoitu EN liikkuville asemille GSM 900- ja GSM 1800 -alueilla
EN 301 908 - 1	13.1.1 2019-11	IMT-matkapuhelinverkot; osa 1: Johdanto ja yleiset vaatimukset
EN 301 908 - 2	13.1.1 2020-06	IMT-matkapuhelinverkot; osa 2: CDMA-suorasekvenssihajaspektritekniikan (UTRA FDD) käyttäjälaitteet (UE)
EN 301 908 - 13	13.1.1 2019-11	IMT-matkapuhelinverkot; osa 13: Edistyneen yleisen maaradioliitynnän (E-UTRA) käyttäjälaitteet (UE)
<b>2000/53/EY Romuajoneuvodirektiivi</b>		
2000/53/EY	09/2000	Romuajoneuvot



## Déclaration de conformité CE

**HARMAN BECKER**  
**Automotive Systems GmbH**  
**Becker-Görling-Str. 16**  
**D-76307 Karlsbad, Allemagne**

déclarons sous notre seule responsabilité que le produit

**Description de l'objet** : Système PhonePlug In avec GSM, UMTS, LTE  
**Désignation du modèle** : PPIS LTE II  
**Client/Marque** : AUDI  
**Nom du type de système** : A528

est conforme aux dispositions des directives :

Directive, intitulé court	Description, intitulé long de la directive
Directive RED 2014/53/UE	<b>Directive européenne 2014/53/UE</b> du Parlement européen et du Conseil datée du 16 avril 2014 relative à l'harmonisation des législations des États membres concernant la mise à disposition sur le marché d'équipements radioélectriques et abrogeant la directive 1999/5/CE Texte présentant de l'intérêt pour l'EEE. <i>Journal officiel L 153, 22.5.2014</i>

Des informations complémentaires concernant la conformité à cette directive européenne sont comprises dans la pièce jointe. Cette déclaration montre la conformité envers la directive mentionnée et d'autres directives européennes pertinentes en lien avec le produit. La déclaration couvre tous les appareils fabriqués conformément à la documentation technique associée.



Déclaré par :

Monsieur Simon Vögele, Expert en conformité produit

Karlsbad (Lieu)      13.10.2021 (Date)      *i.v. Simon Vögele* (Signature)

Monsieur Frank Weikermann, Directeur de la certification mondiale du matériel

Karlsbad (Lieu)      13.10.2021 (Date)      *i.v. F. Weikermann* (Signature)

	<b>Pièce jointe de la Déclaration de conformité</b>		
	<b>Modèle:</b> PPIS LTE II <b>Project:</b> Système PhonePlug In avec GSM, UMTS, LTE <b>Type:</b> A528 <b>Version:</b> 1.1		

**Les exigences suivantes ont été appliquées :**

Norme – Détail	Version/Date de publication	Description de la norme/RiLi
<b>Directive RED 2014/53/UE Partie 3.1a</b>		
EN 62368 - 1:	1:2014 + AC:2015	Équipements des technologies de l'audio/vidéo, de l'information et de la communication Sécurité – Exigences
EN 62311	2008	Évaluation des équipements électroniques et électriques en relation avec les restrictions d'exposition humaine aux champs électromagnétiques (0 Hz - 300 GHz)
<b>Directive RED 2014/53/UE Partie 3.1b</b>		
EN 301 489 - 01	2.1.1 2017-02	Norme de compatibilité électromagnétique (CEM) concernant les équipements hertziens et services ; Partie 1 : Exigences techniques communes
EN 301 489 - 52	1.1.0 2016-11 DRAFT	Norme de compatibilité électromagnétique (CEM) pour les équipements et les services radio; Partie 52 : Conditions spécifiques aux équipements radio et annexes sur mobile de communication cellulaire et portable (UE)
<b>Directive RED 2014/53/UE Partie 3.2</b>		
EN 301 511	12.5.1 2017-03	Système global pour les communications mobiles (GSM) ; Norme harmonisée pour les stations mobiles dans les bandes du GSM 900 et du GSM 1800
EN 301 908 - 1	13.1.1 2019-11	Réseaux cellulaires IMT; Partie 1 : Introduction et exigences communes
EN 301 908 - 2	13.1.1 2020-06	Réseaux cellulaires IMT; Partie 2 : Équipement utilisateur CDMA à étalement direct (UTRA FDD) (UE)
EN 301 908 - 13	13.1.1 2019-11	Réseaux cellulaires IMT ; Partie 13 : Équipement utilisateur d'accès radio terrestre universel évolué (E-UTRA) (UE)
<b>2000/53/CE Directive VHU</b>		
2000/53/CE	09/2000	Véhicules hors d'usage (VHU)





## EZ Izjava o sukladnosti

**HARMAN BECKER**  
**Automotive Systems GmbH**  
**Becker-Göring-Str. 16**  
**D-76307 Karlsbad, Njemačka**

izjavljuje pod svojom isključivom odgovornosti da je proizvod

Opis proizvoda : PhonePlug In System s GSM, UMTS, LTE  
Naziv modela : PPIS LTE II  
Klijent/marka : AUDI  
Upišite naziv sustava : A528

sukladan s propisima direktiva:

Direktiva, kratak naziv	Opis, dugi naziv direktive
2014/53/EU RED direktiva	<b>Direktiva 2014/53/EU</b> Europskog parlamenta i Vijeća od 16. travnja 2014. o usklađivanju zakona država članica u vezi s omogućavanjem dostupnosti radijske opreme na tržištu i stavljanjem izvan snage teksta Direktive 1999/5/EZ u vezi s EEA. <i>Službeni list L 153, 22.5.2014</i>

Dodatne informacije o sukladnosti s ovom EU direktivom nalaze se u prilogu. Ova izjava prikazuje usklađenost s navedenom direktivom i drugim relevantnim europskim direktivama za proizvode. Izjava pokriva sve uređaje proizvedene u skladu s povezanom tehničkom dokumentacijom.

Autor izjave:

G. Simon Vögele, stručnjak za sukladnost proizvoda

Karlsbad  
(mjesto)

13.10.2021  
(datum)



*i.v. Simon Vögele*  
(potpis)

G. Frank Weikermann, Direktor globalne certifikacije hardvera

Karlsbad  
(mjesto)

13.10.2021  
(datum)

*i.v. F. Weikermann*  
(potpis)

	<b>Privitak dokumentu</b>		
	<b>Model:</b> PPIS LTE II <b>Projekta:</b> PhonePlug In System s GSM, UMTS, LTE <b>Vrsta:</b> A528 <b>Inačica:</b> 1.1		

**Sljedeći su zahtjevi primijenjeni:**

Standard – pojednost	Datum inačice / izdanja	Opis standarda/RILi
<b>2014/53/EU RED direktiva Članak 3.1a</b>		
EN 62368 - 1:	1:2014 + AC:2015	Audio/video, informacijska oprema i oprema za komunikacijsku tehnologiju Sigurnost – Zahtjevi
EN 62311	2008	Ocjena elektroničke i električne opreme u vezi s ljudskim izlaganjem elektromagnetskim poljima (od 0 MHz do 300 GHz)
<b>2014/53/EU RED direktiva Članak 3.1b</b>		
EN 301 489 - 01	2.1.1 2017-02	Standard elektromagnetske kompatibilnosti (EMC) za radijsku opremu i usluge; Dio 1: Zajednički tehnički uvjeti
EN 301 489 - 52	1.1.0 2016-11 DRAFT	Standard elektromagnetske kompatibilnosti (EMC) za radijsku opremu i usluge; Dio 52: Specifični uvjeti za čelijsku komunikacijsku mobilnu i prenosivu (UE) radijsku i pomoćnu opremu
<b>2014/53/EU RED direktiva Članak 3.2</b>		
EN 301 511	12.5.1 2017-03	Globalni sustav za mobilne komunikacije (GSM); Harmonizirani EN za mobilne postaje u pojasima GSM 900 i GSM 1800
EN 301 908 - 1	13.1.1 2019-11	IMT čeljske mreže; Dio 1: Uvod i uobičajeni zahtjevi
EN 301 908 - 2	13.1.1 2020-06	IMT čeljske mreže; Dio 2: CDMA Direct Spread (UTRA FDD) korisnička oprema (UE)
EN 301 908 - 13	13.1.1 2019-11	IMT čeljske mreže; Dio 13: Razvijeni univerzalni terestrijalni radijski pristup (E-UTRA) korisnička oprema (UE)
<b>2000/53/EZ ELV direktiva</b>		
2000/53/EZ	09/2000	Istek vijeka trajanja vozila (ELV)



## EK-megfelelőségi nyilatkozat

HARMAN BECKER  
Automotive Systems GmbH  
Becker-Göring-Str. 16  
D-76307 Karlsbad, Németország

saját felelősségére kijelenti, hogy az alábbi termék

Tárgy megnevezése : PhonePlug In System val vel GSM, UMTS, LTE  
Modell neve : PPIS LTE II  
Ügyfél / Márka : AUDI  
Rendszer típusneve : A528

megfelel az alább irányelvek előírásainak:

Irányelv rövid megnevezése	Az irányelv teljes megnevezése
2014/53/EU RED irányelv	<b>Az Európai Parlament és a Tanács 2014/53/EU irányelve</b> (2014. április 16.) a rádióberendezések forgalmazására vonatkozó tagállami jogszabályok harmonizációjáról és az 1999/5/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről (EGT-vonatkozású szöveg). <i>Az Európai Unió Hivatalos Lapja L 153, 2014.5.22</i>

Az ismertetett uniós irányelvnek való megfeleléssel kapcsolatos további információkat a melléklet tartalmazza. E nyilatkozat igazolja a nevezett irányelvnek és más, a termékre vonatkozó európai irányelveknek való megfelelést. A nyilatkozat kiterjed a kapcsolódó műszaki dokumentációnak megfelelő gyártással készült összes eszközre.

### A nyilatkozatot készítette:

Ur. Simon Vögele, Termékmegfelelőségi szakértő

Karlsbad  
(Hely)

13.10.2021  
(Dátum)



*i.V. Simon Vögele*  
(Alíráás)

Ur. Frank Weikermann, A globális hardvertanúsítás igazgatója

Karlsbad  
(Hely)

13.10.2021  
(Dátum)



*i.V. F. Weikermann*  
(Alíráás)

	<b>Megfelelőségi nyilatkozat melléklete</b>	
	<b>Modell:</b> PPIS LTE II <b>Projekt:</b> PhonePlug In System val vel GSM, UMTS, LTE <b>Típus:</b> A528 <b>verzió:</b> 1.1	

**Az alábbi előírásokat alkalmaztuk:**

Szabvány – adatok	Verziószám/megjelenés dátuma	Szabvány/RILi megnevezése
<b>2014/53/EU RED irányelv 3. cikk (1) bekezdés a) pont</b>		
EN 62368 - 1:	1:2014 + AC:2015	Audio/video, információ- és kommunikációtechnikai berendezések; Biztonsági követelmények
EN 62311	2008	Elektronikus és villamos készülékek megfelelőségének értékelése elektromágneses terek emberi expozíciós korlátjainak szempontjából (0 Hz – 300 GHz)
<b>2014/53/EU RED irányelv 3. cikk (1) bekezdés b) pont</b>		
EN 301 489 – 01	2.1.1 2017-02	Rádióberendezések és -szolgáltatások elektromágneses összeférhetőségi (EMC) szabványa; 1. rész: Közös műszaki követelmények
EN 301 489 – 52	1.1.0 2016-11 DRAFT	Rádióberendezések és -szolgáltatások elektromágneses összeférhetőségi (EMC) szabványa; 52. rész: Cellás távközlési mobil és hordozható (UE) rádió és segédberendezések sajátos feltételei
<b>2014/53/EU RED irányelv 3. cikk (2) bekezdés</b>		
EN 301 511	12.5.1 2017-03	Világ méretű mobil hírközlő rendszer (GSM); A GSM 900 és a GSM 1800 sáv mobil állomásaira vonatkozó harmonizált szabvány
EN 301 908 – 1	13.1.1 2019-11	IMT cellás hálózatok; 1. rész: Bevezetés és általános követelmények
EN 301 908 – 2	13.1.1 2020-06	IMT cellás hálózatok; 2. rész: CDMA közvetlen kiterjesztésű (UTRA FDD) felhasználói berendezés (UE)
EN 301 908 – 13	13.1.1 2019-11	IMT cellás hálózatok; 13. rész: Fejlett egytetemes földfelszíni rádiós hozzáférési (E-UTRA) felhasználói berendezés (UE)
<b>2000/53/EK ELV (elhasználódott jármű) rendelet</b>		
2000/53/EK	09/2000	Elhasználódott jármű (ELV)



	<b>Allegato alla Dichiarazione di conformità</b>		
	<b>Modello:</b> PPIS LTE II <b>Progetto:</b> PhonePlug In System con GSM, UMTS, LTE <b>Tipo:</b> A528 <b>versione:</b> 1.1		

**Sono stati osservati i seguenti requisiti:**

Standard – Dettaglio	Versione/Data di rilascio	Descrizione dello standard/RiLi
<b>Direttiva RED 2014/53/UE Parte 3.1a</b>		
EN 62368 - 1:	1:2014 + AC:2015	Apparecchiature audio/video, di informazione e di comunicazione; Sicurezza – Requisiti
EN 62311	2008	Valutazione delle apparecchiature elettroniche ed elettriche relativa alle restrizioni sull'esposizione umana ai campi elettromagnetici (0 Hz - 300 GHz)
<b>Direttiva RED 2014/53/UE Parte 3.1b</b>		
EN 301 489 - 01	2.1.1 2017-02	Standard di Compatibilità elettromagnetica (ElectroMagnetic Compatibility, EMC) per apparecchiature e servizi radio; Parte 1: Requisiti tecnici ordinari
EN 301 489 - 52	1.1.0 2016-11 DRAFT	Standard di Compatibilità elettromagnetica (ElectroMagnetic Compatibility, EMC) per apparecchiature e servizi radio; Parte 52: Condizioni specifiche per la comunicazione cellulare e apparecchiature radio e mobili ausiliarie (UE)
<b>Direttiva RED 2014/53/UE Parte 3.2</b>		
EN 301 511	12.5.1 2017-03	Sistema globale di comunicazioni mobili (Global System for Mobile communications, GSM); norma europea armonizzata per stazioni mobili nelle bande GSM 900 e GSM 1800
EN 301 908 - 1	13.1.1 2019-11	Reti cellulari IMT - Parte 1: Introduzione e requisiti comuni
EN 301 908 - 2	13.1.1 2020-06	Reti cellulari IMT - Parte 2: Terminali (UE) CDMA Direct Spread (UTRA FDD)
EN 301 908 - 13	13.1.1 2019-11	Reti cellulari IMT - Parte 13: Terminali (UE) Evolved Universal Terrestrial Radio Access (E-UTRA)
<b>Direttiva ELV2000/53/CE</b>		
2000/53/CE	09/2000	Veicoli fuori uso (End of Life Vehicles, ELV)



## EB atitikties deklaracija

„HARMAN BECKER  
Automotive Systems GmbH“  
Becker-Göring-Str. 16  
D-76307 Karlsbad, Germany (Vokietija)

prisiimdama visą atsakomybę patvirtina, kad gaminys

Objekto aprašymas : „PhonePlug In“ sistema su GSM, UMTS, LTE  
Modelio pavadinimas : PPIS LTE II  
Klientas / prekės ženklas : AUDI  
Sistemos tipo pavadinimas : A528

atitinka toliau nurodytų direktyvų reikalavimus:

Direktyva, sutrumpintas pavadinimas	Aprašas, visas direktyvos pavadinimas
2014/53/ES Radio įrenginių direktyva (RED direktyva)	<b>2014 m. balandžio 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2014/53/ES</b> dėl valstybių narių įstatymų, susijusių su radijo įrenginių tiekimu rinkai, suderinimo, kuria panaikinama Direktyva 1999/5/EB (tekstas svarbus EEE). <i>Oficialusis leidinys, L 153, 2014-05-22</i>

Papildoma informacija dėl atitikties šių ES direktyvų reikalavimams pateikta priede. Ši deklaracija patvirtina atitiktį minėtai direktyvai ir kitoms produktui svarbioms Europos direktyvoms. Deklaracija apima visus įrenginius, pagamintus pagal susijusius techninius dokumentus.

### Deklaracija patvirtino:

Ponas. Simon Vögele, Gaminų atitikties ekspertas

Karlsbad  
(Vieta)

13.10.2021  
(Data)



*i.v. Simon Vögele*  
(Parašas)

Ponas. Frank Weikermann, sertifikavimo direktorius

Karlsbad  
(Vieta)

13.10.2021  
(Data)

*i.v. F. Weikermann*  
(Parašas)

	<b>Atitikties deklaracijos priedas</b>		
	<b>Modelis:</b> PPIS LTE II <b>Projekto:</b> „PhonePlug In“ sistema su GSM, UMTS, LTE <b>Tipas:</b> A528 <b>Versija:</b> 1.1		

**Gaminys atitinka toliau nurodytus reikalavimus:**

Standartas – išsami informacija	Versija / paskelbimo data	Standarto aprašas / RiLi
<b>2014/53/ES RED direktyva 3 straipsnio 1 dalies a punktas</b>		
EN 62368 - 1:	1:2014 + AC:2015	Garso ir vaizdo, informacijos ir ryšių technologijų įranga. Saugos reikalavimai
EN 62311	2008	Elektroninės ir elektrinės įrangos, susijusios su žmogaus apšvitos (0 Hz–300 GHz) elektromagnetiniuose laukuose apribojimais, įvertinimas
<b>2014/53/ES RED direktyva 3 straipsnio 1 dalies b punktas</b>		
EN 301 489 - 01	2.1.1 2017-02	Radio ryšio įrangos ir paslaugų elektromagnetinio suderinamumo (EMS) standartas; 1 dalis.: Bendrieji techniniai reikalavimai
EN 301 489 - 52	1.1.0 2016-11 DRAFT	Radio ryšio įrangos ir paslaugų elektromagnetinio suderinamumo (EMS) standartas; 52 dalis.: Judriosios ir nešiojamosios (UE) radio ryšio ir pagalbinės įrangos specialiosios sąlygos
<b>2014/53/ES RED direktyva 3 straipsnio 2 dalis</b>		
EN 301 511	12.5.1 2017-03	Pasaulinė judriojo ryšio sistema (GSM). GSM 900 ir GSM 1800 juostų judriųjų stočių darnusis EN standartas
EN 301 908 – 1	13.1.1 2019-11	IMT koriniai tinklai; 1 dalis.: Įvadas ir bendrieji reikalavimai
EN 301 908 – 2	13.1.1 2020-06	IMT koriniai tinklai; 2 dalis.: CDMA tiesioginės sklaidos (UTRA FDD) naudotojo įranga (NI)
EN 301 908 – 13	13.1.1 2019-11	IMT koriniai tinklai; 13 dalis.: Išplėto universalaus antžeminio magistralinio radio ryšio (E-UTRA) prieigos naudotojo įranga (NI)
<b>2000/53/ES ENTP direktyva</b>		
2000/53/ES	09/2000	Ekspluatuoti netinkamos transporto priemonės (ENTP)





## EK atbilstības deklarācija

**HARMAN BECKER**  
**Automotive Systems GmbH**  
**Becker-Göring-Str. 16**  
**D-76307 Karlsbad, Vācija**

ar pilnu atbildību deklarē, ka produkts

**Priekšmeta apraksts** : PhonePlug sistēmā ar GSM, UMTS, LTE  
**Modeļa nosaukums** : PPIS LTE II  
**Klients / zīmols** : AUDI  
**Sistēmas tipa nosaukums** : A528

atbilst tālāk minēto direktīvu noteikumiem:

Direktīva, saīsinātais nosaukums	Apraksts, pilnais direktīvas nosaukums
2014/53/ES RED direktīva	<b>Eiropas Parlamenta un Padomes 2014. gada 16. aprīļa Direktīva 2014/53/ES</b> par dalībvalstu tiesību aktu saskaņošanu attiecībā uz radioiekārtu pieejamību tirgū un ar ko atceļ Direktīvu 1999/5/EK (Dokuments attiecas uz EEZ). <i>Oficiālais Vēstnesis L 153, 22.5.2014.</i>

Papildu informācija par atbilstību šai ES direktīvai uzskaitīta pielikumā. Šī deklarācija parāda atbilstību minētajai direktīvai un citām Eiropas direktīvām, kas attiecināmas uz produktu. Deklarācija attiecas uz visām ierīcēm, kas izgatavotas saskaņā ar attiecīgo tehnisko dokumentāciju.

### Deklarētājs:

Mr. Simon Vögele, produktu atbilstības speciālists

\_\_\_\_\_  
Karlsbad  
(Vieta)

\_\_\_\_\_  
13.10.2021  
(Datums)



*i.v. Simon Vögele*  
\_\_\_\_\_  
(Paraksts)

Mr. Frank Weikermann, Globālās aparātūras sertifikācijas direktors

\_\_\_\_\_  
Karlsbad  
(Vieta)

\_\_\_\_\_  
13.10.2021  
(Datums)

*i.v. F. Weikermann*  
\_\_\_\_\_  
(Paraksts)

	<b>Atbilstības deklarācijas pielikums</b>	
	<b>Modelis:</b> PPIS LTE II <b>Projekta:</b> PhonePlug sistēmā ar GSM, UMTS, LTE <b>Tips:</b> A528 <b>versija:</b> 1.1	

**Ir piemērotas šādas prasības:**

Standarts — detalizēts apraksts	Versija / izlaides datums	Standarta apraksts / RiLi
<b>2014/53/ES RED direktīva 3.1 a daļa</b>		
EN 62368 - 1:	1:2014 + AC:2015	Audio/video, informācijas un sakaru tehnoloģiju iekārtas; Drošība – Prasības
EN 62311:2008	2008	Elektronisko un elektrisko iekārtu novērtēšana saistībā ar elektromagnētisko lauku iedarbības uz cilvēkiem ierobežojumiem (no 0 Hz līdz 300 GHz)
<b>2014/53/ES RED direktīva 3.1 b daļa</b>		
EN 301 489 - 01	2.1.1 2017-02	Elektromagnētiskās saderības (EMC) standarts radioiekārtām un pakalpojumiem; 1. daļa: Vispārējās tehniskās prasības
EN 301 489 - 52	1.1.0 2016-11 DRAFT	Elektromagnētiskās saderības (EMC) standarts radioiekārtām un pakalpojumiem; 52. daļa: Īpaši nosacījumi mobilo sakaru iekārtām un portatīvām (UE) radioiekārtām un palīgiekārtām
<b>2014/53/ES RED direktīva 3.2 daļa</b>		
EN 301 511	12.5.1 2017-03	Globālā mobilo sakaru sistēma (GSM); GSM 900 un GSM 1800 joslu mobilo staciju harmonizēts Eiropas standarts
EN 301 908 – 1	13.1.1 2019-11	IMT šūnu tīkli; 1. daļa: Ievads un vispārējās prasības
EN 301 908 – 2	13.1.1 2020-06	IMT šūnu tīkli; 2. daļa: CDMA tiešās secības (UTRA FDD) lietotāju iekārtas (UE)
EN 301 908 - 13	13.1.1 2019-11	IMT šūnu tīkli; 13. daļa: Attīstītas universālās zemes radiopiekļuves (E-UTRA) lietotāju iekārtas (UE)
<b>2000/53/EK ELV direktīva</b>		
2000/53/EK	09/2000	Nolietotie transportlīdzekļi (ELV)



## Dikjarazzjoni tal-Konformità tal-KE

HARMAN BECKER  
Automotive Systems GmbH  
Becker-Göring-Str. 16  
D-76307 Karlsbad, il-Ġermanja

tiddikjara taħt ir-responsabbiltà assoluta tagħna li l-prodott,

Deskrizzjoni tal-oġġett : PhonePlug Fis-Sistema mal GSM, UMTS, LTE  
Isem tal-Mudell : PPIS LTE II  
Konsumatur / Ditta : AUDI  
Isem tat-tip tas-sistema : A528

huwa konformi mad-dispożizzjonijiet tad-Direttivi:

Direttiva, titlu mqassar	Deskrizzjoni, titlu twil tad-direttiva
Direttiva 2014/53/UE RED	<b>Direttiva 2014/53/UE</b> tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' April, 2014, dwar l-armonizzazzjoni tal-liġijiet tal-Istati Membri marbuta mat-tqegħid fis-suq ta' tagħmir tar-radju u li tħassar id-Direttiva 1999/5/KE Test b'relevanza għaż-ŻEE. <i>Ġurnal Uffiċjali L 153, 22.5.2014</i>

Informazzjoni addizzjonali dwar il-konformità ma' din id-direttiva tal-UE elenkata fil-Fajl Mehmuż. Din id-dikjarazzjoni qed turi l-konformità mad-Direttiva nnotata u ma' Direttivi Ewropej oħra rilevanti għall-prodott. Id-dikjarazzjoni tkopri l-apparat kollu mmanifatturat skont id-dokumentazzjoni teknika relatata.

Iddikjarata minn:

Is-Sur. Simon Vögele, Espert dwar il-Konformità tal-Prodott

Karlsbad  
(Post)

13.10.2021  
(Data)



*i.v. Simon Vögele*  
(Firma)

Is-Sur. Frank Weikermann, Direttur tač-Ċertifikazzjoni Globali tal-Hardwer

Karlsbad  
(Post)

13.10.2021  
(Data)

*i.v. F. Weikermann*  
(Firma)

	<b>Fajl meħmuż għad-Dikjarazzjoni tal-Konformità</b>	
	<b>Model:</b> PPIS LTE II <b>Proġett:</b> PhonePlug Fis-Sistema mal GSM, UMTS, LTE <b>Tip:</b> A528 <b>Verżjoni:</b> 1.1	

**Ir-rekwiżiti li ġejjin għew applikati:**

Standard – Dettall	Verżjoni/ Data tal-hruġ	Deskrizzjoni tal-istandard/RiLi
<b>Direttiva 2014/53/UE RED Parti 3.1a</b>		
EN 62368 - 1:	1:2014 + AC:2015	Tagħmir teknoloġiku tal-awdjo / vidjo, tal-informazzjoni u tal-komunikazzjoni Sigurtà – Rekwiżiti
EN 62311	2008	Valutazzjoni ta' tagħmir elettroniku u elettriku relatat ma' restrizzjonijiet fuq l-espożizzjoni ta' bnedmin għal oqsma elettromanjetici (0 Hz - 300 GHz)
<b>Direttiva 2014/53/UE RED Parti 3.1b</b>		
EN 301 489 - 01	2.1.1 2017-02	Standard ta' Kompatibilità Elettromanjetika (EMC) għal tagħmir u servizzi tar-radju; Parti 1: Rekwiżiti tekniċi komuni
EN 301 489 - 52	1.1.0 2016-11 DRAFT	Standard ta' Kompatibilità Elettromanjetika (EMC) għal tagħmir u servizzi tar-radju; Parti 52: Kundizzjonijiet speċifiċi għal radju u tagħmir anċillari Mobbli u li jista' jingarr (UE) tal-Komunikazzjoni Ċellulari
<b>Direttiva 2014/53/UE RED Parti 3.2</b>		
EN 301 511	12.5.1 2017-03	Is-Sistema Globali għall-komunikazzjonijiet Mobbli (GSM); EN armonizzat għal stazzjonijiet mobbli fil-faxex GSM 900 u GSM 1800
EN 301 908 - 1	13.1.1 2019-11	Netwerks ċellulari għal IMT; Parti 1: Introduzzjoni u rekwiżiti komuni
EN 301 908 - 2	13.1.1 2020-06	Netwerks ċellulari għal IMT; Parti 2: CDMA Firxa Diretta (UTRA FDD) Tagħmir tal-Utent (UE)
EN 301 908 - 13	13.1.1 2019-11	Netwerks ċellulari għal IMT; Parti 13: Aċċess bir-Radju Terrestri Universali Evolut (E-UTRA) Tagħmir tal-Utent (UE)
<b>Direttiva 2000/53/KE ELV</b>		
2000/53/KE	09/2000	Vetturi li ma għadhomx jintużaw (ELV)



## EC-verklaring van conformiteit

**HARMAN BECKER**  
**Automotive Systems GmbH**  
**Becker-Göring-Str. 16**  
**D-76307 Karlsbad, Duitsland**

verklaart geheel onder eigen verantwoordelijkheid dat het product

**Omschrijving van het object** : PhonePlug In-systeem met GSM, UMTS, LTE  
**Modelnaam** : PPIS LTE II  
**Klant/merk** : AUDI  
**Typenaam van het systeem** : A528

voldoet aan de voorwaarden van de richtlijnen:

Richtlijn, korte titel	Omschrijving, lange titel van de richtlijn
2014/53/EU Radioapparatuurrichtlijn (Radio Equipment Directive; RED)	<b>Richtlijn 2014/53/EU</b> van het Europese Parlement en van de Raad van 16 april 2014 betreffende de harmonisatie van de wetgevingen van de lidstaten inzake het op de markt aanbieden van radioapparatuur en tot intrekking van Richtlijn 1999/5/EG met voor de EER relevante tekst. <i>Publicatieblad L 153, 22-05-2014</i>

Aanvullende informatie over de conformiteit met deze EU-richtlijn staat vermeld in de bijlage. Deze verklaring heeft betrekking op de naleving van de genoemde richtlijn en andere richtlijnen die voor het product gelden. De verklaring is geldig voor alle apparaten die zijn geproduceerd in overeenstemming met de betreffende technische documentatie.

Verklaard door:

Dhr. Simon Vögele, Productconformiteitsexpert

Karlsbad  
(Plaats)

13.10.2021  
(Datum)

*i.v. Simon Vögele*  
(Handtekening)

Dhr. Frank Weikermann, Directeur van wereldwijde hardwarecertificering

Karlsbad  
(Plaats)

13.10.2021  
(Datum)

*i.v. F. Weikermann*  
(Handtekening)

	<b>Bijlage bij de Verklaring van conformiteit</b>		
	<b>Model:</b> PPIS LTE II <b>Project:</b> PhonePlug In-systeem met GSM, UMTS, LTE <b>Type:</b> A528 <b>Versie:</b> 1.1		

**De volgende vereisten zijn toegepast:**

Norm - Details	Versie-/releasedatum	Beschrijving van de norm/RiLi
<b>2014/53/EU Radioapparatuurrichtlijn (Radio Equipment Directive; RED) Deel 3.1a</b>		
EN 62368 - 1:	1:2014 + AC:2015	Audio/video, informatietechnologie- en communicatietechnologie-apparatuur Veiligheid - eisen
EN 62311	2008	Beoordeling van elektrische en elektronische apparatuur met betrekking tot blootstelling van het menselijk lichaam aan elektromagnetische velden (0 Hz - 300 GHz)
<b>2014/53/EU Radioapparatuurrichtlijn (Radio Equipment Directive; RED) Deel 3.1b</b>		
EN 301 489 - 01	2.1.1 2017-02	Elektromagnetische compatibiliteit (EMC) norm voor radioapparatuur en -diensten; deel 1: Algemene technische vereisten
EN 301 489 - 52	1.1.0 2016-11 DRAFT	Elektromagnetische compatibiliteit (EMC) norm voor radioapparatuur en -diensten; deel 52: Specifiek omstandigheden voor cellulaire communicatie, mobiele en draagbare (UE) radio en hulpapparatuur
<b>2014/53/EU Radioapparatuurrichtlijn (Radio Equipment Directive; RED) deel 3.2</b>		
EN 301 511	12.5.1 2017-03	Global System for Mobile Communications (GSM); geharmoniseerd EN voor mobiele stations in de GSM 900- en GSM 1800-band
EN 301 908 - 1	13.1.1 2019-11	IMT mobiele netwerken; deel 1: Introductie en gecombineerde eisen
EN 301 908 - 2	13.1.1 2020-06	IMT mobiele netwerken; deel 2: CDMA Direct Spread (UTRA FDD) gebruikersapparatuur (UE)
EN 301 908 - 13	13.1.1 2019-11	IMT mobiele netwerken; deel 13: Evolved Universal Terrestrial Radio Access (E-UTRA) gebruikersapparatuur (UE)
<b>2000/53/EC ELV-richtlijn</b>		
2000/53/EC	09/2000	Autowrakken (End of Life Vehicles, ELV)



## Deklaracja zgodności WE

HARMAN BECKER  
Automotive Systems GmbH  
Becker-Göring-Str. 16  
D-76307 Karlsbad, Niemcy

z pełną odpowiedzialnością deklaruje, że produkt

Opis produktu : PhonePlug w systemie z GSM, UMTS, LTE  
Nazwa modelu : PPIS LTE II  
Klient / marka : AUDI  
Nazwa systemu : A528

jest zgodny z przepisami następujących dyrektyw:

Dyrektywa, krótka nazwa	Opis, długa nazwa dyrektywy
2014/53/UE Dyrektywa radiowa RED	<b>Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/53/UE</b> z dnia 16 kwietnia 2014 r. w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich dotyczących udostępniania na rynku urządzeń radiowych i uchylająca dyrektywę 1999/5/WE. Tekst mający znaczenie dla EOG. <i>Dziennik Urzędowy L 153, 22.5.2014</i>

Dodatkowe informacje dotyczące zgodności z powyższą dyrektywą UE znajdują się w załączniku. Ta deklaracja potwierdza zgodność ze wspomnianą dyrektywą i innymi dyrektywami europejskimi odnoszącymi się do produktu. Deklaracja obejmuje wszystkie urządzenia wyprodukowane zgodnie z odpowiednią dokumentacją techniczną.

Zadeklarowano:

Pan. Simon Vögele, Ekspert ds. zgodności produktów



\_\_\_\_\_                      \_\_\_\_\_                      \_\_\_\_\_  
(Miejsce)                      (Data)                      (Podpis)

*i.v. Simon Vögele*

Pan. Frank Weikermann, Dyrektor ds. globalnej certyfikacji sprzętu

\_\_\_\_\_                      \_\_\_\_\_                      \_\_\_\_\_  
(Miejsce)                      (Data)                      (Podpis)

*i.v. F. Weikermann*

	<b>Załącznik do Deklaracji zgodności</b>		
	<b>Model:</b> PPIS LTE II <b>Projekt:</b> PhonePlug w systemie z GSM, UMTS, LTE <b>Typ:</b> A528 <b>Wersja:</b> 1.1		

**Zastosowano następujące wymagania:**

Norma – szczegóły	Wersja/data publikacji	Opis normy/RiLi
<b>2014/53/UE Dyrektywa radiowa RED Część 3.1a</b>		
EN 62368 - 1:	1:2014 + AC:2015	Audio/wideo, urządzenia technologii informatycznej i komunikacyjnej Bezpieczeństwo — wymogi
EN 62311	2008	Ocena urządzeń elektronicznych i elektrycznych w odniesieniu do ograniczeń ekspozycji ludności w polach elektromagnetycznych (0 Hz — 300 GHz)
<b>2014/53/UE Dyrektywa radiowa RED Część 3.1b</b>		
EN 301 489 - 01	2.1.1 2017-02	Norma dotycząca kompatybilności elektromagnetycznej (EMC) dla urządzeń i usług radiowych; Część 1: Wspólne wymogi techniczne
EN 301 489 - 52	1.1.0 2016-11 DRAFT	Norma dotycząca kompatybilności elektromagnetycznej (EMC) dla urządzeń i usług radiowych; Część 52: Wymagania szczegółowe dla mobilnych i przenośnych urządzeń radiowych komunikacji komórkowej (UE) i urządzeń pomocniczych
<b>2014/53/UE Dyrektywa radiowa RED Część 3.2</b>		
EN 301 511	12.5.1 2017-03	Globalny system komunikacji ruchomej (GSM); zharmonizowana norma EN dla stacji telefonii komórkowej GSM 900 i GSM 1800
EN 301 908 - 1	13.1.1 2019-11	Sieci komórkowe IMT; Część 1: Wprowadzenie i wspólne wymogi
EN 301 908 - 2	13.1.1 2020-06	Sieci komórkowe IMT; Część 2: CDMA z rozproszeniem bezpośrednim (UTRA FDD) — urządzenia użytkownika (UE)
EN 301 908 - 13	13.1.1 2019-11	Sieci komórkowe IMT; Część 13: Zmieniony uniwersalny naziemny dostęp radiowy (E-UTRA) — urządzenia użytkownika (UE)
<b>2000/53/WE Dyrektywa ELV</b>		
2000/53/WE	09/2000	Dotycząca wyeksploatowanych pojazdów





## Declaração de conformidade da CE

**HARMAN BECKER**  
**Automotive Systems GmbH**  
**Becker-Göring-Str. 16**  
**D-76307 Karlsbad, Alemanha**

declara, sob sua única responsabilidade, que o produto

Descrição do objeto : PhonePlug no sistema com GSM, UMTS, LTE  
Nome do modelo : PPIS LTE II  
Cliente / Marca : AUDI  
Tipo do sistema : A528

está em conformidade com as disposições das diretivas:

Diretiva, título resumido	Descrição, título completo da diretiva
Diretiva DER 2014/53/UE	<b>Diretiva 2014/53/UE</b> do Parlamento Europeu e do Conselho de 16 de abril de 2014 sobre a uniformização das leis dos Estados-membros relativas à disponibilização de equipamentos de rádio no mercado e revogando o Texto da Diretiva 1999/5/CE com relevância para efeitos do EEE. <i>Jornal Oficial L 153, 22.5.2014</i>

Informação adicional sobre a conformidade com esta diretiva da UE é apresentada no Anexo. Esta declaração mostra a conformidade em relação à diretiva indicada e a outras diretivas europeias relevantes sobre produtos. A declaração abrange todos os aparelhos fabricados de acordo com a documentação técnica relacionada.

**Declarado por:**

**Simon Vögele, Especialista em Conformidade dos Produtos**

Karlsbad  
(Local)

13.10.2021  
(Data)

*i.V. Simon Vögele*

(Assinatura)



**Frank Weikermann, Diretor de Certificação Global de Hardware**

Karlsbad  
(Local)

13.10.2021  
(Data)

*i.V. Frank Weikermann*

(Assinatura)

	<b>Anexo da declaração de conformidade</b>	
	<b>Modelo:</b> PPIS LTE II <b>Projeto:</b> PhonePlug no sistema com GSM, UMTS, LTE <b>Tipo:</b> A528 <b>Versão:</b> 1.1	

**Foram aplicados os seguintes requisitos:**

Norma – Detalhe	Versão/data de lançamento	Descrição da norma/RiLi
<b>Diretiva DER 2014/53/UE Parte 3.1a</b>		
EN 62368 - 1:	1:2014 + AC:2015	Equipamento de tecnologias de comunicação e informação, áudio/vídeo Segurança – Requisitos
EN 62311	2008	Avaliação de equipamento eletrónico e elétrico relacionado com restrições da exposição humana a campos magnéticos (0 Hz–300 GHz)
<b>Diretiva DER 2014/53/UE Parte 3.1b</b>		
EN 301 489 – 01	2.1.1 2017-02	Norma de compatibilidade eletromagnética (EMC) para equipamento e serviços de rádio; Parte 1: Requisitos técnicos comuns
EN 301 489 – 52	1.1.0 2016-11 DRAFT	Norma de compatibilidade eletromagnética (EMC) para equipamento e serviços de rádio; Parte 52: Condições específicas para equipamento móvel de comunicação celular e de rádio portátil (UE) e para equipamento auxiliar
<b>Diretiva DER 2014/53/UE Parte 3.2</b>		
EN 301 511	12.5.1 2017-03	Sistema Global de comunicações móveis (GSM); Norma EN harmonizada para estações móveis nas bandas GSM 900 e GSM 1800
EN 301 908 – 1	13.1.1 2019-11	Redes celulares IMT; Parte 1: Introdução e requisitos comuns
EN 301 908 – 2	13.1.1 2020-06	Redes celulares IMT; Parte 2: Equipamento do Utilizador (EU) CMDA Disseminação Direta (UTRA FDD)
EN 301 908 – 13	13.1.1 2019-11	Redes celulares IMT; Parte 13: Equipamento do Utilizador (EU) de Acesso de Rádio Terrestre Universal Evoluído (E-UTRA)
<b>Diretiva VFV 2000/53/CE</b>		
2000/53/CE	09/2000	Veículos em fim de vida (VFV)



## Declarație de conformitate CE

HARMAN BECKER  
Automotive Systems GmbH  
Becker-Göring-Str. 16  
D-76307 Karlsbad, Germania

declară pe propria răspundere că produsul

Descrierea obiectului : PhonePlug în sistem cu GSM, UMTS, LTE  
Denumire model : PPIS LTE II  
Client / Marcă : AUDI  
Denumire tip sistem : A528

este realizat în conformitate cu prevederile directivelor:

Directivă, titlu scurt	Descriere, titlul lung al directivei
2014/53/UE Directiva privind punerea la dispoziție pe piață a echipamentelor radio	<b>Directiva 2014/53/UE</b> a Parlamentului European și a Consiliului din 16 aprilie 2014 privind armonizarea legislației statelor membre referitoare la punerea la dispoziție pe piață a echipamentelor radio și de abrogare a Directivei 1999/5/CE (Text cu relevanță pentru SEE). <i>Jurnalul Oficial L 153, 22.5.2014</i>

Informații suplimentare despre conformitatea cu această directivă a UE sunt prezentate în documentul atașat. Prezenta declarație expune conformitatea cu directiva menționată și cu alte directive europene relevante pentru produse. Declarația vizează toate dispozitivele fabricate în conformitate cu documentația tehnică aferentă.



Declarat de:

DI. Simon Vögele, Expert conformitate produse

Karlsbad                      13.10.2021                      *i.v. Simon Vögele*  
(Locul)                                      (Data)                                      (Semnătura)

DI. Frank Weikelmann, Director al certificării hardware globale

Karlsbad                      13.10.2021                      *i.v. F. Weikelmann*  
(Locul)                                      (Data)                                      (Semnătura)

	<b>Atasament la Declarația de conformitate</b>	
	<b>Model:</b> PPIS LTE II <b>Proiect:</b> PhonePlug în sistem cu GSM, UMTS, LTE <b>Tip:</b> A528 <b>Versiune:</b> 1.1	

**Au fost aplicate următoarele cerințe:**

Standard – detalii	Versiune/data publicării	Descrierea standardului/RiLi
<b>2014/53/UE Directiva privind punerea la dispoziție pe piață a echipamentelor radio Partea 3.1a</b>		
EN 62368 - 1:	1:2014 + AC:2015	Echipamente audio/video și pentru tehnologia informației și comunicațiilor Cerințe de securitate
EN 62311	2008	Evaluarea echipamentului electronic și electric privind restricțiile expunerii corpului uman la câmpuri electromagnetice (0 Hz - 300 GHz)
<b>2014/53/UE Directiva privind punerea la dispoziție pe piață a echipamentelor radio Partea 3.1b</b>		
EN 301 489 – 01	2.1.1 2017-02	Standard de compatibilitate electromagnetică (CEM) pentru echipamente radio și servicii; Partea 1: Cerințe tehnice comune
EN 301 489 – 52	1.1.0 2016-11 DRAFT	Standard de compatibilitate electromagnetică (CEM) pentru echipamente radio și servicii; Partea 52: Condiții specifice pentru echipamente radio de comunicații celulare mobile și portabile (UE) și echipamente auxiliare
<b>2014/53/UE Directiva privind punerea la dispoziție pe piață a echipamentelor radio Partea 3.2</b>		
EN 301 511	12.5.1 2017-03	Sistemul global de comunicații mobile (GSM); Standard EN armonizat pentru stații mobile în benzile GSM 900 și GSM 1800
EN 301 908 - 1	13.1.1 2019-11	Rețele celulare IMT; Partea 1: Introducere și cerințe comune
EN 301 908 - 2	13.1.1 2020-06	Rețele celulare IMT; Partea 2: Echipament de utilizator (UE) pentru CDMA cu împrăștiere directă (UTRA FDD)
EN 301 908 - 13	13.1.1 2019-11	Rețele celulare IMT; Partea 13: Echipament de utilizator (UE) pentru acces radio terestru universal evoluat (E-UTRA)
<b>2000/53/CE directiva VSU</b>		
2000/53/CE	09/2000	Vehicule scoase din uz (VSU)



## Vyhlásenie o zhode s ES

**HARMAN BECKER**  
**Automotive Systems GmbH**  
**Becker-Göring-Str. 16**  
**D-76307 Karlsbad, Nemecko**

vyhlasuje na našu vlastnú zodpovednosť, že výrobok

Popis objektu : PhonePlug v systéme s GSM, UMTS, LTE  
Názov modelu : PPIS LTE II  
Zákazník/značka : AUDI  
Typový názov systému : A528

je v súlade s ustanoveniami smerníc:

Smernica, stručný názov	Popis, úplný názov smernice
2014/53/EÚ Smernica RED	<b>Smernica 2014/53/EÚ</b> Európskeho parlamentu a rady zo 16. apríla 2014 o harmonizácii zákonov členských štátov o sprístupnení trhu rádiových zariadení a rušiaca text vzťahujúci sa na EHS v smernici 1999/5/ES. <i>Úradný vestník L 153, 22.5.2014</i>

Dodatočné informácie o súlade s týmito smernicami EÚ sú uvedené v prílohe. Toto vyhlásenie preukazuje súlad s uvedenou smernicou a inými európskymi smernicami relevantnými pre produkt. Vyhlásenie zahŕňa všetky zariadenia vyrobené podľa príslušnej technickej dokumentácie

### Deklaruje:

Pán. Simon Vögele, špecialista pre súlad výrobkov

Karlsbad  
(Miesto)

13.10.2021  
(Dátum)



*i.v. Simon Vögele*  
\_\_\_\_\_  
(Podpis)

Pán. Frank Weikermann, Riaditeľ globálnej certifikácie hardvéru

Karlsbad  
(Miesto)

13.10.2021  
(Dátum)

*i.v. F. Weikermann*  
\_\_\_\_\_  
(Podpis)

	<b>Príloha k vyhláseniu o zhode</b>		
	<b>Model:</b> PPIS LTE II <b>Projekt:</b> PhonePlug v systéme s GSM, UMTS, LTE <b>Typ:</b> A528 <b>Verzia:</b> 1.1		

**Boli uplatnené nasledujúce požiadavky:**

Norma – podrobnosti	Verzia/dátum vydania	Popis normy/smernice
<b>2014/53/EÚ Smernica RED Časť 3.1a</b>		
EN 62368 - 1:	1:2014 + AC:2015	Audio/video, informačné a komunikačné technologické vybavenie Bezpečnosť – požiadavky
EN 62311	2008	Posúdenie elektronického a elektrického zariadenia z hľadiska obmedzení pôsobenia elektromagnetických polí na človeka (0 Hz – 300 GHz)
<b>2014/53/EÚ Smernica RED Časť 3.1b</b>		
EN 301 489 - 01	2.1.1 2017-02	Norma pre elektromagnetickú kompatibilitu (EMC) pre rádiové vybavenie a služby; Časť 1: Základné technické požiadavky
EN 301 489 – 52	1.1.0 2016-11 DRAFT	Norma pre elektromagnetickú kompatibilitu (EMC) pre rádiové vybavenie a služby; Časť 52: Osobitné podmienky pre mobilné a prenosné (UE) rádiové a pomocné zariadenia pre mobilnú komunikáciu
<b>2014/53/EÚ Smernica RED Časť 3.2</b>		
EN 301 511	12.5.1 2017-03	Globálny systém pre mobilnú komunikáciu (GSM); Harmonizovaná EN pre mobilné stanice v pásmach GSM 900 a GSM 1800.
EN 301 908 – 1	13.1.1 2019-11	Mobilné siete IMT; časť 1: Pokyny a všeobecné požiadavky
EN 301 908 – 2	13.1.1 2020-06	Mobilné siete IMT; časť 2: Používateľské zariadenie (UE) CDMA s priamym rozprestrením (UTRA FDD)
EN 301 908 – 13	13.1.1 2019-11	Mobilné siete IMT; časť 13: Používateľské zariadenia (UE) pre zdokonalený univerzálny terestriálny rádiový prístup (E-UTRA)
<b>Smernica 2000/53/ES o VDŽ</b>		
2000/53/ES	09/2000	Vozidlá po dobe životnosti (VDŽ)



## ES-izjava o skladnosti

HARMAN BECKER  
Automotive Systems GmbH  
Becker-Göring-Str. 16  
D-76307 Karlsbad, Nemčija

izjavlja izključno na lastno odgovornost, da je izdelek

Opis predmeta : PhonePlug v sistem s GSM, UMTS, LTE  
Ime modela : PPIS LTE II  
Stranka / znamka : AUDI  
Ime vrste sistema : A528

v skladu z določbami direktiv:

Direktiva, kratek naslov	Opis, dolg naslov direktive
2014/53/EU Direktiva o radijski opremi (RED)	<b>Direktiva 2014/53/EU</b> Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. aprila 2014 o harmonizaciji zakonodaj držav članic v zvezi z dostopnostjo radijske opreme na trgu in razveljavitvi Direktive 1999/5/ES (Besedilo velja za EGP). <i>Uradni list Evropske unije L 153, 22. 5. 2014</i>

Dodatni podatki o skladnosti s temi direktivami Evropske unije so navedeni v Prilogi. Ta izjava izkazuje skladnost z navedeno direktivo in drugimi evropskimi direktivami, relevantnimi za izdelek. Izjava vključuje vse naprave, ki so izdelane v skladu z ustrezno tehnično dokumentacijo.

Izjavo podal:

Mr. Simon Vögele, strokovnjak za skladnost izdelkov

Karlsbad  
(Mesto)

13.10.2021  
(Datum)



*i.v. Simon Vögele*  
\_\_\_\_\_  
(Podpis)

Mr. Frank Weikermann, Direktor globalnega certificiranja strojne opreme

Karlsbad  
(Mesto)

13.10.2021  
(Datum)

*i.v. F. Weikermann*  
\_\_\_\_\_  
(Podpis)

	<b>Priloga k izjavi o skladnosti</b>		
	<b>Model:</b> <b>Projekta:</b> <b>Vrsta:</b> <b>Različica:</b>	PPIS LTE II PhonePlug v sistem s GSM, UMTS, LTE A528 1.1	

**Naslednje zahteve so bile izpolnjene:**

Standard – razdelek s podrobnostmi	Različica/datum izdaje	Opis standarda/RiLi (novi standard glede razsvetljave)
<b>2014/53/EU Direktiva o radijski opremi (RED) Del 3.1a</b>		
EN 62368 - 1:	1:2014 + AC:2015	Avdio/video, oprema za informacijsko in komunikacijsko tehnologijo Varnost – zahteve
EN 62311	2008	Ocena elektronske in električne opreme glede omejevanja izpostavljenosti ljudi elektromagnetnim sevanjem (0 Hz - 300 GHz)
<b>2014/53/EU Direktiva o radijski opremi (RED) Del 3.1b</b>		
EN 301 489 - 01	2.1.1 2017-02	Standard elektromagnetne združljivosti (EMC) za radijsko opremo in storitve; Del 1: Skupne tehnične zahteve
EN 301 489 - 52	1.1.0 2016-11 DRAFT	Standard elektromagnetne združljivosti (EMC) za radijsko opremo in storitve; Del 52: Specifični pogoji za mobilno celično komunikacijo in prenosne (UE) radije ter pomožno opremo
<b>2014/53/EU Direktiva o radijski opremi (RED) Del 3.2</b>		
EN 301 511	12.5.1 2017-03	Globalni sistem za mobilno komunikacijo (GSM); Harmoniziran EN za mobilne postaje pasov GSM 900 in GSM 1800
EN 301 908 -1	13.1.1 2019-11	IMT celično omrežje; del 1: Uvod in splošne zahteve
EN 301 908 -2	13.1.1 2020-06	IMT celularno omrežje; del 2: Uporabniška oprema (UE) za CDMA z neposrednim razprševanjem (UTRA FDD, Direct Spread)
EN 301 908 - 13	13.1.1 2019-11	IMT celično omrežje; del 13: Uporabniška oprema (UE) za razvit univerzalni zemeljski radijski dostop (E-UTRA, Evolved Universal Terrestrial Radio Access )
<b>Direktiva 2000/53/EC ELV</b>		
2000/53/EC	09/2000	Izrabljena vozila (ELV)





## EG-försäkran om överensstämmelse

**HARMAN BECKER**  
**Automotive Systems GmbH**  
**Becker-Göring-Str. 16**  
**D-76307 Karlsbad, Tyskland**

försäkrar under vårt ansvar att produkten

**Objektsbeskrivning** : PhonePlug In System med GSM, UMTS, LTE  
**Modellbeteckning** : PPIS LTE II  
**Kund/varumärke** : AUDI  
**Systemets typnamn** : A528

överensstämmer med bestämmelserna i direktiven:

Direktiv, kort titel	Beskrivning, lång direktivtitel
2014/53/EU RED-direktivet	<b>Direktiv 2014/53/EU</b> enligt Europaparlamentets och rådets direktiv 2014/53/EU av den 16 april 2014 om harmonisering av medlemsstaternas lagstiftning om tillhandahållande på marknaden av radioutrustning och om upphävande av direktiv 1999/5/EG Text av betydelse för EES <i>Official Journal L 153, 22.5.2014</i>

Ytterligare information om överensstämmelsen med detta EU-direktiv anges i bilagan. Denna försäkran visar överensstämmelse med det angivna direktivet och andra produktrelaterade europeiska direktiv. Försäkran omfattar alla enheter tillverkade enligt den relaterade tekniska dokumentationen.

Intyg av:

Simon Vögele, Produktöverensstämmelse expert

Karlsbad  
(Plats)

13.10.2021  
(Datum)



*i.V. Simon Vögele*  
(Signatur)

Frank Weikelmann, Direktör för global hårdvarucertifiering

Karlsbad  
(Plats)

13.10.2021  
(Datum)

*i.V. Frank Weikelmann*  
(Signatur)

	<b>Bilaga till försäkran om överensstämmelse</b>		
	<b>Modell:</b> PPIS LTE II <b>Projekt:</b> PhonePlug In System med GSM, UMTS, LTE <b>Typ:</b> A528 <b>version:</b> 1.1		

**Följande krav har tillämpats:**

Standard – Detalj	Version/utgivningsdatum	Beskrivning av standard/RiLi
<b>2014/53/EU RED-direktivet Del 3.1a</b>		
EN 62368 - 1:	1:2014 + AC:2015	Ljud/video, informations- och kommunikationsteknikutrustning Säkerhet – Krav
EN 62311	2008	Bedömning av elektronisk och elektrisk utrustning relaterad till begränsningar som avser mänsklig exponering för elektromagnetiska fält (0 Hz–300 GHz)
<b>2014/53/EU RED-direktivet Del 3.1b</b>		
EN 301 489 - 01	2.1.1 2017-02	Elektromagnetisk kompatibilitetsstandard (EMC) för radioutrustning och -tjänster. Del 1: Gemensamma tekniska krav
EN 301 489 - 52	1.1.0 2016-11 DRAFT	Elektromagnetisk kompatibilitetsstandard (EMC) för radioutrustning och -tjänster. Del 52: Särskilda villkor för Cellular Communication Mobile and bärbar (UE)-radio och tillhörande utrustning
<b>2014/53/EU RED-direktivet Del 3.2</b>		
EN 301 511	12.5.1 2017-03	Global System for Mobile communications (GSM), harmoniserad EN för mobilstationer i GSM 900 och GSM 1800-banden
EN 301 908 - 1	13.1.1 2019-11	IMT-mobilnät, del 1: Introduktion och allmänna krav
EN 301 908 - 2	13.1.1 2020-06	IMT-mobilnät, del 2: CDMA Direct Spread (UTRA FDD) Användarutrustning (UE)
EN 301 908 - 13	13.1.1 2019-11	IMT-mobilnät, del 13: Evolved Universal Terrestrial Radio Access (E-UTRA) Användarutrustning (UE)
<b>2000/53/EC ELV-direktivet</b>		
2000/53/EC	09/2000	ELV-direktivet



## Декларація про відповідність директивам ЄС

HARMAN BECKER  
Automotive Systems GmbH  
Becker-Göring-Str. 16  
D-76307 Karlsbad, Germany (Німеччина),

заявляє під свою виключну відповідальність, що пристрій

Опис пристрою : PhonePlug In System з GSM, UMTS, LTE  
Назва моделі : PPIS LTE II  
Замовник/Бренд : AUDI  
Назва типу системи : A528

відповідає положенням директив:

Директива, коротка назва	Директива, повна назва та опис
2014/53/EU Директива ЄС про радіообладнання	<b>Директива 2014/53/EU</b> Європейського парламенту та Європейської ради від 16 квітня 2014 року щодо гармонізації законодавства країн-учасниць ЄС про випуск на ринок радіообладнання та скасування частини Директиви 1999/5/ЄС про доречність в ЄЕЗ. <i>Офіційний вісник L 153, 22.05.2014</i>

Додаткова інформація про відповідність цій директиві ЄС наведена в Додатку. Ця заява відображає відповідність вищезгаданій директиві й іншим застосовним директивам ЄС. Декларація розповсюджується на всі пристрої, що виготовляються у відповідності до застосовної технічної документації.

Підписано:

Simon Vögele, спеціаліст із відповідності виробів законодавчим вимогам

Karlsbad  
(Місце)

13.10.2021  
(Дата)



(Підпис)

Frank Weikelmann, Директор з глобальної сертифікації обладнання

Karlsbad  
(Місце)

13.10.2021  
(Дата)

(Підпис)

	<b>Додаток до декларації відповідності</b>	
	<b>Модель:</b> PPIS LTE II <b>проект:</b> PhonePlug In System з GSM, UMTS, LTE <b>тип:</b> A528 <b>версія:</b> 1.1	

**Було застосовано такі вимоги:**

Стандарт — опис	Версія/дата випуску	Опис стандарту/RiLi
<b>2014/53/EU Директива ЄС про радіобладнання Частина 3.1a</b>		
EN 62368 - 1:	1:2014 + AC:2015	Аудіо-, відео-, інформаційне та комунікаційне технологічне обладнання Безпека — Вимоги
EN 62311	2008	Оцінка електронного та електричного обладнання щодо обмежень впливу на людину електромагнітних полів (0 Гц–300 ГГц)
<b>2014/53/EU Директива ЄС про радіобладнання Частина 3.1b</b>		
EN 301 489 – 01	2.1.1 2017-02	Стандарт електромагнітної сумісності (EMC) для радіобладнання та послуг; Частина 1: Загальні технічні вимоги
EN 301 489 - 52	1.1.0 2016-11 DRAFT	Стандарт електромагнітної сумісності (EMC) для радіобладнання та послуг; Частина 52: Особливі умови для стільникового, комунікаційного, мобільного та переносного (користувацьке обладнання), радіо- та допоміжного обладнання
<b>2014/53/EU Директива ЄС про радіобладнання Частина 3.2</b>		
EN 301 511	12.5.1 2017-03	Глобальна система мобільного зв'язку (GSM); Уніфікований EN для мобільних станцій в діапазонах GSM 900 та GSM 1800
EN 301 908 – 0	13.1.1 2019-11	Стільникові мережі IMT; Частина 1: Вступ та загальні вимоги
EN 301 908 - 2	13.1.1 2020-06	Стільникові мережі IMT; Частина 2: Користувацьке обладнання прямого розповсюдження CDMA (UTRA FDD)
EN 301 908 - 13	13.1.1 2019-11	Стільникові мережі IMT; Частина 13: Користувацьке обладнання розширеного універсального наземного доступу (E-UTRA)
<b>2000/53/ЄС Директива ЄС про транспортні засоби з використанням ресурсом (ELV)</b>		
2000/53/ЄС	09/2000	Транспортні засоби з використанням ресурсом (ELV)



## EC Uygunluk Beyanı

**HARMAN BECKER**  
**Automotive Systems GmbH**  
**Becker-Göring-Str. 16**  
**D-76307 Karlsbad, Almanya**

tamamen kendi sorumluluğumuzda olduğunu beyan eder, ürünün

**Nesnenin tanımı** : Telefon fişi sistemi ile GSM, UMTS, LTE  
**Model adı** : PPIS LTE II  
**Müşteri / Marka** : AUDI  
**Sistemin türü** : A528

direktiflerin hükümlerine uygundur:

Direktif, kısa başlık	Direktifin açıklaması, uzun başlığı
2014/53/AB RED direktifi	Üye Devletlerin yasalarının radyo ekipmanı piyasasına sunulmasına ve EEA ile 1999/5 / EC Metninin yürürlükten kaldırılmasına ilişkin kanunlarının uyumlaştırılmasına ilişkin 16 Nisan 2014 tarihli Avrupa Parlamentosu ve Konseyi Direktifi 2014/53/AB alaka.  Resmi Gazete L 153, 22.5.2014

Bu AB direktifine uygunluk ile ilgili ek bilgiler ekte bulunabilir. Bu beyan, yukarıda belirtilen direktif ve ürünle ilgili diğer Avrupa direktiflerine uygunluğu gösterir. Bu beyan, ilgili teknik belgelere uygun olarak üretilen tüm cihazları içerir.

**Bildiren:**

Bay. Simon Vögele, Ürün Uyumluluk Uzmanı

Karlsbad  
(Yer)

13.10.2021  
(Tarih)



i.V. Simon Vögele  
(İmza)

M Bay. Frank Weikermann, Küresel Donanım Sertifikasyon Direktörü

Karlsbad  
(Yer)

13.10.2021  
(Tarih)

i.V. F. Weikermann  
(İmza)

	<b>Uygunluk beyanı eki</b>		
	<b>Modeli:</b> PPIS LTE II <b>Proje:</b> Telefon fişi sistemi ile GSM, UMTS, LTE <b>Tür:</b> A528 <b>versiyon:</b> 1.1		

**Aşağıdaki gereksinimler uygulanmıştır:**

Standart	Sürüm	Standardın açıklaması
<b>2014/53/EU RED direktifi Bölüm 3.1a</b>		
EN 62368 - 1	1:2014 + AC:2015	Ses / video, bilgi ve iletişim teknolojisi ekipmanı Güvenlik gereksinimleri
EN 62311	2008	Elektromanyetik alanlar (0 Hz - 300 GHz) için insan maruz kalma kısıtlamalarıyla ilgili elektronik ve elektrikli ekipmanın değerlendirilmesi
<b>2014/53/EU RED direktifi Bölüm 3.1b</b>		
EN 301 489 - 01	2.1.1 2017-02	Elektromanyetik Uyumluluk (EMC) radyo ekipmanı ve hizmetleri için standart; Bölüm 1: Ortak teknik gereksinimler
EN 301 489 - 52	1.1.0 2016-11 DRAFT	Radyo ekipmanı ve hizmetleri için Elektromanyetik Uyumluluk (EMC) standardı; Bölüm 52: Hücreli İletişim için özel koşullar Mobil ve taşınabilir (UE) radyo ve yardımcı ekipman
<b>2014/53/EU RED direktifi Bölüm 3.2</b>		
EN 301 511	12.5.1 2017-03	Mobil iletişim için Küresel Sistem (GSM); GSM 900 ve GSM 1800 bantlarındaki mobil istasyonlar için uyumlaştırılmış EN
EN 301 908 - 1	13.1.1 2019-11	IMT hücreli ağlar; Bölüm 1: Giriş ve ortak gereksinimler
EN 301 908 - 2	13.1.1 2020-06	IMT hücreli ağlar; Bölüm 2: CDMA Direct Spread (UTRA FDD) Kullanıcı Ekipmanı (UE)
EN 301 908 - 13	13.1.1 2019-11	IMT hücreli ağlar; Bölüm 13: Gelişmiş Evrensel Karasal Radyo Erişimi (E-UTRA) Kullanıcı Ekipmanı (UE)
<b>2000/53/EC ELV 2000/53 / EC ELV direktifi</b>		
2000/53/EC	09/2000	Ömrünü tamamlamış araçlar (ÖTA)



## Deklarata e Konformitetit

HARMAN BECKER  
Automotive Systems GmbH  
Becker-Göring-Str. 16  
D-76307 Karlsbad, Germany

deklaron nën përgjegjësinë tonë të vetme, se produkti

Përshkrimi i objektit : TelefonPlug In System me GSM, UMTS, LTE  
Emri i modelit : PPIS LTE II  
Klienti / Marka : AUDI  
Emri i llojit të sistemit : A528

is conform to the provisions of the directives:

Direktiva, titulli i shkurtër	Përshkrimi, titulli i gjatë i direktivës
2014/53/EU RED directive	<b>Direktiva 2014/53/BE</b> e Parlamentit Evropian dhe e Këshillit e 16 Prill 2014 mbi harmonizimin e ligjeve të Shteteve Anëtare që lidhen me vënien në dispozicion të tregut të pajisjeve radio dhe shfuqizimin e Direktivës 1999/5/EC Text with EEA rëndësinë  <i>Fletorja Zyrtare L 153, 22.5.2014</i>

Informacioni shtesë në lidhje me konformitetin me këtë direktivë të BE -së është i shënuar në Shtojcën. Kjo deklaratë po tregon përputhshmërinë me direktivën e shënuar dhe me të tjerat direktivat përkatëse evropiane të produktit. Deklarata mbulon të gjitha pajisjet e prodhuara sipas dokumentacionit teknik përkatës.



E deklaruar nga:

Zoti Simon Vögele, Eksperti i Pajtueshmërisë së Produkteve

Karlsbad 13.10.2021  
(Vendi) (Data) *i.v. Simon Vögele*  
(Nënshkrimi)

Zoti Frank Weikermann, Drejtor i Çertifikimit Global të Pajisjeve

Karlsbad 13.10.2021  
(Vendi) (Data) *i.v. F. Weikermann*  
(Nënshkrimi)

	<b>Bashkëngjitja në DoC</b>		
	<b>Model:</b> PPIS LTE II <b>Projekti:</b> TelefonPlug In System me GSM, UMTS, LTE <b>Lloji:</b> A528 <b>version:</b> 1.1		

**Kërkesat e mëposhtme janë zbatuar:**

Standarde	Versioni / Lirimi	Përshkrimi i standardit
<b>2014/53/Direktiva e DAR e BE Pjesa 3.1a</b>		
EN 62368 - 1	1:2014 + AC:2015	Pajisjet e teknologjisë audio/video, informacionit dhe komunikimit Siguria - Kërkesat
EN 62311	2008	Vlerësimi i pajisjeve elektronike dhe elektrike në lidhje me kufizimet e ekspozimit të njerëzve për fushat elektromagnetike (0 Hz - 300 GHz)
<b>2014/53/Direktiva e DAR e BE Pjesa 3.1b</b>		
EN 301 489 - 01	2.1.1 2017-02	Pajtueshmëria elektromagnetike (EMC) standard për pajisjet dhe shërbimet e radios; Pjesa 1: Kërkesat e përbashkëta teknike
EN 301 489 - 52	1.1.0 2016-11 DRAFT	Standardi i Pajtueshmërisë Elektromagnetike (EMC) për pajisjet dhe shërbimet e radios; Pjesa 52: Kushtet specifike për komunikimin celular dhe pajisjet radio dhe portative (UE) dhe pajisjet ndihmëse
<b>2014/53/Direktiva e DAR e BE Pjesa 3.2</b>		
EN 301 511	12.5.1 2017-03	Sistemi Global për Komunikimet Mobile (GSM); EN i harmonizuar për stacionet e lëvizshme në brezat GSM 900 dhe GSM 1800
EN 301 908 - 1	13.1.1 2019-11	Rrjetet celulare IMT; Pjesa 1: Hyrje dhe kërkesa të përbashkëta
EN 301 908 - 2	13.1.1 2020-06	Rrjetet celulare IMT; Pjesa 2: Përhapja e drejtpërdrejtë e CDMA (UTRA FDD) Pajisjet e Përdoruesit (UE)
EN 301 908 - 13	13.1.1 2019-11	Rrjetet celulare IMT; Pjesa 13: Pajisjet e Përdoruesit të Zhvilluar Universal të Radios Tokësore (E-UTRA) (UE)
<b>Direktiva ELV 2000/53/EC</b>		
2000/53/EC	09/2000	Automjetet në fund të jetës (ELV)





## EC deklaracija o usklađenosti

HARMAN BECKER  
Automotive Systems GmbH  
Becker-Göring-Str. 16  
D-76307 Karlsbad, Germany

izjavljuje na našu isključivu odgovornost, da je proizvod

Opis objekta : PhonePlug In System sa GSM, UMTS, LTE  
Naziv modela : PPIS LTE II  
Kupac / robna marka : AUDI  
Upišite naziv sistema : A528

je u skladu sa odredbama direktiva:

Direktiva, kratki naslov	Opis, dugačak naslov direktive
2014/53/EU CRVENA direktiva	<b>Direktiva 2014/53/EU</b> Evropskog parlamenta i Vijeća od 16. travnja 2014. o usklađivanju zakona država članica o stavljanju na raspolaganje radijske opreme i stavljanju van snage Direktive 1999/5/EZ s EGP -om relevantnost.  <i>Službeni list L 153, 22.5.2014</i>

Dodatne informacije o usklađenosti sa ovom direktivom EU navedene su u Prilogu. Ova deklaracija pokazuje usklađenost sa navedenom direktivom i drugim proizvoda relevantnih evropskih direktiva. Deklaracija pokriva sve proizvedene uređaje prema pripadajućoj tehničkoj dokumentaciji.

Deklarirano od:

G. Simon Vögele, Stručnjak za usklađenost proizvoda

Karlsbad  
(Mjesto)

13.10.2021  
(Datum)



*i.v. Simon Vögele*  
(Potpis)

G. Frank Weikelmann, Direktor globalne certifikacije hardvera

Karlsbad  
(Mjesto)

13.10.2021  
(Datum)

*i.v. F. Weikelmann*  
(Potpis)

	<b>Prilog izjavi o usaglašenosti</b>		
	<b>Model:</b> PPIS LTE II <b>Project:</b> PhonePlug In System sa GSM, UMTS, LTE <b>Tip:</b> A528 <b>Verzija:</b> 1.1		

**Primijenjeni su sljedeći zahtjevi:**

Standard	Verzija / izdanje	Opis standarda
<b>2014/53/EU RED direktiva, dio 3.1a</b>		
EN 62368 - 1	1:2014 + AC:2015	Oprema za audio/video, informacijsku i komunikacijsku tehnologiju Sigurnost - zahtjevi
EN 62311	2008	Procjena elektroničke i električne opreme koja se odnosi na ograničenja izloženosti ljudi elektromagnetskim poljima (0 Hz - 300 GHz)
<b>2014/53/EU RED direktiva, dio 3.1b</b>		
EN 301 489 - 01	2.1.1 2017-02	Elektromagnetska kompatibilnost (EMC) standard za radio opremu i usluge; Dio 1: Zajednički tehnički zahtjevi
EN 301 489 - 52	1.1.0 2016-11 DRAFT	Standard za elektromagnetsku kompatibilnost (EMC) za radio opremu i usluge; Dio 52: Posebni uslovi za mobilnu komunikaciju Mobilna i prenosiva (UE) radio i pomoćna oprema
<b>2014/53/EU RED direktiva Dio 3.2</b>		
EN 301 511	12.5.1 2017-03	Globalni sistem za mobilne komunikacije (GSM); Usklađeni EN za mobilne stanice u opsezima GSM 900 i GSM 1800
EN 301 908 - 1	13.1.1 2019-11	IMT mobilne mreže; Dio 1: Uvod i zajednički zahtjevi
EN 301 908 - 2	13.1.1 2020-06	IMT mobilne mreže; Dio 2: Korisnička oprema za CDMA direktno širenje (UTRA FDD) (UE)
EN 301 908 - 13	13.1.1 2019-11	IMT mobilne mreže; Dio 13: Korisnička oprema razvijenog univerzalnog zemaljskog radijskog pristupa (E-UTRA) (UE)
<b>2000/53/EC Direktiva o GVE</b>		
2000/53/EC	09/2000	Vozila na kraju vijeka trajanja



## Samræmisyfirlýsing

HARMAN BECKER  
Automotive Systems GmbH  
Becker-Göring-Str. 16  
D-76307 Karlsbad, Germany

lýsir því yfir á okkar ábyrgð, að varan

Lýsing á hlut : PhonePlug In System með GSM, UMTS, LTE  
Nafn líkans : PPIS LTE II  
Viðskiptavinur /  
vörumerki : AUDI  
Sláðu inn heiti  
kerfisins : A528

er í samræmi við ákvæði tilskipana:

Tilskipun, stuttur titill	Description, long title of the directive
2014/53/ESB Rauð tilskipun	<b>Tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2014/53/ESB</b> frá 16. apríl 2014 um samræmingu laga aðildarríkjanna um aðgengi að markaði fyrir útvarpsbúnað og niðurfellingu tilskipunar 1999/5/EB texta við EES mikilvægi.  <i>Stjórnartíðindi L 153, 22.5.2014</i>

Viðbótarupplýsingar um samræmi við þessa tilskipun ESB eru skráðar í viðhenginu. Þessi yfirlýsing sýnir að farið er að tilskipuninni og öðrum vörutengdar evrópskar tilskipanir. Yfirlýsingin nær til allra framleiddra tækja samkvæmt tilheyrandi tækniskjöllum.

### Yfirlýst af:

Herra. Simon Vögele, Sérfræðingur í samræmi við vörur

Karlsbad  
(Staður)

13.10.2021  
(Dagsetning)



*i.v. Simon Vögele*  
\_\_\_\_\_  
(Undirskrift)

Herra. Frank Weikermann, Forstöðumaður alþjóðlegrar vélbúnaðarvottunar

Karlsbad  
(Staður)

13.10.2021  
(Dagsetning)

*i.v. F. Weikermann*  
\_\_\_\_\_  
(Undirskrift)

	<b>Viðhengi við samræmisýfirlýsingu</b>		
	<b>Fyrirmynd:</b> PPIS LTE II <b>Verkefni:</b> PhonePlug In System með GSM, UMTS, LTE <b>Gerð:</b> A528 <b>Útgáfa:</b> 1.1		

**Eftirfarandi kröfur hafa verið gerðar:**

Standard	Útgáfa	Lýsing á staðli
<b>2014/53/ESB RED tilskipun hluti 3.1a</b>		
EN 62368 - 1	1:2014 + AC:2015	Hljóð/myndband, upplýsinga- og samskiptatæknibúnaður Öryggi - Kröfur
EN 62311	2008	Mat á rafeindabúnaði og rafbúnaði sem tengist takmörkunum á váhrifum fólks fyrir rafsegulsvið (0 Hz - 300 GHz)
<b>2014/53/ESB RED tilskipun Hluti 3.1b</b>		
EN 301 489 - 01	2.1.1 2017-02	Rafmagnssamhæfni (EMC) staðall fyrir útvarpsbúnað og þjónustu; Hluti 1: Algengar tæknilegar kröfur
EN 301 489 - 52	1.1.0 2016-11 DRAFT	Rafsegulsviðssamhæfni (EMC) staðall fyrir útvarpsbúnað og þjónustu; Hluti 52: Sértek skilyrði fyrir farsímafjarskipti Farsíma og færanlegt (UE) útvarp og viðbótarbúnað
<b>2014/53/ESB RED tilskipun 3.2</b>		
EN 301 511	12.5.1 2017-03	Alþjóðlegt kerfi fyrir farsíma fjarskipti (GSM); Samhæfð EN fyrir farsímastöðvar í GSM 900 og GSM 1800 hljómsveitunum
EN 301 908 - 1	13.1.1 2019-11	IMT farsímakerfi; 1. hluti: Inngangur og sameiginlegar kröfur
EN 301 908 - 2	13.1.1 2020-06	IMT farsímakerfi; Hluti 2: CDMA Direct Spread (UTRA FDD) notendabúnaður (UE)
EN 301 908 - 13	13.1.1 2019-11	IMT farsímakerfi; Hluti 13: Þróður alhliða aðgangur að útvarpi (E-UTRA) notendabúnaður (UE)
<b>2000/53/EC ELV tilskipun</b>		
2000/53/EC	09/2000	Öldrunarbílar (ELV)



## Декларација за сообразност на ЕК

HARMAN BECKER  
Automotive Systems GmbH  
Becker-Göring-Str. 16  
D-76307 Karlsbad, Germany

изјавува под наша единствена одговорност, дека производот

Опис на објектот : PhonePlug In System со GSM, UMTS, LTE  
Име на моделот : PPIS LTE II  
Клиент / бренд : AUDI  
Напишете име : A528

е во согласност со одредбите на директивите:

Директива, краток наслов	Опис, долг наслов на директивата
2014/53/EU RED директива	<b>Директива 2014/53/EU</b> на Европскиот парламент и на Советот од 16 април 2014 година за усогласување на законите на земјите -членки кои се однесуваат на ставање на пазарот на радио опрема на пазарот и укинување на Директивата 1999/5/EK Текст со ЕЕА Релевантност.  <i>Службен весник L 153, 22.5.2014 година</i>

Дополнителни информации за сообразноста со оваа директива на ЕУ се наведени во Прилог. Оваа декларација ја покажува усогласеноста со наведената директива и со другите европски директиви релевантни за производот. Декларацијата ги опфаќа сите произведени уреди според поврзаната техничка документација.

### Декларирано од:

Г. Simon Vögele, Експерт за усогласеност на производи

Karlsbad  
(Место)

13.10.2021  
(Датум)



*i.v. Simon Vögele*  
(Потпис)

Г. Frank Weikermann, Директор на Глобална сертификација за хардвер

Karlsbad  
(Место)

13.10.2021  
(Датум)

*i.v. F. Weikermann*  
(Потпис)

	<b>Прилог кон Декларација за сообразност</b>		
	<b>Модел:</b> PPIS LTE II <b>Проект:</b> PhonePlug In System со GSM, UMTS, LTE <b>Тип:</b> A528 <b>верзија:</b> 1.1		

**Следниве барања се применети:**

Стандардно	Верзија	Опис на стандардот
<b>2014/53/EU RED директива Дел 3.1а</b>		
EN 62368 - 1	1:2014 + AC:2015	Аудио/видео, информативна и комуникациска технолошка опрема Безбедност - Барања
EN 62311	2008	Проценка на електронска и електрична опрема поврзана со ограничувања на изложеност на луѓе за електромагнетни полиња (0 Hz - 300 GHz)
<b>2014/53/EU RED директива Дел 3.1б</b>		
EN 301 489 - 01	2.1.1 2017-02	Електромагнетна компатибилност (EMC) стандард за радио опрема и услуги; Дел 1: Заеднички технички барања
EN 301 489 - 52	1.1.0 2016-11 DRAFT	Стандард за електромагнетна компатибилност (EMC) за радио опрема и услуги; Дел 52: Специфични услови за мобилна комуникација Мобилна и преносна (UE) радио и помошна опрема
<b>2014/53/EU RED directive Part 3.2</b>		
EN 301 511	12.5.1 2017-03	Глобален систем за мобилни комуникации (GSM); Усогласен EN за мобилни станици во опсезите GSM 900 и GSM 1800
EN 301 908 - 1	13.1.1 2019-11	Мобилни мрежи IMT; Дел 1: Вовед и заеднички барања
EN 301 908 - 2	13.1.1 2020-06	Мобилни мрежи IMT; Дел 2: CDMA Direct Spread (UTRA FDD) Корисничка опрема (UE)
EN 301 908 - 13	13.1.1 2019-11	Мобилни мрежи IMT; Дел 13: Еволуирана универзална копнена радио пристап (E-UTRA) Корисничка опрема (UE)
<b>2000/53/EC директива за ELV</b>		
2000/53/EC	09/2000	Возила на крајот на животот (ELV)



## Декларација о усаглашености

**HARMAN BECKER**  
**Automotive Systems GmbH**  
**Becker-Göring-Str. 16**  
**D-76307 Karlsbad, Germany**

изјављује на нашу искључиву одговорност, да је производ

Опис објекта : ПхонеПлуг Ин Систем са GSM, UMTS, LTE  
Назив модела : PPIS LTE II  
Купац / Бренд : AUDI  
Упишите име : A528

је у складу са одредбама директива:

Директива, кратак наслов	Опис, дугачак наслов директиве
2014/53/EU ЦРВЕНА директива	<b>Директива 2014/53/EU</b> Европског парламента и Савета од 16. априла 2014. о усклађивању закона држава чланица у вези са стављањем на тржиште радијске опреме и стављањем ван снаге Директиве 1999/5/E3 са ЕГП релевантност.  <i>Урадни лист Л 153, 22.5.2014</i>

Додатне информације о усклађености са овом директивом ЕУ наведене су у Прилогу. Ова декларација показује усклађеност са наведеном директивом и другим производа релевантних европских директива. Декларација покрива све произведене уређаје према припадајућој техничкој документацији.

### Декларисао:

Господин. Simon Vögele, Стручњак за усклађеност производа

Karlsbad  
(Плаце)

13.10.2021  
(Датум)



*i.v. Simon Vögele*  
(Потпис)

Господин. Frank Weikermann, Директор за глобалну сертификацију хардвера

Karlsbad  
(Плаце)

13.10.2021  
(Датум)

*i.v. F. Weikermann*  
(Потпис)

	<b>Прилог изјави о усаглашености</b>		
	<b>Модел:</b> PPIS LTE II <b>Пројекат:</b> ПхонеПлуг Ин Систем са GSM, UMTS, LTE <b>Тип:</b> A528 <b>верзија:</b> 1.1		

**Примењени су следећи захтеви:**

Стандард	Верзија / издање	Опис стандарда
<b>2014/53/EU РЕД директива, део 3.1а</b>		
EN 62368 - 1	1:2014 + AC:2015	Опрема за аудио/видео, информациону и комуникациону технологију Сигурност - захтеви
EN 62311	2008	Процена електронске и електричне опреме која се односи на ограничења изложености људи електромагнетним пољима (0 Хз - 300 ГХз)
<b>2014/53/EU РЕД директива, део 3.1б</b>		
EN 301 489 - 01	2.1.1 2017-02	Електромагнетска компатибилност (ЕМЦ) стандард за радио опрему и услуге; Део 1: Заједнички технички захтеви
EN 301 489 - 52	1.1.0 2016-11 DRAFT	Стандард за електромагнетску компатибилност (ЕМЦ) за радио опрему и услуге; Део 52: Посебни услови за мобилну комуникацију Мобилна и преносива (УЕ) радио и помоћна опрема
<b>2014/53/EU РЕД директива Део 3.2</b>		
EN 301 511	12.5.1 2017-03	Глобални систем за мобилне комуникације (ГСМ); Хармонизовани ЕН за мобилне станице у опсезима ГСМ 900 и ГСМ 1800
EN 301 908 - 1	13.1.1 2019-11	ИМТ ћелијске мреже; Део 1: Увод и заједнички захтеви
EN 301 908 - 2	13.1.1 2020-06	ИМТ ћелијске мреже; Део 2: Корисничка опрема ЦДМА Дирецт Спреад (УТРА ФДД) (УЕ)
EN 301 908 - 13	13.1.1 2019-11	ИМТ ћелијске мреже; Део 13: Корисничка опрема развијеног универзалног земаљског радијског приступа (Е-УТРА) (УЕ)
<b>2000/53/ЕЦ Директива о ГВЕ</b>		
2000/53/EC	09/2000	Возила на крају века трајања (ЕЛІВ)